



Musée national  
des beaux-arts  
du Québec  
Rapport annuel  
2008 | 2009



Musée national  
des beaux-arts  
du Québec  
Rapport annuel  
2008 | 2009



Madame Christine St-Pierre  
Ministre de la Culture, des Communications  
et de la Condition féminine du Québec  
225, Grande Allée Est  
Québec (Québec) G1R 5G5

Madame la Ministre,

Conformément à l'article 33 de la Loi sur les musées nationaux, j'ai le plaisir de vous présenter, au nom des membres du conseil d'administration du Musée national des beaux-arts du Québec, le rapport annuel ainsi que les états financiers de l'exercice terminé le 31 mars 2009.

Veillez agréer, Madame la Ministre, l'expression de mes sentiments très distingués.

Le président du conseil d'administration,  
Pierre Lassonde, CM, OQ



LES PEINTRES  
LES PEINTRES  
LES PEINTRES

#### LEARNING AND MAKING

The relationship between the artist and the work is a complex one, involving the artist's vision, the materials used, and the process of creation. This section explores the various factors that influence the final artwork, from the artist's initial inspiration to the technical skills required to bring the vision to life. It also discusses the role of the artist as a craftsman and the importance of the workshop in the creative process.

LOVE: A...

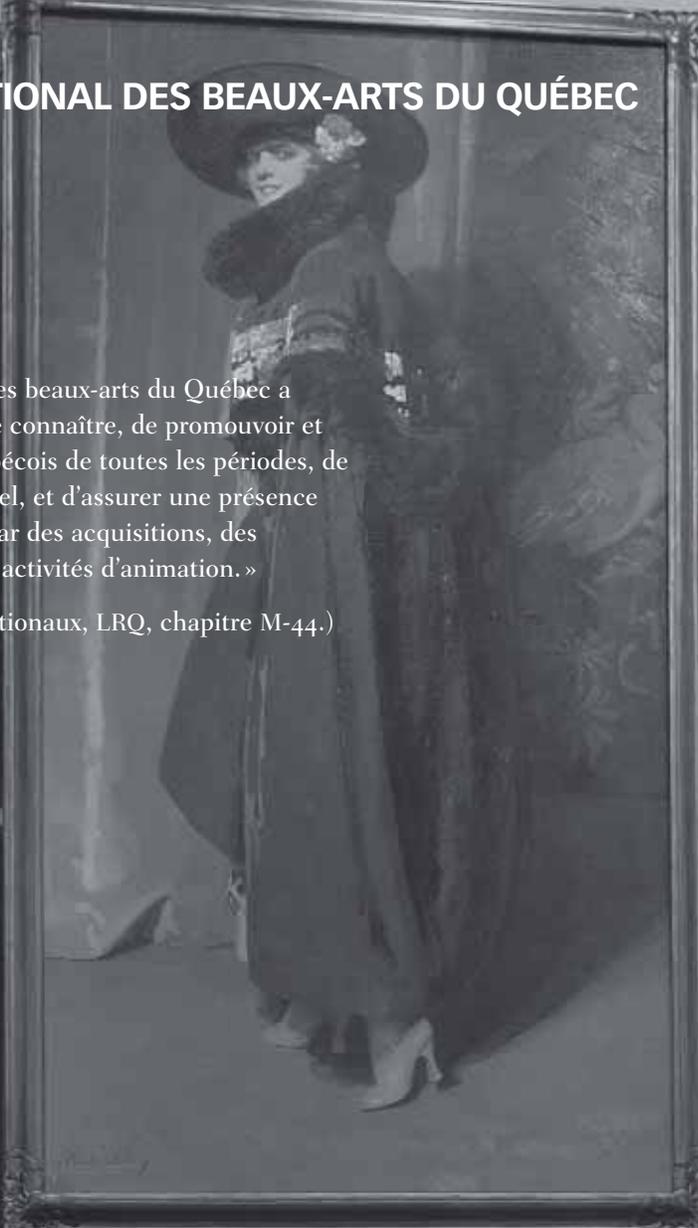
Le groupe Zéphyr et Psyché (1814)  
d'Henri Joseph Rutxhiel, présenté dans  
Le Louvre à Québec. Les arts et la vie.

06	<b>Le Musée national des beaux-arts du Québec</b>
07	<b>Membres du conseil d'administration du Musée</b>
08	<b>Mot du président</b>
10	<b>Mot de la directrice générale</b>
14	<b>Le projet d'agrandissement du Musée</b>
19	<b>Direction des collections et de la recherche</b>
26	Membres des comités d'acquisition
27	Les acquisitions
59	<b>Direction des expositions et des publications scientifiques</b>
66	Les expositions
69	<b>Direction des activités éducatives et de l'accès à la culture</b>
76	Fréquentation des activités éducatives et culturelles
79	<b>Direction de l'administration et des communications</b>
85	Fréquentation générale
86	Les partenaires
87	Les donateurs
88	Les publications
90	Organigramme
91	Le personnel
96	<b>La Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec</b>
99	<b>Revue financière</b>
101	<b>États financiers de l'exercice terminé le 31 mars 2009</b>
126	<b>Code d'éthique et de déontologie des administrateurs publics du Musée national des beaux-arts du Québec</b>

# LE MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

«Le Musée national des beaux-arts du Québec a pour fonctions de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois de toutes les périodes, de l'art ancien à l'art actuel, et d'assurer une présence de l'art international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation.»

(Loi sur les musées nationaux, LRQ, chapitre M-44.)



*Mirroring the Musée*  
Adad Hannah  
2008



Un des éléments du diptyque *Mirroring the Musée* (2008) d'Adad Hannah présenté dans la salle *Tradition et modernité au Québec* lors de l'exposition *Intrus/Intruders*.

# MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU MUSÉE

PRÉSIDENT

**Pierre Lassonde**

*Président*

Franco-Nevada Corporation

VICE-PRÉSIDENT

**M<sup>e</sup> Claude Côté\***

*Avocat*

Beauvais Truchon & Associés

**Martha Bate Price**

Décors Price Amyot Price

**Lina Beaulé\***

*Vice-présidente et conseillère en placement*

Gestion privée de portefeuille CIBC

**D<sup>r</sup> Éric Dupont**

*Président du conseil d'administration*

Immanence Intégrale Dermo Correction

**Madeleine Lacerte**

Consultante en arts visuels

**Sylvain Langis**

*Président-directeur général*

Groupe Orléans Express

**Louis Paquet\***

*Vice-président*

Financière Banque Nationale

**Micheline Paradis\***

*Vice-présidente aux communications*

*et aux affaires publiques*

Fédération des caisses Desjardins du Québec

\* Membres du comité de vérification

## MOT DU PRÉSIDENT

**APRÈS QUINZE ANNÉES COMME DIRECTEUR GÉNÉRAL DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC, JOHN R. PORTER A QUITTÉ CETTE FONCTION LE 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE 2008 POUR OCCUPER CELLE DE PRÉSIDENT DE LA FONDATION DE L'INSTITUTION. IL S'EMPLOIERA ACTIVEMENT, AU COURS DES ANNÉES À VENIR, À METTRE EN ŒUVRE UNE CAMPAGNE MAJEURE POUR QUE SE CONCRÉTISE LA PART DE FINANCEMENT PRIVÉ À LAQUELLE JE ME SUIS**



Photo: Robert Wagenhoffer

engagé avec les autres administrateurs du Musée en vue de la réalisation de notre projet d'agrandissement. Instigateur et défenseur de ce projet depuis 2001, M. Porter agira aussi à titre de commissaire du Musée et représentera l'institution auprès de diverses instances susceptibles de nous appuyer dans cette entreprise.

Pour sa part, la nouvelle directrice générale du Musée, Esther Trépanier, a entrepris, dès son entrée en poste, une actualisation du calendrier de programmation des expositions. Avec enthousiasme, elle a déjà marqué de son empreinte notre présence institutionnelle avec des projets qui puiseront, entre autres, à même les riches collections de l'établissement. Les projets de M<sup>me</sup> Trépanier ne manqueront pas d'attirer au Musée une foule de visiteurs, anciens et nouveaux, qui pourront aussi apprécier l'importance d'un patrimoine artistique exceptionnel. Il est en effet essentiel que l'institution conserve toute sa notoriété durant les travaux de construction de notre nouveau pavillon ainsi que tout au long de notre campagne de financement.

Au cours de l'exercice qui s'achève, le Musée aura pu, encore une fois, compter sur une programmation diversifiée et soutenue, proposant tour à tour des initiatives avec un fort ancrage québécois et d'autres qui faisaient la part belle à l'art international, à l'image de notre institution ouverte sur le monde. Un exemple percutant de cette dynamique nous a été donné avec l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*, qui, avec ses très importantes retombées économiques et culturelles, s'est imposée comme l'une des manifestations phares des célébrations du 400<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de Québec. Je veux remercier tout particulièrement la formidable équipe du Musée qui s'est surpassée dans la préparation de cet événement et qui a su faire vivre à nos nombreux visiteurs des moments mémorables. Cette même équipe a vu au succès de plusieurs autres expositions qui ont défilé durant toute l'année et qui ont aussi contribué à la bonne renommée de l'établissement, que l'on pense à la surprenante exposition *Intrus/Intruders*, à la présentation de la magnifique collection de photographies d'Yves Beauregard,

à la mise en valeur des œuvres d'Angela Grauerholz ou des peintures récentes de Zao Wou-Ki autour de son *Hommage à Riopelle*, à la décapante exposition *C'est arrivé près de chez vous*, sans oublier la dernière en date, mais non la moindre, *Ingres et les modernes*.

Pour ce qui est du projet d'agrandissement, qui m'importe beaucoup, je me suis appliqué sans relâche, avec la collaboration du « champion du projet », John R. Porter, à faciliter l'avancement du dossier et à prendre toutes les mesures nécessaires pour procéder dès que possible au lancement du concours d'architecture. Tout à la fin de l'année budgétaire, une réunion en présence des membres des conseils d'administration du Musée et de la Fondation ainsi que d'autres intervenants s'est révélée aussi stimulante que prometteuse quant à l'avenir du projet et à notre volonté d'en faire quelque chose d'exemplaire. Notre commissaire en titre signe dans les pages qui suivent un rapport d'étape qui dresse un bref historique et donne l'heure juste sur l'état actuel des choses. Qu'il me soit permis une fois de plus de remercier M. Porter pour l'acharnement qu'il a mis et met toujours dans la conduite de ce dossier névralgique pour l'avenir du Musée. Je veux également saluer l'appui inconditionnel des membres du conseil d'administration du Musée, dont l'intérêt réel à l'égard du devenir de l'institution s'est manifesté à chacune de nos réunions, leur participation y ayant été constante et grandement

appréciée. Nous avons regretté le départ de M. Robert Parizeau au sein de ce conseil, ses deux mandats de trois ans étant échus, mais nous avons pu nous réjouir, en décembre dernier, d'apprendre qu'il siégera désormais au conseil d'administration de la Fondation. L'apport de M. Parizeau comme membre du conseil d'administration du Musée ou comme président de son comité de vérification a été considérable et nous apprécions à sa juste valeur le fait qu'il demeure avec nous, dans une autre fonction, mais pour la même cause ! Par ailleurs, nous avons aussi eu le plaisir d'accueillir, en octobre dernier, deux nouveaux membres au conseil d'administration : M<sup>me</sup> Lina Beaulé, vice-présidente et conseillère en placement à la CIBC, et M. Éric Dupont, président du conseil d'administration d'Immanence Intégrale Dermo Correction.

Pour finir, la bonne santé financière et organisationnelle du Musée nous permet de croire en des horizons lumineux : l'enthousiasme des troupes et la qualité de leur travail nous annoncent une belle continuité à plus d'un titre. Je pense à l'accomplissement de notre mandat premier, bien sûr, mais aussi à la réalisation de cet agrandissement qui offrira à la population de Québec et à tous nos visiteurs les nouvelles découvertes que réserve inmanquablement un musée soucieux de la protection de son patrimoine. Le Musée national des beaux-arts du Québec a passé avec brio le cap du XXI<sup>e</sup> siècle et il s'oriente vers un avenir prometteur.

Le président du conseil d'administration,  
Pierre Lassonde, CM, OQ

## MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

**EN SEPTEMBRE 2008, J'ENTRAIS EN POSTE COMME DIRECTRICE GÉNÉRALE DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC, UNE INSTITUTION DONT LA MISSION PREMIÈRE EST DE CONSERVER L'ART DU QUÉBEC, DE LE DIFFUSER ET D'EN PROMOUVOIR LA CONNAISSANCE. CETTE MISSION REJOINT LA PASSION QUE J'AI POUR L'HISTOIRE DE L'ART QUÉBÉCOIS, POUR CE QU'ELLE NOUS RÉVÈLE DE NOTRE PARCOURS COLLECTIF, DE SA RICHESSE ET DE SA COMPLEXITÉ.**



Photo : Studio Camirand

Ma conception de l'art du Québec est large et inclusive. Elle embrasse le travail de tous les créateurs qui ont œuvré au Québec, quelles que soient leur origine ou leur langue, et qui, par leurs œuvres, ont enrichi et élargi notre compréhension et notre perception de la société québécoise, de son passé comme de son avenir.

Par ses expositions, par le déploiement de ses collections – que l'agrandissement du Musée permettra de rendre encore plus accessibles –, par ses publications – qui sont autant d'apports au développement de la connaissance de l'art et de ses enjeux –, par ses activités éducatives et culturelles ouvertes à des clientèles toujours plus larges, par ses nombreuses collaborations avec d'autres musées et institutions, le Musée national des beaux-arts du Québec peut, à juste titre, être fier de ses réalisations. C'est dire l'enthousiasme que je ressentais au moment de prendre la direction de ce musée et de la formidable équipe que constitue l'ensemble de ses employés.

### LES POINTS FORTS DE L'ANNÉE 2008-2009

Le 5 juin 2008, le Musée national des beaux-arts du Québec célébrait le 75<sup>e</sup> anniversaire de son ouverture officielle, en 1933. Toutefois, cet anniversaire est resté un peu dans l'ombre, s'inclinant devant celui de la ville de Québec, plus avancée en âge. Ce n'était que partie remise, puisque le 3 juin 2009 nous pourrons, par le lancement du magnifique ouvrage consacré à son histoire – *75 ans chrono. Le Musée national des beaux-arts du Québec, 1933-2008* –, le souligner dignement.

L'année s'est déroulée dans l'atmosphère effervescente des fêtes du 400<sup>e</sup> anniversaire de la ville de Québec, auxquelles le Musée a collaboré de près avec la Société du 400<sup>e</sup>. Outre les nombreuses expositions présentées à cette occasion, un vaste public a pu voir sur un gigantesque écran, celui des silos à grains de la Bunge, des œuvres de notre collection intégrées au *Moulin à images* de Robert Lepage et Ex Machina, un projet dont nous étions partenaires.

Dans le contexte des célébrations, le Musée a offert à ses visiteurs deux grandes expositions sur les créateurs de la ville de Québec. Le coup d'envoi a été donné dès février 2008 avec *Québec, une ville et ses artistes*, une manifestation à caractère volontiers historique, à laquelle répondait, en décembre suivant, la stimulante exposition d'art contemporain *C'est arrivé près de chez vous. L'art actuel à Québec*. À l'automne, c'est *Québec et ses photographes, 1850-1908. La collection Yves Beauregard* qui a mis la ville en vedette à travers les superbes clichés des grands photographes de la capitale. Enfin, les salles consacrées à la collection permanente ont été dynamisées par *Intrus/Intruders*, une exposition très novatrice composée d'œuvres actuelles qui, par leur juxtaposition à l'art d'autres époques, proposaient de nouveaux regards sur notre collection d'art du Québec.

Mais le temps fort de notre saison 2008-2009, et l'un des points marquants des festivités du 400<sup>e</sup>, a sans contredit été l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*. Organisée avec la collaboration exceptionnelle du Musée du Louvre, la manifestation a mobilisé les ressources du Musée pendant les mois de juin à octobre. L'effet *Louvre à Québec* s'est fait ressentir dans la visibilité sans précédent que les médias imprimés et électroniques ont accordée à notre établissement lors des préparatifs de l'exposition et tout au long de sa présentation. La réponse du public a été enthousiaste : 464 576 visiteurs ont franchi les portes du Musée durant la tenue de l'événement.

Dans le cortège de ces succès qui auront marqué la fin du directorat de mon prédécesseur, John R. Porter, il faut encore en mentionner un, et de taille : l'avancement majeur du projet d'agrandissement du Musée, pour lequel un concours international d'architecture sera lancé au cours de l'exercice 2009-2010. Il faut également souligner que ce projet d'envergure a bénéficié de l'appui constant et de l'engagement exceptionnel du président du conseil d'administration, M. Pierre Lasonde. M. Porter,

qui continue d'œuvrer au projet à titre de commissaire, fait état des progrès du dossier dans le présent rapport annuel. Par ailleurs, il sera, en qualité de président de la Fondation, le maître d'œuvre de la campagne pour le financement privé qui viendra compléter le financement des gouvernements fédéral et provincial.

## **TRANSITION ET CONTINUITÉ**

Les résultats détaillés de l'activité du Musée pour l'exercice 2008-2009 sont présentés, dans les sections qui suivent, par les titulaires des quatre directions : collections et recherche, expositions et publications scientifiques, activités éducatives et accès à la culture, administration et communications. Ces résultats illustrent l'étendue du travail de notre équipe dans la poursuite des grands objectifs énoncés dans le *Plan stratégique 2005-2008*, soit l'accessibilité et l'enrichissement continu des collections d'œuvres d'art, l'excellence d'un programme d'expositions basé sur l'équilibre entre l'art international et l'art québécois historique et contemporain, l'accroissement et la fidélisation des clientèles et une administration toujours plus efficiente. Toutefois, compte tenu de la période de transition qui a suivi mon arrivée à la direction générale du Musée, il me paraît opportun de préciser certains points particuliers.

De nouvelles embauches se sont avérées nécessaires à la suite du départ de M<sup>me</sup> Mireille Arsenault, la précieuse adjointe de John R. Porter qui l'a suivi à la Fondation, et du départ à la retraite, en août 2008, de M. Marc Delaunay, le précédent directeur de l'administration et des communications, qui, depuis 1997, avait mis son expertise et son dévouement au service du bon fonctionnement du Musée. Le nouveau titulaire du poste, M. Jean-François Fusey, bien connu pour son leadership et ses réalisations à la Société du Grand Théâtre de Québec, est entré en fonction en janvier 2009.

On me permettra de remercier au passage M<sup>me</sup> Arsenault ainsi que MM. Porter et Delaunay pour leur appui durant cette période de transition. Je tiens aussi à exprimer ma reconnaissance à tous les chefs de service de la Direction de l'administration et des communications pour leur inestimable collaboration durant les mois qui ont précédé l'embauche du nouveau directeur.

Par ailleurs, j'ai trouvé une collaboratrice remarquable en M<sup>me</sup> Sylvie Desjardins, qui a succédé à M<sup>me</sup> Arsenault au secrétariat de la direction générale et du conseil d'administration. La direction générale s'est également adjointe un coordonnateur aux publications institutionnelles. Considérant le nombre croissant de rapports et d'analyses qu'un musée d'État doit produire, mais aussi l'importance des nouvelles technologies de l'information et des communications dans le secteur culturel ainsi que la nécessité d'arrimer la diffusion sur Internet à la publication sous forme imprimée, nous avons jugé crucial de nous associer les services d'une personne qualifiée qui saurait proposer et mettre en œuvre des solutions efficaces pour répondre aux grands défis que sont l'accessibilité publique aux collections, aux documents de recherche et autres ressources utiles. Nous avons confié ce poste à M. Pierre B. Landry, qui possède une solide expertise dans les domaines de la communication écrite, de la recherche et des nouvelles technologies appliquées au champ muséal. Il œuvre au Musée depuis quelques années, notamment comme rédacteur de textes didactiques pour les expositions, comme coauteur de notre guide des collections, *La collection du Musée national des beaux-arts du Québec. Une histoire de l'art du Québec*, et comme auteur de l'ouvrage sur l'histoire du Musée, *75 ans chrono. Le Musée national des beaux-arts du Québec, 1933-2008*.

Sur le plan des communications, il fallait, malgré le changement de direction, maintenir intacte l'image publique extrêmement positive que s'était forgée le Musée. D'autant plus que mon prédécesseur était un directeur général connu pour ses qualités de

communicateur et fort apprécié du public comme des médias. Il était donc impératif de tabler sur ces acquis, de consolider, pendant la période de transition, la place du Musée dans l'environnement médiatique et dans l'esprit de la population tout en présentant une couleur particulière qui allait être associée à la nouvelle direction. Grâce à la complicité et à la compétence de l'équipe des communications, nous avons su conserver un niveau élevé de visibilité et de confiance. Les réactions recueillies auprès des journalistes et du public se révèlent favorables et enthousiastes.

En ce qui concerne les expositions, la réalisation de chacune d'elles nécessite non seulement un travail scientifique qui incombe aux commissaires, mais aussi une organisation matérielle dont le public ne soupçonne pas l'ampleur. La complexe gestion de la préparation et de la mise en espace d'une exposition, jointe à celle de la publication de son catalogue, exige la coordination du travail de dizaines de personnes aux compétences multiples et précises, tâche dont s'acquitte avec professionnalisme M<sup>me</sup> Line Ouellet. La programmation du Musée doit, année après année, répondre à son mandat et maintenir un équilibre entre les expositions relatives à l'art québécois historique, moderne ou contemporain et les manifestations consacrées à l'art international. L'année 2008-2009 aura été, à ce titre, exemplaire.

Par ailleurs, il me tient à cœur d'intéresser un large public à de nouvelles perspectives sur l'art du Québec. Pour atteindre cet objectif, je souhaite inscrire régulièrement au calendrier du Musée des expositions qui abordent des problématiques, des thématiques ou des périodes historiques susceptibles de renouveler le regard porté sur l'art québécois, de révéler l'apport novateur de certains groupes d'artistes, non sans mettre parallèlement en valeur nos collections. L'exposition *Peintres juifs de Montréal. Témoins de leur époque, 1930-1948*, que j'ai réalisée, à titre de commissaire invitée, à partir des œuvres de la collection du Musée,

répondait à cet objectif. Il en va de même de *Femmes artistes. La conquête d'un espace, 1900-1965. Œuvres de la collection du Musée national des beaux-arts du Québec*, qui sera présentée du 7 mai au 16 août 2009. D'autres projets déjà prévus dans la programmation des prochaines années, comme *Le nu dans l'art moderne au Canada* ou *L'art en Nouvelle-France*, iront dans le même sens. En plus d'interpeller une clientèle nombreuse, ces manifestations apporteront, à côté d'expositions monographiques, une contribution significative à l'histoire de l'art du Québec, tout en maintenant notre réputation d'excellence.

Avant d'occuper le poste de directrice générale, j'ai eu le plaisir de siéger durant de nombreuses années comme membre externe du comité d'acquisition en art ancien et moderne du Musée. C'est donc dire que j'ai été à même de constater l'engagement total du directeur des collections et de la recherche, M. Yves Lacasse, à l'égard des collections de l'institution, engagement nourri par une réelle passion pour l'art du Québec, ancien comme contemporain. Dans la perspective de l'agrandissement du Musée, qui doublera pour ainsi dire les surfaces d'exposition consacrées à l'art du Québec, il sera important de bien cibler les lacunes actuelles de notre collection, par ailleurs très riche et diversifiée. C'est pourquoi je lui ai confié le mandat, dès mon entrée en fonction, de procéder au cours de la prochaine année à l'évaluation des collections en art québécois et à la rédaction d'une nouvelle politique de développement, afin que nous puissions orienter les acquisitions futures et susciter des dons qui comblent prioritairement nos besoins.

Ainsi que le souligne mon prédécesseur dans son dernier rapport annuel, l'entrée en poste de M. Yvon Noël comme directeur des activités éducatives et de l'accès à la culture a permis d'atteindre certains des objectifs du *Plan stratégique 2005-2008*, notamment aux chapitres de la diversification des partenariats et de l'adaptation des activités éducatives et culturelles aux nombreuses clientèles qu'il nous faut desservir. Nous devons poursuivre nos efforts dans ce domaine qui touche directement à la démocratisation et à l'accessibilité de l'art et nous assurer, dans un contexte de ressources limitées, que toutes nos activités sont étroitement subordonnées à la mission du Musée. Il m'apparaît aussi qu'une réflexion impliquant l'ensemble des directions de l'établissement doit être menée afin de définir une vision commune de l'éducation muséale.

En conclusion, je dirais que de prendre la barre d'une institution à la fois si chargée d'histoire et si dynamique face aux enjeux actuels représente tout un défi. Au terme de ces premiers mois, je tiens donc à remercier les membres du conseil d'administration, son président, M. Pierre Lassonde, et mon prédécesseur, John R. Porter, pour leur appui et leurs judicieux conseils. De même, je veux exprimer publiquement ma gratitude à tout le personnel du Musée qui m'a accueillie si chaleureusement. Toutes et tous, dans chacun des services et des directions, m'ont apporté un soutien indéfectible. Leur humour, leur professionnalisme et la passion qu'ils mettent dans leur travail ont constitué des arguments plus que convaincants dans ma décision d'accepter la direction générale du Musée et demeurent une source constante de stimulation depuis que j'y suis arrivée.

La directrice générale,  
Esther Trépanier

## LE PROJET D'AGRANDISSEMENT DU MUSÉE

**CONFRONTÉ AU BESOIN CRIANT DE NOUVEAUX ESPACES, LE MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC A EXPLORÉ LA PERTINENCE DE DIFFÉRENTS SITES POUR UN AGRANDISSEMENT DEPUIS 2001. AYANT ENFIN TROUVÉ LE SITE IDÉAL, À SAVOIR CELUI DE L'ANCIEN COUVENT DES DOMINICAINS SUR LA GRANDE ALLÉE, LE MUSÉE, REPRÉSENTÉ PAR LE PRÉSIDENT DE SON CONSEIL D'ADMINISTRATION, M. PIERRE LASSONDE, AINSI QUE PAR MOI-MÊME, ALORS**

directeur général, a soumis en décembre 2006 une proposition bien étoffée à M. Jean Charest, premier ministre du Québec, et à la ministre de la Culture et des Communications de l'époque, M<sup>me</sup> Line Beauchamp : l'érection d'un nouveau pavillon à la faveur d'un concours international et au gré d'une enveloppe budgétaire globale de 90 millions de dollars reposant sur la contribution éventuelle des gouvernements du Québec (33,75 millions) et du Canada (33,75 millions) ainsi que sur la promesse d'un apport exceptionnel du secteur privé (22,5 millions). Pour illustrer le sérieux de son engagement à ce chapitre, M. Lassonde allait deux mois plus tard consentir un don de 3,9 millions de dollars au Musée pour lui permettre de devenir propriétaire du site convoité, et ce, avec l'accord du Conseil des ministres.

Depuis lors, le Musée national des beaux-arts du Québec a commandé différentes études à caractère architectural, technique ou historique auprès d'experts reconnus, pour documenter ses besoins et préciser les balises de son projet. Dès le mois de mars 2008, il a mis sur pied un comité consultatif pluridisciplinaire apte à l'éclairer sur les diverses facettes du projet, faisant appel à des spécialistes des domaines du patrimoine, du secteur immobilier, de l'urbanisme, de l'architecture et de l'administration. Du même souffle, le Musée a privilégié une approche transparente, de manière que la collectivité puisse s'approprier le projet tout en mesurant bien ses enjeux. Le *Rapport annuel 2007-2008* du Musée y a fait écho dans un chapitre intitulé « Les avancées du projet d'agrandissement ». On se rappellera également que, depuis le 1<sup>er</sup> février 2008, le Musée peut aussi compter sur la collaboration de M<sup>me</sup> Louise Amiot comme conseillère professionnelle. Cette architecte d'expérience a été associée à de très nombreux chantiers et concours et elle est très familière avec la problématique de gestion des concours d'architecture, que ce soit à l'échelle nationale ou internationale.

Au cours de l'exercice 2008-2009, le comité consultatif du Musée a tenu quatre réunions, soit les 11 avril, 23 septembre et 27 novembre 2008 ainsi que le 12 février 2009. Il aura notamment contribué à orienter la démarche générale du Musée, étudié le règlement de



son concours d'architecture international et évalué le programme de ses besoins en vue de l'agrandissement projeté. Grâce à ses observations éclairées, l'institution aura aussi été amenée à préciser sa vision afin de mieux baliser les propositions architecturales à venir.

#### **UNE VISION CLAIRE DU PROJET D'AGRANDISSEMENT**

Le projet d'un nouveau pavillon pour le Musée constituera un geste architectural déterminant, tant par sa nouveauté intrinsèque que par son ouverture sur l'espace urbain de la Grande Allée. De même, sa jonction souterraine avec le complexe actuel devra se faire dans un souci de préservation de l'environnement naturel du Musée. Il est clair que le projet architectural recherché relèvera davantage d'un geste de création que d'un geste mimétique. De fait, le Musée est en quête d'une idée forte, d'un véritable projet d'architecture et non pas seulement d'un projet de construction débouchant sur la disponibilité de nouveaux espaces. Il y a là une réelle complexité et un défi d'autant plus grand que le projet devra concilier ce geste de création avec le respect impératif d'un budget au demeurant modeste.

La spécificité et le contraste des diverses composantes architecturales du Musée national des beaux-arts du Québec contribueront à son caractère unique. Avec

l'ajout d'un nouveau pavillon d'allure franchement contemporaine, ce caractère singulier sera conservé, voire renforcé. En effet, le nouveau pavillon constituera un signal architectural contemporain distinctif, marquant aussi bien le paysage environnant des plaines d'Abraham que la nouvelle implantation du Musée dans la ville et dans le quartier Montcalm en particulier.

L'empreinte XXI<sup>e</sup> siècle du nouveau pavillon devra trouver un écho à l'intérieur du bâtiment, tout particulièrement dans le grand espace d'accueil du rez-de-chaussée. On entrevoit un espace public ouvert aussi bien sur la Grande Allée que sur le parc environnant du côté ouest et sur l'architecture voisine de l'église Saint-Dominique du côté est. Nous parlons d'un espace de lumière et de transparence qui soit à l'enseigne de l'ouverture, de la perméabilité et de l'osmose du Musée avec son cadre d'implantation. Avec ce signal de partage, il y aura là une affirmation tangible de la vocation de l'institution et de son orientation vers une accessibilité sans cesse accrue.

Cette vision a été abordée publiquement à quelques reprises au cours de la dernière année, entre autres dans une communication que nous avons livrée à Québec, le 10 octobre 2008, lors du colloque international *Musées : horizons du XXI<sup>e</sup> siècle* tenu à l'occasion des Entretiens Jacques Cartier.

## **UN MODÈLE EN MATIÈRE DE GESTION DE PROJET ET DE CONTRÔLE DES COÛTS**

Dès le point de départ, les administrateurs du Musée ont voulu faire de leur projet d'agrandissement un modèle en matière de gestion de projet et de contrôle des coûts. Non seulement ils ont voulu que leur engagement débouche sur l'érection d'un édifice exemplaire, mais ils ont pris toutes les mesures requises pour que le processus même de la réalisation de l'édifice soit lui aussi un modèle du genre. C'est d'ailleurs là l'une des marques de commerce du Musée national des beaux-arts du Québec depuis de nombreuses années.

C'est dans ce contexte qu'en juillet 2008 le Musée a engagé M. Richard Hébert, un spécialiste en gestion de projet qui a déjà géré – avec un indéniable succès – plusieurs projets de plus de 100 millions de dollars pour Hydro-Québec. M. Hébert connaît et maîtrise parfaitement les techniques préconisées par le Project Management Institute. Il a en outre été président d'un comité d'Hydro-Québec chargé de mettre en place un mécanisme de contrôle visant à assurer la stabilité des coûts pour les projets de réfection de centrales.

Après avoir envisagé de réaliser son projet d'agrandissement avec le concours de la structure organisationnelle en place et avoir exploré la faisabilité de cette option, le Musée a vite constaté qu'il serait plus avantageux de créer un bureau de réalisation de projet spécialisé dans toutes les facettes du projet. Voilà pourquoi le conseil d'administration du Musée approuvait, en septembre 2008, une structure de gouvernance spécifique à laquelle le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine a donné son accord le 1<sup>er</sup> octobre suivant. La structure de gouvernance du Musée national des beaux-arts du Québec est analogue à celle que la Grande Bibliothèque du Québec avait adoptée pour son propre projet. Précisons en outre que notre comité consultatif externe est parfaitement intégré dans cette structure et qu'il conseille régulièrement le Musée en tirant parti de compétences pluridisciplinaires interreliées aux différents aspects du projet.

Responsable du bureau de réalisation, M. Hébert veillera par ailleurs à intégrer au fur et à mesure de l'avancement du projet les ressources expérimentées requises pour assurer sa bonne marche et son succès.

Le premier mandat confié à notre chargé de projet aura été de valider la faisabilité du projet d'agrandissement du Musée à l'intérieur de l'enveloppe budgétaire globale de 90 millions de dollars mise de l'avant en décembre 2006. Compte tenu des délais de mise en œuvre, les administrateurs de l'institution ont voulu s'assurer que leur budget initial tenait toujours la route. Pour réaliser la première phase de son mandat, M. Hébert a pu compter sur différentes études menées jusque-là, les principales étant une étude sur la valeur patrimoniale du couvent des Dominicains, une autre sur la présence d'amiante dans certaines parties du couvent, ainsi que des rapports relatifs à la vérification de l'existence éventuelle de sols contaminés et à la mesure de la profondeur du roc sous le couvent. Parallèlement, d'autres documents étaient déjà en préparation, à savoir un programme des besoins incluant une étude de faisabilité d'implantation, les modalités d'un concours international d'architecture et un plan d'affaires exigé par Chantiers Canada pour le financement.

D'emblée, le chargé de projet du Musée disposait donc de nombreuses informations qui promettaient d'être utiles pour cerner le coût du projet. Sur la base d'une étude de faisabilité réalisée par la firme ABCP, deux mandats d'estimation furent commandés, le premier auprès d'un entrepreneur chevronné, le second auprès d'un estimateur professionnel d'expérience. Au final, les deux estimations distinctes et indépendantes présentèrent le même ordre de grandeur. Par prudence et à partir d'une analyse de risque, le chargé de projet du Musée leur aura ajouté un certain nombre de contingences. L'analyse globale du dossier aura ainsi confirmé la faisabilité du projet dans le respect des balises initiales, pour peu que des délais dans sa mise en œuvre n'en viennent pas à entraîner des hausses de coûts indépendantes de notre volonté.

## **LE CHEMINEMENT DU PROJET DE CONCOURS INTERNATIONAL**

À l'évidence, le Musée national des beaux-arts du Québec est en plein contrôle de son processus de réalisation de projet, un projet qui aura toutefois été sensiblement retardé au cours du dernier exercice, aussi bien en raison de la tenue d'élections aux niveaux fédéral et provincial que du fait des nouvelles exigences associées à l'application de la *Politique-cadre sur la gouvernance des grands projets d'infrastructure publique* adoptée le 5 novembre 2008. Dans le respect des exigences de cette politique-cadre, les administrateurs du Musée auront constamment favorisé le recours à un mode de réalisation conventionnel, eu égard au contexte particulier d'un financement privé de 25 % du coût du projet et au caractère inséparable de la gestion des immeubles existants et du nouveau pavillon.

Du même souffle, nous avons dès le départ privilégié la tenue d'un concours d'architecture international, y voyant de multiples avantages aux chapitres de l'émulation, de la transparence du processus, de la diversité d'options, de la visibilité, du respect du programme des besoins et, bien sûr, de la qualité de la solution architecturale attendue. Précédé d'une présélection, le mode de concours d'architecture que préconise le Musée offre les meilleures garanties pour repérer des équipes expérimentées en matière de conception tout en nous donnant l'avantage de pouvoir choisir parmi plusieurs concepts de qualité. Dans la foulée d'une rencontre de travail tenue le 12 septembre 2008 pour poser les jalons de notre éventuel concours d'architecture international, réunion présidée par M. Pierre Lassonde et à laquelle prenait notamment part la nouvelle directrice générale du Musée, M<sup>me</sup> Esther Trépanier, notre organisation aura veillé à développer un modèle exemplaire tout en

bénéficiant des éclairages convergents des membres de notre comité consultatif et de nos partenaires de l'Ordre des architectes du Québec.

## **UN PROJET À L'ENSEIGNE DE LA TRANSPARENCE ET DE LA CONCERTATION**

Lors d'une réunion des administrateurs du Musée et de ceux de sa fondation le 28 mars 2009, réunion à laquelle étaient également présents de nombreux invités et spécialistes, M. Lassonde aura réitéré l'importance que nous accordons à la qualité du projet à l'égard du partenariat et de la concertation. De fait, tout au long de l'exercice 2008-2009, nous avons misé sur des échanges aussi cordiaux qu'efficaces avec différents partenaires de notre ministère de tutelle – le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine –, le ministère du Conseil du trésor, le ministère des Finances et le Bureau de la Capitale-Nationale. Nous aurons eu également des échanges suivis avec des représentants du gouvernement fédéral, notamment en marge de la rédaction d'un premier plan d'affaires. Enfin, nous avons opté pour une politique de bon voisinage et une approche concertée avec les représentants de la Commission des champs de bataille nationaux – responsables des plaines d'Abraham – ainsi qu'avec les marguilliers et représentants de la fabrique de la paroisse Saint-Dominique, et ce, au gré de diverses rencontres et réunions de travail. En conclusion, il est sans doute utile de rappeler que mon engagement personnel dans le projet d'agrandissement du Musée au cours de l'exercice 2008-2009 se sera fait sous trois chapeaux successifs : d'abord celui de directeur général de l'institution jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 2008, puis celui de président bénévole de la Fondation du Musée, enfin, celui de commissaire du Musée national des beaux-arts du Québec pour son projet d'agrandissement depuis le 27 janvier 2009.

Le commissaire au projet d'agrandissement,  
John R. Porter, CQ, MSRC



La collection du Musée mise en abyme dans l'installation photographique *Les Tableaux* (2001) de Patrick Altman, exposée à l'occasion de *C'est arrivé près de chez vous. L'art actuel à Québec*.

## DIRECTION DES COLLECTIONS ET DE LA RECHERCHE

**EN CETTE ANNÉE DU 75<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE L'OUVERTURE DU MUSÉE, NOUS AVONS TOUT MIS EN ŒUVRE POUR ASSURER UNE GESTION EFFICIENTE DE NOS COLLECTIONS, POURSUIVRE LEUR ENRICHISSEMENT ET INNOVER DANS LEUR MISE EN VALEUR AUPRÈS TANT DU GRAND PUBLIC QUE DES SPÉCIALISTES. UNE TELLE MISSION NE SAURAIT, IL VA SANS DIRE, SE CONFINER À LA DIRECTION DES COLLECTIONS ET DE LA RECHERCHE ET N'ENGAGER QUE L'ÉQUIPE**

d'une vingtaine de personnes qui y travaille d'arrache-pied. Aussi sommes-nous heureux de compter sur un nombre de plus en plus élevé de complices un peu partout dans le Musée ainsi qu'à l'extérieur des murs de notre établissement. Que tous ceux qui permettent au Musée national des beaux-arts du Québec de jouer pleinement son rôle d'institution de référence en ce qui concerne l'art du Québec des origines à nos jours soient ici chaleureusement remerciés.

### DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIONS

Comme on le constate à la lecture du « Tableau synthèse des acquisitions 2008-2009 » intégré au présent rapport d'activité, 390 nouvelles œuvres sont entrées cette année dans nos collections, portant le nombre total de pièces de celles-ci à 34 276. Comme il se doit, la meilleure part va à la collection permanente, qui s'est enrichie de 241 œuvres, en excluant les 71 transferts qui ont été effectués en sa faveur à partir de la collection Prêt d'œuvres d'art. On remarquera une fois encore l'importance des dons, d'une valeur de 1 123 725 \$, qui, avec 196 œuvres, totalisent plus de 80 % de l'ensemble des acquisitions pour la collection permanente. Les achats, qui s'élèvent à 45 œuvres, représentent pour leur part une valeur de 516 378 \$.

Pour l'instant, réjouissons-nous de voir entrer dans la collection permanente une œuvre aussi emblématique que la *Chaise « Ressort »* (1967) de François Dallegret, qui compte désormais parmi les chefs-d'œuvre de notre collection de design québécois. Acquisée dans une vente aux enchères à New York, cette pièce de mobilier formée d'une simple feuille d'aluminium pliée témoigne éloquemment, par son audace formelle et son minimalisme, des préoccupations esthétiques qui étaient celles des années 1960. Quel contraste avec le luxuriant surtout de table en argent offert en 1847 à René-Édouard Caron en reconnaissance de sa contribution comme maire de Québec dans les années 1830 et 1840 ! Apparue sur le marché local au hasard d'une liquidation testamentaire, cette pièce anglaise datant du milieu du XIX<sup>e</sup> siècle et puisant ses lignes sinueuses au vocabulaire néobaroque

L'épergne offerte à René-Édouard Caron se trouve réunie aux portraits de l'ancien maire de Québec et de son épouse dans la salle Québec, l'art d'une capitale coloniale.



n'a pas manqué de susciter l'intérêt du Musée qui a souhaité l'acquérir pour la présenter dans l'une de ses salles d'expositions permanentes, à proximité même des portraits de Théophile Hamel représentant René-Édouard Caron et son épouse, née Joséphine Deblois, peinte dans un décor où apparaît justement l'épergne en question.

C'est à la suite du décès de Simone Aubry Beaulieu, en 2006, que nous avons pu faire l'acquisition auprès de ses enfants de sa *Grande Nature morte aux fruits*, tableau de 1946 acheté grâce à une contribution financière de Jean et Denise L. Bissonnette. Quant au beau dessin *Les Guirlandes dans les joues* (1960) de Marcel Barbeau, nous l'avons acquis par l'entremise de la Galerie Orange, à Montréal, après sa présentation dans une exposition soulignant le 60<sup>e</sup> anniversaire de la publication du célèbre manifeste *Refus global*. C'est par contre directement de l'artiste que nous avons acheté 15 photographies de Guy Borremans, qui a tenu à signifier sa grande satisfaction d'être enfin représenté dans la collection permanente du Musée en nous offrant en don 21 autres de ses tirages. Après examen attentif des pièces conservées dans son atelier, nous avons pu enrichir notre corpus d'œuvres de Melvin Charney de deux grands dessins de la suite

*THE AMERICAN CITY* et de six photographies tirées des suites *Les Colonnes* et *Trees...*, le tout à la faveur d'un achat complété d'un généreux don fait cette fois par la fille de l'artiste.

Six œuvres de Pascal Grandmaison, Nicole Jolicœur, Michael Merrill, Richard Milette et Francine Savard sont entrées dans nos collections grâce au programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada. Le Musée a bénéficié cette année d'une subvention de 30 000 \$ qu'il a complétée d'une somme équivalente, selon les exigences du programme. Toujours grâce au Conseil des Arts du Canada, mais cette fois-ci par l'entremise de l'Initiative de suppléments au fonctionnement, le Musée a pu se porter acquéreur de quatre œuvres présentées dans l'exposition *Intrus/Intruders*, à savoir les sculptures *Étalon* (2003) d'Alain Benoit et *La Volière* (2004) de Yannick Pouliot et les vidéogrammes *Mirroring the Musée* (2008) d'Adad Hannah et *Love and Reverie* (2001) de Daniel Olson. Ici encore, il s'agit d'achats effectués auprès des artistes eux-mêmes ou de leur galerie. Nous ne saurions trop insister sur l'effet d'entraînement qu'exerce le Conseil des Arts du Canada par de telles initiatives.

Applaudi par Robert et Monique Parizeau, le sculpteur Jean-Pierre Morin s'adresse au public réuni pour l'inauguration de *Trombe*.

Il est relativement rare que le Musée puisse commander directement une œuvre à un artiste pour l'intégrer à sa collection permanente. Cette chance, la Fondation Monique et Robert Parizeau nous l'aura généreusement offerte en finançant la réalisation de la sculpture *Trombe* (2008) de Jean-Pierre Morin, une œuvre tout en aluminium de plus de sept mètres de haut qui, depuis le 5 novembre 2008, accueille nos visiteurs à l'entrée du Musée. L'institution a publié un petit ouvrage pour souligner ce mécénat qui s'inscrit dans les célébrations de son 75<sup>e</sup> anniversaire.

Si essentiels qu'ils soient, les achats ne sauraient à eux seuls assurer le développement de notre collection permanente et en faire la collection de référence en art



québécois qu'elle se doit d'être. De là toute l'importance des dons, notamment de la part de collectionneurs aussi érudits que soucieux de partager leur passion avec le grand public. Parmi ces donateurs éclairés et passionnés, nous avons plaisir à mentionner le grand spécialiste de la photographie québécoise Michel Lessard, qui a accepté de se départir d'une cinquantaine de splendides tirages issus du studio Livernois de Québec. Le couple André et Gillian Valiquette, qui s'est vivement intéressé à la carrière d'un certain nombre d'artistes montréalais de la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle, a pour sa part tenu à nous offrir en don cinq œuvres de Jack Beder et une de Jori Smith à l'occasion de l'entrée en fonction d'Esther Trépanier comme directrice générale du Musée en septembre 2008. En renonçant, au profit de notre institution, à cinq œuvres, dont un *Ciboire* (vers 1780) de François Ranvozyé et une photographie de Jules-Ernest Livernois peinte par Edith Hemming qui a très rapidement trouvé place dans une de nos salles d'expositions permanentes, les Sœurs de la charité de Québec ont voulu souligner de façon tangible tout le travail accompli par le Musée à l'égard de la protection et de la mise en valeur de notre patrimoine.

Encore cette année, les artistes et leurs proches se sont montrés très généreux à l'endroit du Musée en offrant en don une soixantaine d'œuvres qui sont venues enrichir notre collection permanente. Parmi celles-ci, mentionnons neuf réalisations du duo Isabelle Drouin et Gaston Côté, connu sous la raison sociale de Paquebot design. Sélectionnées parmi l'ensemble de leur production, ces créations témoignent remarquablement de l'originalité du travail de ces deux graphistes, souvent associés aux publications du Musée. Nous nous en voudrions, alors qu'il s'apprête à prendre sa retraite après trente-cinq années passées à la tête de notre studio photographique, de ne pas relever le geste généreux de Patrick Altman, qui a accepté de céder au Musée les neuf grandes photographies de sa série *À distance* (2008), créée pour la fort réussie exposition *6\* émissaires* présentée à l'été 2008 par le centre Vu à l'occasion du 400<sup>e</sup> anniversaire de la ville de Québec. C'est également pour souligner son attachement à notre institution, qui collectionne ses

œuvres depuis le début de sa carrière, que Michel de Broin a souhaité nous offrir en don sa célèbre «roulotte», intitulée si justement *Trou* (2002).

Si, à titre de directeur des collections et de la recherche, il m'est naturel de m'impliquer dans plusieurs des acquisitions qui sont faites annuellement par notre institution, notamment en prenant l'initiative d'un bon nombre d'entre elles, il me faut admettre que certains dossiers me tiennent plus à cœur que d'autres. Ce fut le cas de l'acquisition du célèbre *Introscaphe I* (1968-1970) d'Edmund Alleyn et du film *Alias* (1969) qui y était présenté, opération finalisée au cours de l'année avec la sympathique complicité de Jennifer Alleyn, qui veille de façon exemplaire à la mémoire de son père. Outre les deux pièces mentionnées, cette acquisition majeure incluait quatre importants carnets de dessins (versés à la collection d'étude) et 145 photographies (déposées aux archives) qui restituent la complexité inouïe de cette réalisation révélatrice des préoccupations planétaires d'Alleyn à la fin des années 1960.

Terminons ce survol du développement de nos collections pour l'année 2008-2009 en attirant l'attention sur la collection Prêt d'œuvres d'art, qui, sur la base de la sélection effectuée par son comité d'acquisition, s'est enrichie de 39 nouvelles œuvres réalisées tant par des artistes reconnus que par des créateurs de la relève québécoise. On y retrouve entre autres Jocelyne Allouche, Patrick Coutu, François Lacasse, Roberto Pellegrinuzzi et Michael A. Robinson. Parmi les nouveaux venus dans la collection, citons Milutin Gubash, Josée Pedneault, Yann Pocreau, Ève K. Tremblay et Elena Willis.

Ainsi, 2008-2009 aura vu passer de 3 930 à 4 000, très exactement, le nombre d'artistes représentés dans nos collections. Certains d'entre eux nous ont quittés au cours de l'année, dont deux étaient plus particulièrement liés au Musée national des beaux-arts du Québec, qui

conserve une part significative de leur production. Il s'agit de Vittorio Fiorucci, décédé le 30 juillet 2008, à qui le Musée réservait une exposition rétrospective en 2003, et de Betty Goodwin, décédée le 1<sup>er</sup> décembre suivant, à qui avait été consacrée une petite exposition hommage en 2004.

Tout le Musée s'est réjoui avec Denis Juneau le 19 novembre 2008 alors qu'était attribué à cet attachant artiste, dont 33 œuvres figurent dans nos collections, le prix Paul-Émile-Borduas, la plus haute distinction du Québec dans le domaine des arts visuels. À la même occasion, Laurier Lacroix, dont la candidature avait été soumise par le Musée, recevait un autre des Prix du Québec, le prix Gérard-Morisset, qui, lui, est associé aux domaines des biens culturels, des archives, de la muséologie et de la culture populaire.

## MISE EN VALEUR DES COLLECTIONS

C'est par l'entremise de nos sept salles d'expositions permanentes – dont l'accès, rappelons-le, est gratuit en tout temps – que le visiteur peut le mieux s'approprier quantité d'œuvres maîtresses de notre collection, du moins pour la période allant de la Nouvelle-France jusqu'au début des années 1960. Outre la rotation habituelle des œuvres sur papier intégrées à la présentation de cinq de ces salles, soulignons l'ajout de quelques acquisitions récentes, notamment dans la salle *Québec, l'art d'une capitale coloniale*, où toute la section consacrée au portrait a été revue. Nous aurions difficilement pu trouver meilleur exercice, pour réactualiser le contenu de nos salles permanentes, que la tenue de l'exposition *Intrus/Intruders*, qui a permis d'y introduire 23 œuvres d'art actuel et d'y attirer un public rajeuni et nouveau. Pour bien marquer la pertinence de cette expérience stimulante, nous avons tenu à conserver dans la salle *Tradition et modernité au Québec* l'œuvre *Mirroring the Musée* qu'Adad Hannah y avait installée après que le Musée lui en eut passé la commande et que nous avons par la suite acquise, comme nous l'avons déjà mentionné.

Pendant les célébrations du 400<sup>e</sup> anniversaire de la ville de Québec, des œuvres de la collection du Musée sont diffusées à une échelle inusitée grâce au *Moulin à images* de Robert Lepage.

Photo : Michel Loïsele



Quant à la présence des œuvres de la collection permanente dans nos expositions temporaires, on ne saurait négliger que tout près de 400 photographies, essentiellement puisées dans la riche collection Yves Beauregard du Musée, ont pu être vues lors de l'exposition *Québec et ses photographes, 1850-1908*, présentée à l'automne 2008. Une manifestation comme *C'est arrivé près de chez vous. L'art actuel à Québec*, qui est venue clôturer les célébrations du 400<sup>e</sup> anniversaire de la ville de Québec au Musée, montre bien les ramifications nombreuses qui se tissent continuellement entre expositions temporaires et collection permanente. Ainsi, sur les 75 œuvres regroupées dans cette exposition, 16 provenaient des collections du Musée (collection permanente et collection Prêt d'œuvres d'art). Qui plus est, au moins cinq œuvres supplémentaires de la sélection doivent, à la faveur de dons ou d'achats, faire prochainement leur entrée dans notre collection permanente.

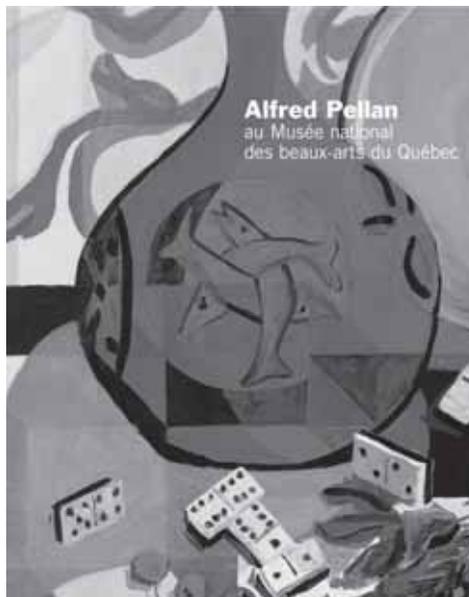
Et que dire des cinq expositions itinérantes organisées par le Musée qui ont voyagé dans une dizaine de musées et de centres d'exposition au cours de l'année, permettant aux visiteurs de l'Abitibi, de la Côte-Nord, des Laurentides, du Centre-du-Québec, de Montréal et de sa grande région d'apprécier pleinement plus de 300 œuvres des collections du Musée, qui, rappelons-le, appartiennent à l'ensemble des Québécois.

Précisons encore qu'en 2008-2009, 208 œuvres de la collection permanente ont été prêtées pour différentes expositions préparées par d'autres institutions tant au Québec et au Canada qu'à l'étranger. Parmi les prêts les plus importants consentis par le Musée national des beaux-arts du Québec, signalons cinq œuvres de Claude Tousignant pour la magistrale rétrospective que le Musée d'art contemporain de Montréal consacrait à cet artiste du 5 février au 26 avril 2009. Notre satisfaction aura été grande de constater qu'aussitôt entré dans nos collections, le fameux *Introscape I* d'Edmund Alleyne a été sollicité par un établissement aussi sérieux que le Centre canadien d'architecture, qui l'a intégré à son exposition *Environnement total: Montréal, 1965-1975*. De même, notre tableau *L'Abbé Patrick McMahon* (1847)

de Théophile Hamel, fraîchement restauré, nous a été emprunté par une autre institution montréalaise, le Musée McCord d'histoire canadienne, pour son exposition *Irlandais O'Québec*. Nous avons eu plaisir à nous associer de nouveau à un partenaire de longue date, le Musée d'art de Joliette, à qui nous avons prêté une œuvre pour l'exposition *Diane Landry. Les défibrillateurs* et trois œuvres pour l'exposition *François Lacasse. Les déversements*. Parmi nos nouveaux partenaires, mentionnons le Centre culturel de Drummondville, qui a présenté successivement pendant l'année, à l'intérieur d'une vitrine identifiée à notre nom, cinq tableaux majeurs tirés de notre collection permanente.

À ce bilan pour le moins satisfaisant, ajoutons que 176 œuvres de la collection permanente ont été prêtées pour décorer certains lieux officiels de prestige, notamment l'Assemblée nationale du Québec, le cabinet et la résidence du premier ministre à Québec, les bureaux de la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine à Québec et à Montréal, ainsi que les deux résidences officielles de la gouverneure générale du Canada, celle de Rideau Hall à Ottawa et celle de la Citadelle à Québec.

Quant à la collection Prêt d'œuvres d'art, elle aura rempli de façon remarquable sa mission grâce à la location de 973 de ses composantes, soit une cinquantaine de plus que l'an dernier. Cent cinquante-sept œuvres de cette collection ont été proposées en prêt de fonction et trois nous ont été empruntées pour des expositions temporaires. Au total, c'est plus de 1 800 œuvres des collections du Musée qui auront été présentées à l'extérieur de nos murs en 2008-2009!



Convaincue de l'importance de l'imprimé et de son efficacité pour la diffusion des connaissances et la mise en valeur des collections, la Direction des collections et de la recherche a entrepris ou mené à terme plusieurs projets de publications cette année. Mentionnons, à cet égard, *Alfred Pellan au Musée national des beaux-arts du Québec* et *Le sculpteur Émile Brunet et le décor historié du Musée de la province de Québec (1928-1932)*. C'est néanmoins le volumineux ouvrage *75 ans chrono. Le Musée national des beaux-arts du Québec, 1933-2008*, sous presse au moment où s'achevait le présent exercice financier, qui témoignera le mieux de ce qu'a été la complexe réalité du Musée au cours de ses soixante-quinze ans d'histoire. Finalement, que l'on me permette ici, à titre de directeur du projet, de souligner la fierté que j'ai eue de partager les honneurs du prix Publication 2008 de la Société des musées québécois avec la vingtaine d'auteurs du catalogue *Québec, une ville et ses artistes*, auteurs dont pas moins de la moitié œuvrent au Musée national des beaux-arts du Québec.

## LA RECHERCHE

Quelque 1 000 volumes se sont ajoutés à la bibliothèque du Musée par l'entremise de notre programme habituel d'achats, d'échanges et de dons. À la faveur d'une généreuse donation de Michel Morisset, tout près de 2 000 ouvrages québécois ou ayant trait au Québec, publiés entre 1848 et 1986, sont en outre venus garnir nos rayons. D'une importance équivalente en nombre, la donation, par le peintre Fernand Leduc, de sa bibliothèque, jumelée à celle de son épouse, la poète Thérèse Renaud, décédée en 2005, a aussi été accueillie avec bonheur par le Musée. Cette précieuse bibliothèque, dont l'intégrité physique sera exceptionnellement maintenue en nos murs, constitue un outil de recherche de tout premier ordre pour qui s'intéresse à ces deux intellectuels au parcours exemplaire ainsi qu'à l'histoire du mouvement automatiste québécois. Fernand Leduc a également tenu à verser au Musée la totalité de ses riches archives, dont le classement a été effectué au cours de l'année.

Par ailleurs, l'inventaire et le classement du fonds documentaire de 10 000 cartes postales acquis en 2008 ont été complétés cette année. Dans la foulée de cette opération, une petite présentation d'environ 70 cartes postales portant sur les trois pavillons du Musée et leur lieu d'implantation a été proposée dans le pavillon Charles-Baillairgé à l'hiver 2008-2009, à l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire du Musée.

## LE PERSONNEL DE LA DIRECTION

Nous nous devons de souligner le départ de notre conservateur de l'art contemporain, Michel Martin, qui a pris sa retraite en mai 2008 après plus de trente-quatre années de service. Le Musée lui est redevable d'un nombre impressionnant d'acquisitions, d'expositions et de publications, parmi lesquelles nous citerons la remarquable manifestation *John Heward. Un parcours / Une collection*, à l'affiche du 13 mars au 14 août 2008. Fort heureusement, nous avons trouvé en Pierre Landry un conservateur de l'art contemporain d'expérience, avantageusement connu du milieu artistique pour son importante contribution au Musée d'art contemporain de Montréal. M. Landry s'est joint à notre équipe en mai 2008.

Enfin, pour compléter ce bilan de l'exercice 2008-2009, rappelons que l'expertise de l'ensemble des membres de la Direction des collections et de la recherche a été mise à profit afin de baliser nos besoins relativement au projet d'agrandissement du Musée. Tel qu'il est prévu, le nouveau pavillon sera doté de salles permettant enfin la mise en valeur de nos riches collections d'art contemporain et d'art actuel.

Le directeur des collections et de la recherche,  
Yves Lacasse

## MEMBRES DES COMITÉS D'ACQUISITION

### Collection permanente

#### **Art ancien et moderne** (avril 2008)

Yves Beaugard  
Alan Klinkhoff  
Monique Nadeau-Saumier  
Pierre-Olivier Ouellet  
Esther Trépanier  
Madeleine Lacerte, représentante du conseil d'administration  
John R. Porter, directeur général et président du comité d'acquisition

#### **Art ancien et moderne** (novembre 2008)

Yves Beaugard  
Alan Klinkhoff  
Monique Nadeau-Saumier  
Pierre-Olivier Ouellet  
Didier Prioul  
Madeleine Lacerte, représentante du conseil d'administration  
Esther Trépanier, directrice générale et présidente du comité d'acquisition

#### **Art contemporain et actuel** (avril 2008)

Diane Bisson  
Gilles Daigneault  
Pierre Dorion  
Marie-Josée Jean  
Thérèse Saint-Gelais  
Madeleine Lacerte, représentante du conseil d'administration  
John R. Porter, directeur général et président du comité d'acquisition

#### **Art contemporain et actuel** (novembre 2008)

Diane Bisson  
Maxime Coulombe  
Gilles Daigneault  
Pierre Dorion  
Thérèse Saint-Gelais  
Madeleine Lacerte, représentante du conseil d'administration  
Esther Trépanier, directrice générale et présidente du comité d'acquisition

### Collection Prêt d'œuvres d'art (mai 2008)

Maude Lévesque  
Nathalie de Blois, conservatrice de l'art actuel de 2000 à ce jour  
Yves Lacasse, directeur des collections et de la recherche et président du comité d'acquisition

## LES ACQUISITIONS

### Collection permanente

#### Alleyn, Edmund

*Introscape I*, 1968-1970

Bois, fibre de verre, peinture, circuits électriques et électroniques, système de projection et autres matériaux

155 × 365 × 105 cm

Don avec charge : Jennifer Alleyn (2008.78)

#### Alleyn, Edmund

*Alias*, 1969

Film couleur 16 mm

10 min, sonore

Don avec charge : Jennifer Alleyn (2008.211)

#### Altman, Patrick

*À distance*, 2008

Épreuves numériques (9), 1/3

151,5 × 111,8 cm (7); 81 × 111,8 cm (2)

Don : Patrick Altman (2008.209.01 à 2008.209.09)

#### Aubry Beaulieu, Simone

*Grande Nature morte aux fruits*, 1946

Huile sur toile

89,5 × 131 cm

Achat grâce à un don de Jean et Denise L.

Bissonnette (2008.39)

#### Barbeau, Marcel

*Les Guirlandes dans les joues*, 1960

Encre sur papier

96,5 × 127 cm

Achat (2009.10)

#### Beau, Paul

*Vase*, vers 1910

Laiton et cuivre

22,5 cm (hauteur) × 13,3 cm (diamètre)

Don : Lise Bourassa (2008.228)

#### Beaudry Frères (Ludger et Paul E.)

*Portrait de femme*, entre 1920 et 1934

Épreuve à la gélatine argentique

19,4 × 11,9 cm

Don : Michel Gosselin (2008.38)

#### Beder, Jack

*Le Café Silver Door*, entre 1930 et 1934

Graphite sur papier

12,5 × 20,2 cm

Don : André et Gillian Valiquette en hommage à Esther Trépanier, directrice générale (2008.219)

#### Beder, Jack

*Tramway*, 1935

Pastel sur papier vergé collé sur carton

44,7 × 60 cm

Don : André et Gillian Valiquette en hommage à Esther Trépanier, directrice générale (2008.220)

#### Beder, Jack

*Jour gris (Prince-Arthur Est)*, 1937

Huile sur carton

51 × 61 cm

Don : André et Gillian Valiquette en hommage à

Esther Trépanier, directrice générale (2008.221)

#### Beder, Jack

*L'Hiver, rue Sherbrooke Ouest, Montréal*, 1938

Huile sur carton

38 × 48 cm

Don : André et Gillian Valiquette en hommage à

Esther Trépanier, directrice générale (2008.222)

#### Beder, Jack

*Les Toits, Prince-Arthur Est*, 1939

Gouache et graphite sur carton

31,5 × 43,6 cm

Don : André et Gillian Valiquette en hommage à

Esther Trépanier, directrice générale (2008.223)

#### Benoit, Alain

*Étalon*, 2003

Uréthane et métal, 1/3

170 × 80 × 70 cm

Achat grâce à une subvention du Conseil des

Arts du Canada (Initiative de suppléments au

fonctionnement) (2008.77)

#### Bienvenu, Louis Fontaine, dit

*Portrait de femme*, entre 1873 et 1876

Épreuve à l'albumine argentique

10,5 × 6,3 cm (carte); 9,4 × 5,9 cm (image)

Don : Michel Gosselin (2008.18)

#### Binet, Ivan

*L'Orage, Saint-Ferréol*, de la série *Répliques*

(d'après Kriehoff), 2008

Épreuve numérique, 3/10

91,5 × 108,5 cm (papier); 71 × 88,5 cm (image)

Achat (2009.11)

#### Borremans, Guy

*Cordes à linge*, 1954, tirage original vers 1971

Épreuve à la gélatine argentique

42,9 × 38,6 cm

Achat (2008.101)

#### Borremans, Guy

*The New Hat*, 1955

Épreuve à la gélatine argentique

26 × 33,8 cm

Don : Guy Borremans (2008.80)

#### Borremans, Guy

*La Belle et la machine*, 1957

Épreuve à la gélatine argentique, E.A.

11,1 × 23,9 cm

Achat (2008.102)

#### Borremans, Guy

*En guise de coupe-papier*, de la série *La Belle et la machine*, 1957

Épreuve à la gélatine argentique, E.A., 1/2

20,3 × 25,2 cm

Achat (2008.103)

#### Borremans, Guy

*La Belle et la machine*, 1957

Épreuve à la gélatine argentique, E.A.

27,6 × 35,3 cm

Achat (2008.104)

#### Borremans, Guy

*La Belle et la machine*, 1957

Épreuve à la gélatine argentique

15,2 × 24,2 cm

Achat (2008.105)

#### Borremans, Guy

*La Belle et la machine*, 1957

Épreuve à la gélatine argentique

17,2 × 23,7 cm

Achat (2008.106)

#### Borremans, Guy

*La Belle et la machine*, 1957

Épreuve à la gélatine argentique

20,1 × 24,9 cm

Achat (2008.108)

#### Borremans, Guy

*La Belle et la machine*, 1957

Épreuve à la gélatine argentique

38 × 50,8 cm (carton); 28 × 35,2 cm (image)

Achat (2008.109)

#### Borremans, Guy

*Affiche pour l'exposition «La Belle et la machine»*, 1957

Épreuve à la gélatine argentique

26,1 × 34 cm

Achat (2008.110)

#### Borremans, Guy

*La Belle et la machine*, 1957, tirage original

vers 1975-1980

Épreuve à la gélatine argentique

20,2 × 25,3 cm (papier); 15,6 × 23,2 cm (image)

Achat (2008.107)

**Borremans, Guy**

*Pauline Julien*, 1958, tirage 1984  
Épreuve à la gélatine argentique  
50,5 × 40,4 cm (papier); 34 × 34 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.81)

**Borremans, Guy**

*Jean Bertrand*, 1959, tirage 1984  
Épreuve à la gélatine argentique  
50,5 × 40,5 cm (papier); 34 × 34 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.82)

**Borremans, Guy**

*Lise Gervais*, 1959, tirage 1984  
Épreuve à la gélatine argentique  
50,4 × 40,4 cm (papier); 33,8 × 33,8 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.83)

**Borremans, Guy**

*Jean-Louis Millette*, 1959, tirage 1984  
Épreuve à la gélatine argentique  
50,5 × 40,4 cm (papier); 33,8 × 33,9 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.84)

**Borremans, Guy**

*Dyne Mouso*, 1959, tirage 1984  
Épreuve à la gélatine argentique  
50,4 × 40,3 cm (papier); 33,7 × 33,8 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.85)

**Borremans, Guy**

*Alfie Wade*, 1959, tirage 1984  
Épreuve à la gélatine argentique  
50,5 × 40,5 cm (papier); 33,8 × 33,9 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.86)

**Borremans, Guy**

*Marcel Barbeau*, 1960  
Épreuve à la gélatine argentique  
50,5 × 40,5 cm (papier); 34 × 34 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.87)

**Borremans, Guy**

*Chère, Chair*, 1960  
Épreuve à la gélatine argentique  
11 × 19,8 cm  
Don : Guy Borremans (2008.90)

**Borremans, Guy**

*Chère, Chair*, 1960  
Épreuve à la gélatine argentique  
20,4 × 25,4 cm (papier); 14,2 × 20,3 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.91)

**Borremans, Guy**

*Chère, Chair (carcasses de lapins)*, 1960  
Épreuve à la gélatine argentique  
21,5 × 33,8 cm  
Don : Guy Borremans (2008.92)

**Borremans, Guy**

*Chère, Chair (ossements)*, 1960  
Épreuve à la gélatine argentique  
23,5 × 35,4 cm  
Don : Guy Borremans (2008.93)

**Borremans, Guy**

*Chère, Chair (ossements)*, 1960  
Épreuve à la gélatine argentique  
22,6 × 35,2 cm  
Don : Guy Borremans (2008.94)

**Borremans, Guy**

*Chère, Chair (ossements)*, 1960  
Épreuve à la gélatine argentique  
23,7 × 35,3 cm  
Don : Guy Borremans (2008.95)

**Borremans, Guy**

*John Max*, vers 1960, tirage vers 1970  
Épreuve à la gélatine argentique  
50 × 39,7 cm (papier); 48 × 32,5 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.88)

**Borremans, Guy**

*Vittorio Fiorucci*, 1963, tirage vers 1984  
Épreuve à la gélatine argentique  
40,5 × 50,6 cm (papier); 31,6 × 46,7 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.89)

**Borremans, Guy**

*North Hatley, Québec*, 1964  
Épreuve à la gélatine argentique  
38 × 50,8 cm (carton); 22 × 35,1 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.96)

**Borremans, Guy**

*Linda à Chéticamp*, 1968  
Épreuve à la gélatine argentique  
40,7 × 50,7 cm (papier); 28 × 41,5 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.97)

**Borremans, Guy**

*Sans titre (Nu au rocher)*, 1968  
Épreuve à la gélatine argentique  
32 × 49,5 cm  
Don : Guy Borremans (2008.98)

**Borremans, Guy**

*Chéticamp*, 1968, tirage original 1984  
Épreuve à la gélatine argentique  
40,5 × 50,7 cm (papier); 28 × 41,5 cm (image)  
Achat (2008.111)

**Borremans, Guy**

*Sans titre (Nu aux poulpes)*, 1972  
Épreuve à la gélatine argentique  
27,8 × 35,7 cm (papier); 23 × 34 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.99)

**Borremans, Guy**

*Louise Bastien. Nu au serpent*, 1972  
Épreuve à la gélatine argentique  
27,8 × 35,6 cm (papier); 23,3 × 34,7 cm (image)  
Achat (2008.112)

**Borremans, Guy**

*Louise Bastien. Nu au serpent*, 1972  
Épreuve à la gélatine argentique  
35,4 × 27,7 cm (papier); 33,9 × 23 cm (image)  
Achat (2008.113)

**Borremans, Guy**

*Louise Bastien. Nu au serpent*, 1972  
Épreuve à la gélatine argentique  
35,6 × 27,9 cm (papier); 34,7 × 23,3 cm (image)  
Achat (2008.114)

**Borremans, Guy**

*Louise Bastien. Nu au serpent*, 1972  
Épreuve à la gélatine argentique  
27,9 × 35,6 cm (papier); 23,3 × 34,7 cm (image)  
Achat (2008.115)

**Borremans, Guy**

*Louise Bastien. Nu dans l'hôtel, Baja California, Mexique*, 1973, premier tirage 1979  
Épreuve à la gélatine argentique, E.A.  
40,5 × 50,7 cm (carton); 19,7 × 48 cm (image)  
Don : Guy Borremans (2008.100)

**Broin, Michel de**

*Monochrome rouge*, 2002  
Projection vidéo, 3/5  
56 min (projection au mur); 1 min 30 en boucle,  
muet (diffusion sur moniteur)  
Don : Michel de Broin (2008.54)

**Broin, Michel de**

*Trou*, 2002  
Roulotte, bois, plâtre et plastique  
360 × 240 × 240 cm  
Don anonyme (2008.55)

**Charney, Melvin**

*Les Colonne, temple de Poséidon, Ségeste, Sicile*, 1961, tirage 1987  
Épreuve à la gélatine argentique  
27,7 × 35,5 cm (papier); 22,8 × 34,2 cm (image)  
Don : Dara A. Charney (2008.215)

**Charney, Melvin**

*Les Colonne, temple de Poséidon, Ségeste, Sicile*, 1961, tirage 1987  
Épreuve à la gélatine argentique  
35,3 × 27,6 cm (papier); 34,5 × 23 cm (image)  
Don : Dara A. Charney (2008.216)

**Charney, Melvin**

*Temple de la Concorde, Agrigente, Sicile*, 1961, tirage 1987

Épreuve à la gélatine argentique  
35,6 × 27,7 cm (papier); 34,4 × 22,8 cm (image)  
Don: Dara A. Charney (2008.217)

**Charney, Melvin**

*THE AMERICAN CITY: Henry and Friends, Detroit, circa 1970...*, 1997

Pastel à l'huile et acrylique sur épreuve à la gélatine argentique montée sur carton  
186 × 121,5 cm  
Achat (2009.01)

**Charney, Melvin**

*THE AMERICAN CITY: Ieho Ming & Friends, Manhattan, 1989, 1999*

Pastel à l'huile et acrylique sur épreuve à la gélatine argentique montée sur carton  
188,5 × 121,5 cm  
Don: Dara A. Charney (2008.214)

**Charney, Melvin**

*Trees... East Boothbay, Maine, July 2000, No. 33, 2001*

Épreuves à la gélatine argentique (4) montées sur carton  
182,6 × 61 cm (ensemble)  
Don: Dara A. Charney (2008.218)

**Charney, Melvin**

*Trees... East Boothbay, Maine, July 2000, No. 30, 2001*

Épreuves à la gélatine argentique (4) montées sur carton  
182,6 × 61 cm (ensemble)  
Achat (2009.02)

**Charney, Melvin**

*Trees... East Boothbay, Maine, July 2000, No. 32, 2001*

Épreuves à la gélatine argentique (4) montées sur carton  
182,6 × 61 cm (ensemble)  
Achat (2009.03)

**Choquet, Lorraine**

*Les Prix du Québec. Écrin pour les médailles des prix culturels et scientifiques 2005 à 2007, 2005*

Cuir, suède et verre  
13,7 × 13,7 × 3,2 cm  
Don: Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec (2008.58)

**Côté, Ludger**

*Portrait de fillette*, vers 1895  
Épreuve à la gélatine argentique  
16,4 × 10,7 cm (carton); 13,6 × 10,4 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.19)

**Côté, Ludger**

*Portrait de garçon*, vers 1895  
Épreuve à la gélatine argentique  
16,4 × 10,7 cm (carton); 13,6 × 10,4 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.20)

**Dagenais, Henry**

*Portrait d'un groupe d'enfants*, vers 1895  
Épreuve à la gélatine argentique  
16,5 × 10,7 cm (carton); 14,1 × 9,8 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.21)

**Dallaire, Jean**

*Saint Jean de Dieu*, 1950  
Huile sur toile  
360,7 × 241,3 cm  
Don: Ordre hospitalier de Saint-Jean-de-Dieu (2008.208)

**Dallegret, François**

*Chaise «Ressort»*, 1967  
Aluminium  
98,2 × 45,8 × 66,5 cm  
Achat (2008.418)

**Daudelin, Charles**

*Maquette de l'îlot A, square Viger*, 1983  
Balsa, plastique, métal et branchettes  
33 × 126,5 × 124,5 cm  
Don: Louise Bissonnette Daudelin en hommage à John R. Porter, directeur général du Musée de 1993 à 2008 (2007.326)

**De Groot, Raphaëlle**

*Étude 1*, 2005  
Vidéogramme couleur, 1/1  
22 min 25 en boucle, muet  
Achat (2009.06)

**De Groot, Raphaëlle**

*Étude 2*, 2005  
Vidéogramme couleur, 1/1  
17 min 30 en boucle, muet  
Achat (2009.07)

**De Groot, Raphaëlle**

*Étude 3*, 2007  
Vidéogramme couleur, 1/1  
9 min 43 en boucle, muet  
Achat (2009.08)

**Demers, James-Louis**

*Portrait de femme*, entre 1864 et 1870  
Épreuve à l'albumine argentique et rehauts de couleur  
10,1 × 6,1 cm (carte); 8,8 × 5,3 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.22)

**Desjardins, Josée**

*Les Prix du Québec. Médaille des prix culturels et scientifiques 2005, 2005*  
Argent, boules de cristal, poudre de suède, fil de cuivre et fil d'or  
7,2 cm (diamètre)  
Don: Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec (2008.59)

**Desmarais, Louis-Élie**

*Portrait de fillette*, vers 1875  
Épreuve à l'albumine argentique  
10,2 × 6,1 cm (carte); 9,4 × 5,8 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.23)

**Dynes, Joseph**

*Monseigneur Elzéar-Alexandre Taschereau*, 1884  
Huile sur toile  
92,3 × 71,7 cm  
Don: Sœurs de la charité de Québec (2008.13)

**Ellisson & Co.** (George William Ellisson)

*Portrait de femme*, entre 1860 et 1876  
Épreuve à l'albumine argentique  
10,1 × 6,1 cm (carte); 9,1 × 5,3 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.24)

**England, William**

*Le Pont Victoria, Montréal*, de *North American Series*, 1859, tirage 1860  
Épreuve à l'albumine argentique  
8,3 × 17,4 cm (carton); 7,2 × 14,1 cm (image)  
Don: Patrick Altman (2008.16)

**England, William**

*La Chute Montmorency*, de *North American Series*, 1859, tirage 1860  
Épreuve à l'albumine argentique  
8,3 × 17,4 cm (carton); 7,3 × 14,5 cm (image)  
Don: Patrick Altman (2008.17)

**Ferland, L.-A.**

*Portrait de famille*, vers 1885  
Épreuve à la gélatine argentique  
16,4 × 10,9 cm (carton); 14 × 10,2 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.25)

**Forest, Louis**

*Reliure pour «Verlaine» de Francis Carco*, vers 1945  
Plein veau avec mosaïque, tranche dorée et papier marbré  
21,8 × 16 cm (étui); 20,8 × 16 cm (reliure)  
Don: Élisabeth Forest (2008.229)

**Forest, Louis**

*Reliure pour «Les Plaisirs et les jeux» de Georges Duhamel*, vers 1951  
Plein chagrin avec mosaïque, dorure et tranche dorée  
22,5 × 16,5 cm (étui); 21,5 × 16,5 cm (reliure)  
Don: Élisabeth Forest (2008.206)

**Gingras, Philippe**

*Portrait de famille*, entre 1894 et 1915  
Épreuve à l'albumine argentique  
18,4 × 13 cm (carton); 14,2 × 9,9 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.26)

**Gouge, L.-Pierre**

*Portrait de famille*, entre 1897 et 1910  
Épreuve à la gélatine argentique  
16,5 × 10,7 cm (carton); 14,2 × 10 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.27)

**Grandmaison, Pascal**

*Double Brouillard*, 2007  
Film couleur 16 mm transféré sur support numérique, 1/3  
14 min 31 en boucle, sonore;  
116 × 264 × 17,5 cm (mur-écran au sol)  
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2008.01)

**Hannah, Adad**

*Mirroring the Musée* (diptyque), 2008  
Vidéogrammes numériques, 1/1  
4 min 41 et 6 min 4, muet  
Achat grâce à une subvention du Conseil des Arts du Canada (Initiative de suppléments au fonctionnement) (2008.75)

**Hemming, Edith; Livernois, Jules-Ernest**

*Le Lieutenant-colonel William Henry Cotton*, 1890  
Huile sur épreuve argentique  
71 × 45 cm  
Don: Sœurs de la charité de Québec (2008.14)

**Heward, John**

*Sans titre (Masque de Mingus)*, 1964  
Huile sur panneau de fibre de bois  
84 × 62 cm  
Don anonyme (2008.116)

**Heward, John**

*Sans titre n° 3*, 1976  
Tube d'acier et vinyle  
183,5 × 3,5 × 3,5 cm  
Don anonyme (2008.122)

**Heward, John**

*Sans titre n° 141 (autoportrait)*, 1990  
Acrylique sur rayonne et attaches de métal  
247 × 128 cm  
Don anonyme (2008.117)

**Heward, John (en collaboration avec Alex Neumann pour la prise de vue)**

*Sans titre (performance pour l'appareil photo)*, 1976, tirage 1977  
Épreuve à la gélatine argentique  
35,8 × 27,8 cm (papier); 19,5 × 15,3 cm (image)  
Don anonyme (2008.118)

**Heward, John (en collaboration avec Alex Neumann pour la prise de vue)**

*Sans titre (performance pour l'appareil photo)*, 1976, tirage 1977  
Épreuve à la gélatine argentique  
35,7 × 27,8 cm (papier); 20 × 14,7 cm (image)  
Don anonyme (2008.119)

**Heward, John (en collaboration avec Alex Neumann pour la prise de vue)**

*Sans titre (performance pour l'appareil photo)*, 1976, tirage 1977  
Épreuve à la gélatine argentique  
35,8 × 27,8 cm (papier); 20 × 14,7 cm (image)  
Don anonyme (2008.120)

**Heward, John (en collaboration avec Alex Neumann pour la prise de vue)**

*Sans titre (performance pour l'appareil photo)*, 1976, tirage 1977  
Épreuve à la gélatine argentique  
35,7 × 27,8 cm (papier); 19,3 × 15,3 cm (image)  
Don anonyme (2008.121)

**Houde, Nicole**

*Les Prix du Québec. Médaille des prix culturels et scientifiques 2007*, 2007  
Argent  
7,2 cm (diamètre)  
Don: Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec (2008.61)

**Inconnu**

*Vierge à l'Enfant, dite Notre-Dame de Grâces*, entre 1750 et 1800  
Tilleul doré  
56,2 × 23 × 20,8 cm  
Don: Sœurs de la charité de Québec (2008.11)

**Inconnu**

*L'Abbé Charles-Félix Cazeau*, vers 1850  
Daguerréotype  
11,8 × 9,4 cm (boîtier); 9,7 × 8 cm (quart de plaque)  
Don: Sœurs de la charité de Québec (2008.15)

**Inconnu**

*Monument à Maisonneuve, Montréal*, 1895 ou 1896  
Épreuve à l'albumine argentique  
24 × 30 cm (carton); 17,6 × 21,7 cm (image)  
Don: Collection Michel Lessard (2008.231)

**Inconnu**

*Statue de Champlain par Paul Chevré. Grand Modèle en terre pour le monument à Champlain, Québec*, 1897  
Épreuve à la gélatine argentique  
22,9 × 18 cm  
Don: Collection Michel Lessard (2008.232)

**Ingberg, Hal**

*Beacon*, 2004  
Verre semi-réfléchissant et métal  
640 × 183 × 183 cm  
Don: Sidney Bouzaglo (2008.210)

**Inglis, James**

*Portrait d'homme*, entre 1868 et 1870  
Épreuve à l'albumine argentique  
10,2 × 6,2 cm (carte); 9 × 5,8 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.28)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-69*, 1977  
Aquarelle sur papier  
43 × 56 cm  
Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.41)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-70*, 1977  
Aquarelle sur papier  
43 × 56 cm  
Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.42)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-72*, 1977  
Aquarelle sur papier  
43 × 56 cm  
Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.43)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-117*, 1977  
Aquarelle sur papier  
43 × 56 cm  
Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.44)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-128, 1977*

Aquarelle sur papier

43 × 56 cm

Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.45)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-129, 1977*

Aquarelle sur papier

43 × 56 cm

Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.46)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-131, 1977*

Aquarelle sur papier

43 × 56 cm

Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.47)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-132, 1977*

Aquarelle sur papier

43 × 56 cm

Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.48)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-136, 1977*

Aquarelle sur papier

43 × 56 cm

Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.49)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-141, 1977*

Aquarelle sur papier

43 × 56 cm

Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.50)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-148, 1977*

Aquarelle sur papier

43 × 56 cm

Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.51)

**Iskowitz, Gershon**

*Sans titre C-188, 1977*

Aquarelle sur papier

43 × 56 cm

Don: Naïa et Loïc Canonne-Velasquez (2008.52)

**Jolicœur, Nicole**

*Déprises II* (polyptyque), 1999

Polaroïds numérisés, 1/2

191 × 613 cm (ensemble des onze éléments)

Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du

Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2008.03)

**Jones, John Lewis**

*Portrait de femme*, entre 1877 et 1904

Épreuve à l'albumine argentique

10,4 × 6,3 cm (carte); 9 × 5,8 cm (image)

Don: Michel Gosselin (2008.29)

**Lacasse, François**

*Compression IV*, 2006-2007

Acrylique sur toile

191 × 153 cm

Don: François Lacasse (2008.205)

**Lacasse, François**

*Grandes Pulsions I*, 2007

Acrylique et encre sur toile

191 × 153 cm

Achat (2009.05)

**Laflamme & Contant** (Eugène-Urgel Laflamme et Alphonse Contant)

*Portrait de couple*, vers 1895

Épreuve à la gélatine argentique

16,7 × 11 cm (carton); 14,2 × 9,9 cm (image)

Don: Michel Gosselin (2008.30)

**Laflamme & Contant** (Eugène-Urgel Laflamme et Alphonse Contant)

*Portrait de femme*, vers 1895

Épreuve à la gélatine argentique

16,5 × 10,8 cm (carton); 14 × 10,2 cm (image)

Don: Michel Gosselin (2008.31)

**Lamare, Eugène**

*Portrait de femme*, entre 1880 et 1905

Épreuve à la gélatine argentique

16,4 × 10,8 cm (carton); 14,3 × 10,2 cm (image)

Don: Michel Gosselin (2008.32)

**Lapprès & Lavergne** (Joseph-Napoléon Lapprès et Jules-Renaud Lavergne)

*Portrait d'enfant*, entre 1890 et 1915

Épreuve à la gélatine argentique

16,5 × 10,7 cm (carton); 14 × 10 cm (image)

Don: Michel Gosselin (2008.33)

**Larochelle, Christine**

*Les Prix du Québec. Médaille des prix culturels et scientifiques 2006*, 2006

Argent, verre et résine

7,2 cm (diamètre)

Don: Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec (2008.60)

**Légaré, Joseph, d'après Nicolas Poussin**

*Le Père éternel entouré d'anges*, vers 1824

Huile sur toile

54,5 × 54,5 cm

Don: Succession Jean Soucy (2008.417)

**Lemieux, Jean Paul**

*La Lecture du testament*, 1942

Gouache et graphite sur papier collé sur carton

25 × 28 cm

Don: Claude et Madeleine Des Rosiers (2008.225)

**Livernois, Jules**

*Le Château Frontenac et la terrasse Dufferin vus de la côte de la Montagne, Québec*, vers 1900

Épreuve à la gélatine argentique

12 × 19,7 cm

Don: Collection Michel Lessard (2008.233)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Lac Saint-Charles*, vers 1875, tirage moderne

Épreuve à la gélatine argentique

12 × 19,6 cm

Don: Collection Michel Lessard (2008.234)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Lac Saint-Joseph*, vers 1875, tirage moderne

Épreuve à la gélatine argentique

12 × 19,1 cm

Don: Collection Michel Lessard (2008.235)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Sir Joseph-Adolphe Chapleau*, vers 1880, tirage

après 1910 de J.-E. Livernois limitée

Aristotype à la gélatine argentique

43,6 × 36 cm (carton); 23,9 × 18,6 cm (image)

Don: Collection Michel Lessard (2008.236)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Canotage au lac Saint-Jean (?)*, vers 1885

Épreuve à la gélatine argentique

10,8 × 19 cm

Don: Collection Michel Lessard (2008.237)

**Livernois, Jules-Ernest**

*La Côte-du-Sud vue de la Grosse Île*, vers 1885

Épreuve à la gélatine argentique

11,4 × 19,1 cm

Don: Collection Michel Lessard (2008.238)

**Livernois, Jules-Ernest**

*La Grosse Île (île de la Quarantaine)*, vers 1885

Épreuve à la gélatine argentique

11,4 × 19,3 cm

Don: Collection Michel Lessard (2008.239)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Homme dans un abri devant la rivière*

*Sainte-Anne*, vers 1885

Épreuve à l'albumine argentique

12 × 20 cm (carton); 11,5 × 19,3 cm (image)

Don: Collection Michel Lessard (2008.240)

**Livernois, Jules-Ernest**

*L'Île Bonaventure*, vers 1885  
Épreuve à la gélatine argentique  
12 × 21,6 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.241)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Lac Bouchette*, vers 1885  
Épreuve à la gélatine argentique  
11,5 × 19,5 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.242)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Moulin O'Connolly sur la rivière Jacques-Cartier*, vers 1885  
Épreuve à la gélatine argentique  
11,5 × 19,4 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.243)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Pique-nique aux ruines du château Bigot, Charlesbourg*, vers 1885  
Épreuve à la gélatine argentique  
17,4 × 11,5 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.244)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Portneuf*, vers 1885  
Épreuve à la gélatine argentique  
12 × 19,8 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.245)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Saint-Raymond de Portneuf*, vers 1885  
Épreuve à la gélatine argentique  
12 × 19 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.246)

**Livernois, Jules-Ernest**

*La Rivière Sautauriski, vallée de la Jacques-Cartier*, vers 1885  
Épreuve à la gélatine argentique  
12 × 19,5 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.247)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Chantier près de la rivière Miguick, La Tuque*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11,5 × 19 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.248)

**Livernois, Jules-Ernest**

*La Chute Ouatouchouan, Val-Jalbert*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
19,2 × 11,4 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.249)

**Livernois, Jules-Ernest**

*La Rivière Ouatouchouan, Lac-Saint-Jean*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
19,2 × 11,2 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.250)

**Livernois, Jules-Ernest**

*L'Embouchure de la rivière Ouatouchouaniche, Lac-Saint-Jean*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11,1 × 19,1 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.251)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Pont sur la rivière Ouatouchouaniche, Lac-Saint-Jean*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11 × 18,1 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.252)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Chemin de fer Québec-Lac-Saint-Jean, rivière Batiscan*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
12 × 19,6 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.253)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Chemin de fer Québec-Lac-Saint-Jean, près du sommet de la Batiscan*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
12 × 19,6 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.254)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Chemin de fer Québec-Lac-Saint-Jean, près du sommet de la Batiscan*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11,4 × 19,3 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.255)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Chemin de fer Québec-Lac-Saint-Jean, près du sommet de la Batiscan*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11 × 18,7 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.256)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Chemin de fer Québec-Lac-Saint-Jean, près du sommet de la Batiscan, en hiver*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
13 × 18,9 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.257)

**Livernois, Jules-Ernest**

*La Gare des Laurentides, chemin de fer Québec-Lac-Saint-Jean, rivière Batiscan*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11,4 × 19,4 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.258)

**Livernois, Jules-Ernest**

*La Grande Décharge du lac Saint-Jean*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11,6 × 19,3 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.259)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Pêcheur à la Grande Décharge du lac Saint-Jean*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11 × 18,5 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.260)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Scène à la Grande Décharge du lac Saint-Jean*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11,5 × 19,3 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.261)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Hébertville, Lac-Saint-Jean*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11,5 × 19,2 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.262)

**Livernois, Jules-Ernest**

*La Moisson à Saint-Félicien, Lac-Saint-Jean*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11,5 × 19,2 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.263)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Saint-Jérôme de Métabetchouan, Lac-Saint-Jean*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
11,4 × 19,3 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.264)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Lac Édouard vu de la rivière aux Rats*, vers 1890  
Épreuve à la gélatine argentique  
18,9 × 11,5 cm  
Don : Collection Michel Lessard (2008.265)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Scène de pêche au lac Édouard vue de la rivière aux Rats*, vers 1890

Épreuve à la gélatine argentique

11,5 × 19 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.266)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Scène de pêche et promenade en chaloupe au lac Édouard*, vers 1890

Épreuve à la gélatine argentique

11,3 × 18,7 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.267)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Scène de pêche et promenade en chaloupe au lac Édouard*, vers 1890

Épreuve à la gélatine argentique

11 × 19,7 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.268)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Nature morte aux poissons*, vers 1890

Épreuve à la gélatine argentique

12 × 19,2 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.269)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Paysage d'hiver*, vers 1890

Épreuve à la gélatine argentique

12 × 19,8 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.270)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Quêteux de la Côte-de-Beaupré*, vers 1890

Épreuve à la gélatine argentique

11,5 × 19 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.271)

**Livernois, Jules-Ernest**

*L'Hôtel Roberval*, vers 1895

Épreuve à la gélatine argentique

11,6 × 19,7 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.272)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Christ en croix avec des anges. Photographie d'un tableau d'après Antoine Van Dyck*, vers 1895

Épreuve à la gélatine argentique

16,5 × 10,6 cm (carton); 14,1 × 9,2 cm (image)

Don : John R. Porter (2008.412)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Christ servi par les anges. Photographie d'un tableau attribué à Jean Restout*, vers 1895

Épreuve à la gélatine argentique

16,5 × 10,6 cm (carton); 14,1 × 9,7 cm (image)

Don : John R. Porter (2008.413)

**Livernois, Jules-Ernest**

*Le Christ outragé par les soldats. Photographie d'un tableau d'après Grégoire Huret*, vers 1895

Épreuve à la gélatine argentique

16,5 × 10,6 cm (carton); 14,1 × 8,7 cm (image)

Don : John R. Porter (2008.414)

**Livernois, Jules-Ernest**

*La Pentecôte. Photographie d'un tableau de Georges Lallemant*, vers 1895

Épreuve à la gélatine argentique

16,5 × 10,6 cm (carton); 14,1 × 8,7 cm (image)

Don : John R. Porter (2008.415)

**Livernois, Jules-Ernest**

*L'Immaculée Conception. Photographie d'un tableau de l'École française*, vers 1895

Épreuve à la gélatine argentique

16,5 × 10,6 cm (carton); 14,1 × 9,7 cm (image)

Don : John R. Porter (2008.416)

**Livernois, Jules-Ernest; Hemming, Edith**

*Louis-Rodrigue Masson*, décembre 1890

Épreuve à la gélatine argentique et rehauts

d'aquarelle, de gouache et de pastel

70,8 × 55,2 cm

Don : Succession Marguerite Masson (2007.157)

**Livernois, Jules-Isaïe Benoît, dit**

*Lord Charles Stanley Monck*, 1863, tirage après

1910 de J.-E. Livernois limitée

Aristotype à la gélatine argentique

43,7 × 36 cm (carton); 24,2 × 18,7 cm (image)

Don : Collection Michel Lessard (2008.273)

**Livernois, Jules-Isaïe Benoît, dit**

*Le Drapeau de Carillon*, vers 1865, tirage

moderne

Épreuve à la gélatine argentique

14,8 × 19,4 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.274)

**Livernois, Jules-Isaïe Benoît, dit ou****Livernois & Bienvenu**

*La Porte Prescott, Québec*, vers 1870, tirage

moderne

Épreuve à la gélatine argentique

20,4 × 19 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.275)

**Livernois & Bienvenu**

*La Malbaie*, 1866

Épreuve à l'albumine argentique, rehauts

d'encre et mise au carreau à la mine de plomb

13,3 × 20 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.276)

**Livernois & Bienvenu**

*Pointe-au-Pic*, 1867, tirage moderne

Épreuve à la gélatine argentique

12 × 19,1 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.277)

**Livernois & Bienvenu**

*La Rivière Saguenay*, 1867, tirage moderne

Épreuve à la gélatine argentique

12,3 × 19 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.278)

**Livernois & Bienvenu**

*Scène de pêche aux marches naturelles de la*

*rivière Montmorency*, vers 1870, tirage après

1910 de J.-E. Livernois limitée

Épreuve à la gélatine argentique

14,5 × 20 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.280)

**Livernois & Bienvenu**

*La Famille Livernois à La Malbaie (?)*, vers 1870,

tirage moderne

Épreuve à la gélatine argentique

12,6 × 18,8 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.279)

**Livernois & Bienvenu**

*Les Sept Chutes, Saint-Ferréol*, vers 1870,

tirage moderne

Épreuve à la gélatine argentique

19,5 × 15,3 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.281)

**Livernois & Bienvenu**

*L'Hôtel Tadoussac*, vers 1870,

tirage moderne

Épreuve à la gélatine argentique

12,6 × 18,8 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.282)

**Livernois & Bienvenu**

*Un ravin en direction des Sept Chutes,*

*Saint-Ferréol*, vers 1875, tirage après 1910 de

J.-E. Livernois limitée

Épreuve à la gélatine argentique

19,5 × 15,3 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.288)

**Livernois & Bienvenu**

*L'Anse à l'Eau, Tadoussac*, vers 1875, tirage

moderne

Épreuve à la gélatine argentique

12 × 19,8 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.283)

**Livernois & Bienvenu** ou

**Jules-Ernest Livernois**

*Famille dans un canot au lac Saint-Jean (?)*,  
vers 1875

Épreuve à la gélatine argentique

11 × 19,1 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.285)

**Livernois & Bienvenu** ou

**Jules-Ernest Livernois**

*Le Bassin de Gaspé*, vers 1875, tirage après 1910  
de J.-E. Livernois limitée

Épreuve à la gélatine argentique

12 × 20,2 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.284)

**Livernois & Bienvenu** ou

**Jules-Ernest Livernois**

*En route vers les Sept Chutes, Saint-Ferréol,  
en hiver*, vers 1875, tirage moderne

Épreuve à la gélatine argentique

19,8 × 12 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.286)

**Livernois & Bienvenu** ou

**Jules-Ernest Livernois**

*La Fosse Saint-Patrick aux Sept Chutes,  
Saint-Ferréol, en hiver*, vers 1875, tirage moderne

Épreuve à la gélatine argentique

18,8 × 12,1 cm

Don : Collection Michel Lessard (2008.287)

**MacLeod, Pegi Nicol**

*La Chasse à l'orchidée. Verbiage bavard*,  
entre 1930 et 1934

Gouache sur papier et texte dactylographié sur  
papier calque coloré (deux dessins et un poème  
illustré sur deux feuillets)

50 × 24,7 cm (1<sup>er</sup> dessin); 50,2 × 24,7 cm (2<sup>e</sup> dessin);  
37 × 25,6 cm (1<sup>er</sup> feuillet); 39 × 25,5 cm (2<sup>e</sup> feuillet)

Don : Esther Trépanier à la mémoire de  
Marian Dale Scott (2008.226)

**MacLeod, Pegi Nicol**

*Flambée des sapins de Noël, New York*, 1946  
ou 1947

Gouache, encre et graphite sur papier vélin

37,8 × 28 cm

Don : Esther Trépanier à la mémoire de  
Marian Dale Scott (2008.227)

**Merrill, Michael**

*Maman n° 11 (Ottawa)*, 2007

Gouache vinylique appliquée au pochoir sur  
papier

165 × 115 cm (papier); 150 × 102,5 cm (image)

Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du  
Canada dans le cadre de son programme d'aide  
aux acquisitions (2008.04)

**Merrill, Michael**

*Maman n° 16 (Ottawa)*, 2007

Gouache vinylique appliquée au pochoir sur  
papier

165 × 115 cm (papier); 150 × 102,5 cm (image)

Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du  
Canada dans le cadre de son programme d'aide  
aux acquisitions (2008.05)

**Milette, Richard**

*Hydrie 13-8228 avec «La Trahison des images»*,  
1990

Céramique

41 × 42 × 30 cm

Don : Richard Millette (2008.207)

**Milette, Richard**

*Garniture à fond rose avec rébus*, 2000

Faïence fine, glaçure, décalcomanie et émail

26,7 × 77 × 15,7 cm (ensemble des cinq  
éléments)

Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du  
Canada dans le cadre de son programme d'aide  
aux acquisitions (2008.06)

**Morin, Jean-Pierre**

*Trombe*, 2008

Aluminium

730 × 250 × 220 cm

Achat grâce à un don de la Fondation  
Monique et Robert Parizeau pour souligner  
le 75<sup>e</sup> anniversaire du Musée national des  
beaux-arts du Québec (2008.129)

**Nowozelski, E.**

*Les Fortifications de Metz, France*, vers 1870

Épreuve à l'albumine argentique (stéréogramme)

8,3 × 17,5 cm

Don : Patrick Altman (2008.209.10)

**Olson, Daniel**

*Love and Reverie*, 2001

Vidéogramme couleur, 3/10

21 min, sonore

Achat grâce à une subvention du Conseil des  
Arts du Canada (Initiative de suppléments au  
fonctionnement) (2008.76)

**Paquebot design** (Isabelle Drouin et Gaston Côté)

*Livre «Deus Ex Machina»*, 1998

Offset

18,4 × 22,7 cm

Don : Paquebot design (2008.64)

**Paquebot design** (Isabelle Drouin et Gaston Côté)

*Emboîtage et brochure pour le logiciel*

«PKIComplete», 2000

Plastique, bois, CD-Rom, brochures, offset, crayon

et bande élastique

23,4 × 20 × 3,7 cm

Don : Paquebot design (2008.65)

**Paquebot design** (Isabelle Drouin et Gaston Côté)

*Livre «no.4 quatre.04.04»*, 2004

Offset

26,1 × 15,2 cm (enveloppe); 18,5 × 14 cm (livre)

Don : Paquebot design (2008.66)

**Paquebot design** (Isabelle Drouin et Gaston Côté)

*Livre «Cin5/05/05»*, 2005

Offset

35,7 × 24,8 cm

Don : Paquebot design (2008.67)

**Paquebot design** (Isabelle Drouin et Gaston Côté)

*Livre «six\06\06»*, 2006

Offset

18,4 × 15,4 cm

Don : Paquebot design (2008.68)

**Paquebot design** (Isabelle Drouin et Gaston Côté)

*Livre «7ept|07|07»*, 2007

Offset

22,9 × 30,6 cm

Don : Paquebot design (2008.69)

**Paquebot design** (Isabelle Drouin et Gaston Côté)

*Livre «L. G. Chabot»*, 2007

Offset

20,1 × 15 cm

Don : Paquebot design (2008.70)

**Paquebot design** (Isabelle Drouin et Gaston Côté)

*Livre «Graphzines et autres publications*

*d'artistes»*, 2007

Offset

14,6 × 12 cm

Don : Paquebot design (2008.71)

**Paquebot design** (Isabelle Drouin et Gaston Côté)

*Papeterie «Paquebot design»*, 2007

Offset

27,7 × 21,4 cm (sept papiers à lettres);

10,5 × 24,1 cm (deux enveloppes);

5,1 × 8,9 cm (huit cartes professionnelles)

Don : Paquebot design (2008.72)

**Petersen, Carl Poulsen**

*Service à thé et à café*, vers 1945  
Argent et ébène  
23,5 × 26,7 × 12 cm (cafetière);  
21,5 × 19,2 × 11,7 cm (chocolatière);  
17 × 28 × 15,8 cm (théière);  
9,9 × 14,8 × 10,2 cm (crémier);  
9,9 × 14,8 × 10,2 cm (sucrier);  
4,5 × 72 × 41,4 cm (plateau)  
Achat (2008.127.01 à 2008.127.06)

**Pinsonneault, Pierre-Fortunat**

*Portrait de famille*, vers 1900  
Épreuve à la gélatine argentique  
11 × 16,7 cm (carton); 9,9 × 13,9 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.34)

**Pouliot, Yannick**

*La Volière*, 2004  
Fer peint, détecteur de mouvements, bande sonore sur DVD, lecteur DVD et haut-parleurs  
300 × 322 × 268 cm  
Achat grâce à une subvention du Conseil des Arts du Canada (Initiative de suppléments au fonctionnement) (2008.74)

**Ranvozy, François**

*Ciboire*, vers 1780  
Argent et or  
25,5 cm (hauteur) × 12 cm (diamètre)  
Don: Sœurs de la charité de Québec (2008.12)

**Reily & Storer** (Charles Reily et George Storer)  
*Épergne offerte en 1847 à René-Édouard Caron en reconnaissance de sa contribution comme maire de Québec de 1834 à 1836 et de 1842 à 1846, 1846 ou 1847*

Argent  
57,5 × 30 × 26 cm  
Achat. Restauration effectuée par le Centre de conservation du Québec (2008.128)

**Riopelle, Jean-Paul**

*Mois mondial du cœur*, 1972  
Lithographie, 32/75  
76,3 × 61,5 cm (papier); 64,4 × 49,6 cm (image)  
Don: Yvon M. Tardif (2008.123)

**Riopelle, Jean-Paul**

*Saint-Paul VIII (version inversée)*, 1976  
Eau-forte, H.C.  
63,8 × 90,3 cm (papier); 44,6 × 54,8 cm (image)  
Don: Yvon M. Tardif (2008.124)

**Riopelle, Jean-Paul**

*Saint-Paul X (version verticale)*, 1976  
Eau-forte, H.C.  
90,5 × 63,9 cm (papier); 54,6 × 44,6 cm (image)  
Don: Yvon M. Tardif (2008.125)

**Riopelle, Jean-Paul**

*Sans titre*, 1980  
Lithographie, H.C.  
75,9 × 56 cm (papier); 49,7 × 42,1 cm (image)  
Don: Yvon M. Tardif (2008.126)

**Riopelle, Jean-Paul**

*Sans titre*, 1992  
Acrylique et peinture en aérosol sur bois  
203 × 151,5 cm  
Don: Simon Blais (2008.202)

**Robert, Louise**

*N° 78-45*, 1981  
Huile sur toile  
183 × 244 cm  
Don: Simon Blais (2008.203)

**Robert, Louise**

*N° 78-167*, 1990  
Huile sur toile  
198,5 × 213,5 cm  
Don: Louise Robert (2008.53)

**Roy, Honoré**

*Portrait de couple*, 8 juillet 1875  
Épreuve à l'albumine argentique  
10,2 × 6,2 cm (carte); 9,5 × 5,6 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.35)

**Safdie, Sylvia (en collaboration avec Malcolm Goldstein pour la trame musicale)**

*Act/Shadow*, 2006  
Vidéogramme couleur, 1/3  
11 min 3 en boucle, sonore  
Achat (2009.09)

**Savard, Francine**

*Q = 19%*, 2006  
Acrylique sur toile marouflée sur contreplaqué  
156,5 × 114,5 cm  
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2008.02)

**Sawyer, William**

*Portrait de femme*, entre 1870 et 1876  
Épreuve à l'albumine argentique  
10,1 × 6,2 cm (carte); 9 × 5,8 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.36)

**Smith, Jori**

*Thérèse aux lilas*, 1940  
Huile sur toile  
56 × 42 cm  
Don: André et Gillian Valiquette en hommage à Esther Trépanier, directrice générale (2008.224)

**Sterbak, Jana**

*Dissolution*, 2001  
Épreuve à développement chromogène, 9/10  
51,5 × 93 cm (papier); 37,8 × 82,6 cm (image)  
Don: Denis Labelle (2008.57)

**Such & Co.** (James Such)

*Portrait de couple*, vers 1895  
Épreuve à la gélatine argentique  
16,5 × 10,8 cm (carton); 13,7 × 10,2 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (2008.37)

**Synetik Design** (Caroline Saulnier)

*Tabouret de travail «Stag 4»*, 2004  
Acier, plastique, similicuir et rembourrage  
57,2 × 52,1 × 68,6 cm  
Don: Synetik Design (2008.73)

**Thimineur, Wilfrid**

*Fête du Sacré-Cœur à l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, Québec*, 1917  
Épreuve à la gélatine argentique  
24,7 × 29,8 cm (carton); 12,8 × 20,7 cm (image)  
Don: Collection Michel Lessard (2008.289)

**Tousignant, Serge**

*Relief*, 1974  
Offset, 1/15  
48,3 × 40,6 cm  
Don: Yvan Fortin (2008.213)

**Vaillancourt, Armand**

*Sans titre*, 1963  
Fonte  
90 × 113,5 × 44 cm  
Don: Maurice Cabana et Michel Desrosiers (2008.40)

**Verret, Angèle**

*Also, They Have a Relationship with Darkness*, 2005  
Acrylique sur toile  
118 × 148 cm  
Don: Angèle Verret (2008.130)

**Wagschal, Marion**

*Martha*, 1980  
Pastel à l'huile sur papier  
27,8 × 20,8 cm  
Don: Roger Bellemare (2008.212)

## Collection Prêt d'œuvres d'art

### Alloucherie, Jocelyne

*Lames II (n° 1)*, 2007

Épreuve numérique et impression au jet d'encre, 4/4

119 × 88 cm

Achat (CP.2008.22)

### Arcand-Bossé, Thierry

*Scène estivale*, 2007

Acrylique sur toile

153 × 137,5 cm

Achat (CP.2008.06)

### Beauregard, Martin

*Drive End No. 1*, 2007

Épreuve à développement chromogène, 1/7

110 × 270 cm

Achat (CP.2008.23)

### Beauséjour, Mathieu

*Faith*, 2007

Épreuve numérique sur polypropylène, 1/5

46 × 46 cm

Achat (CP.2008.24)

### Beauséjour, Mathieu

*Frontières/Borders*, 2007

Épreuve numérique sur polypropylène, 2/5

120 × 120 cm

Achat (CP.2008.25)

### Binet, Ivan

*Chute n° 1*, 2005

Épreuve numérique et impression au jet d'encre, 3/10

112 × 112 cm

Achat (CP.2008.26)

### Blatherwick, David

*Slow*, 2006

Huile et acrylique sur toile

86,5 × 86,5 cm

Achat (CP.2008.07)

### Boisseau, Lise

*Fiction n° 4*, 2006

Acrylique sur toile

145,5 × 116 cm

Achat (CP.2008.08)

### Bolduc, Catherine

*Paysage aux volcans*, 2007

Aquarelle et crayon aquarelle sur papier Fabriano

180 × 140 cm

Achat (CP.2008.01)

### Bouchard, Carl; Dufrasne, Martin

*Enchaînement libre*, 2007

Épreuve numérique, 1/5

102 × 65 cm

Achat (CP.2008.27)

### Boulva, Eveline

*Linéament: le glacier 4*, 2007

Huile et crayon sur panneau de fibre de bois, à partir d'un dessin numérisé

243 × 242 cm

Achat (CP.2008.09)

### Campeau, Michel

*Sans titre*, de la série *La Chambre noire*,

2005-2006, tirage 2008

Épreuve numérique et impression au jet d'encre, 3/12

106,9 × 83,9 cm

Achat (CP.2008.28)

### Coutu, Patrick

*Flèche*, 2004, fonte 2008

Bronze, 2/5

123 × 20,5 × 18 cm

Achat (CP.2008.37)

### Daigneault, Michel

*Quand la couleur tombe*, 2007

Acrylique sur toile

137,5 × 147,5 cm

Achat (CP.2008.10)

### Denis, Jean-Sébastien

*Grande Clairière 07-02*, 2007

Acrylique, huile, fusain, graphite et collage sur toile

138 × 194 cm

Achat (CP.2008.11)

### Dubeau, Josée

*Sputnik 1 (Orion)*, 2004

Gouache sur papier

40 × 35 cm

Achat (CP.2008.02)

### Dubeau, Josée

*Sputnik 2 (Eagle)*, 2004

Gouache sur papier

40 × 35 cm

Achat (CP.2008.03)

### Fortier, Louis

*Hadrien et Antonin le Pieux* (diptyque), 2007

Cire

57,5 × 76 × 15 cm (ensemble)

Achat (CP.2008.38)

### Gaudet, Mathieu

*Pa(l)sage n° 1430*, 2007

Bois et peinture-émail

10 × 143,3 × 6 cm

Achat (CP.2008.12)

### Gilot, Stéphane

*2037 (1568)*, 2007

Aquarelle et mine de plomb sur papier Fabriano

35,5 × 51 cm

Achat (CP.2008.04)

### Girard, Cynthia

*Chouette, croix et montagnes*, 2005

Acrylique sur toile

153,5 × 152,5 cm

Achat (CP.2008.13)

### Gubash, Milutin

*Birds* (triptyque), 2005

Épreuves à développement chromogène

(procédé Lambda), 1/3

123,5 × 400 cm (ensemble)

Achat (CP.2008.29)

### Hayeur, Isabelle

*Presqu'île*, 2003, tirage 2007

Épreuve numérique et impression au jet d'encre, 1/5

33 × 117 cm

Achat (CP.2008.30)

### Joos, Suzanne

*Carte en pointillé*, 2004

Aquarelle, acrylique, encre et tampons sur papier Reeves

120 × 80 cm

Achat (CP.2008.05)

### Lacasse, François

*Petites Improvisations XI-XII* (diptyque), 2007

Acrylique et encre sur toile

77 × 91 cm (ensemble)

Achat (CP.2008.14)

### Langevin, Daniel

*Stianes n° 041*, 2007

Peinture-émail sur bois

121,3 × 91,5 cm

Achat (CP.2008.15)

### Lefort, Jennifer

*Nothing Wrong with Lovely*, 2006

Huile sur toile

96,7 × 127 cm

Achat (CP.2008.16)

**Leong, Rick**

*Light Leak One*, 2007  
Huile sur toile  
61 × 61,5 cm  
Achat (CP.2008.17)

**Meunier, Luce**

*Les Sceaux n° 4*, 2005  
Latex et acrylique sur toile  
46 × 45,5 cm  
Achat (CP.2008.18)

**Meunier, Luce**

*Les Sceaux n° 5*, 2005  
Latex et acrylique sur toile  
46 × 46 cm  
Achat (CP.2008.19)

**Moreau, Aude**

*Le Fil d'Ariane (document)*, 2006  
Épreuve numérique, 4/10  
64 × 89 cm  
Achat (CP.2008.31)

**Pedneault, Josée**

*Tropismes*, 2006  
Épreuve à développement chromogène, 5/5  
101,5 × 152,5 cm  
Achat (CP.2008.32)

**Pellegrinuzzi, Roberto**

*Caméra*, 2007  
Épreuves numériques et impressions à l'encre  
carbone sur polyester, E.A.  
73 × 98,6 × 10,2 cm  
Achat (CP.2008.33)

**Pocreau, Yann**

*On ne sait jamais où tombent les bombes 1  
(Théâtre d'Arras)*, 2007  
Épreuve à développement chromogène, 1/5  
159 × 101,5 cm  
Achat (CP.2008.34)

**Robinson, Michael Alphonse**

*Free Association*, 2007  
Pinceaux et matériel à peinture sur bois  
200 × 246 × 9 cm  
Achat (CP.2008.39)

**Stephens, Justin**

*Cartwheel*, 2007  
Acrylique, huile, peinture en aérosol,  
peinture-émail et crayon feutre sur bois  
76,2 × 91,5 cm  
Achat (CP.2008.20)

**Tremblay, Ève K.**

*Voir au loin*, 2005  
Épreuve à développement chromogène, 2/5  
100 × 125 cm  
Achat (CP.2008.35)

**Willis, Elena**

*In a Beautiful Place out in the Country*, 2003  
Épreuve numérique et impression au jet d'encre,  
2/6  
58 × 128 cm  
Achat (CP.2008.36)

**Yu, Jinny M. J.**

*Story of a Global Nomad (Multiple Trees)*, 2007  
Huile sur aluminium  
183,7 × 183,7 cm  
Achat (CP.2008.21)

**Collection d'étude****Alleyn, Edmund**

*Carnet de croquis relatif à l'«Introscaphe I» et  
à des œuvres satellites*, 1967  
Carnet incluant 29 dessins  
44 × 33 cm  
Don avec charge: Jennifer Alleyn  
(CE.2008.02 et CE.2008.02.01 à CE.2008.02.20)

**Alleyn, Edmund**

*Carnet de croquis relatif à l'«Introscaphe I» et  
à des œuvres satellites*, 1968-1969  
Carnet incluant 49 dessins  
44 × 33 cm  
Don avec charge: Jennifer Alleyn  
(CE.2008.03 et CE.2008.03.01 à CE.2008.03.26)

**Alleyn, Edmund**

*Carnet de montage pour le film «Alias», incluant  
huit devis techniques pour l'«Introscaphe I»,  
1969*  
Carnet incluant 56 feuillets  
44 × 33 cm  
Don avec charge: Jennifer Alleyn (CE.2008.04)

**Alleyn, Edmund**

*Carnet de croquis relatif à l'«Introscaphe I» et  
à des œuvres satellites*, 1971  
Carnet incluant 27 dessins  
44 × 28 cm  
Don avec charge: Jennifer Alleyn  
(CE.2008.05 et CE.2008.05.01 à CE.2008.05.25)

**Mallette, Napoléon P.**

*Portrait d'homme*, vers 1900  
Épreuve à la gélatine argentique  
16,7 × 10,8 cm (carton); 14,1 × 10 cm (image)  
Don: Michel Gosselin (CE.2008.01)

## Tableau synthèse des acquisitions 2008-2009

CATÉGORIE	COLLECTION PERMANENTE	COLLECTION PRÊT D'ŒUVRES D'ART	COLLECTION D'ÉTUDE	TOTAL
Architecture				
Arts décoratifs et design	28			28
Arts graphiques	25	5	109	139
Ethnologie				
Installation	3			3
Peinture	20	16		36
Photographie	149	15	1	165
Sculpture	9	2		11
Techniques mixtes		1		1
Vidéo / film	7			7
<b>Total</b>	<b>241</b>	<b>39</b>	<b>110</b>	<b>390</b>

## État des collections (dénombrement) au 31 mars 2009

CATÉGORIE	COLLECTION PERMANENTE	COLLECTION PRÊT D'ŒUVRES D'ART	COLLECTION D'ÉTUDE	TOTAL
Architecture	16			16
Arts décoratifs et design	3 842	32	257	4 131
Arts graphiques	14 847	515	383	15 745
Ethnologie			264	264
Installation	168	7		175
Peinture	2 655	582	10	3 247
Photographie	5 840	323	664	6 827
Sculpture	3 461	225	16	3 702
Techniques mixtes	85	31		116
Vidéo / film	51	2		53
<b>Total</b>	<b>30 965</b>	<b>1 717</b>	<b>1 594</b>	<b>34 276</b>

**Note :** Le tableau *État des collections (dénombrement)* est généré par le logiciel de gestion des collections (Mimsy XG). Ce système informatique tient compte de toutes les modifications apportées aux enregistrements durant l'année en cours, notamment du changement de statut d'œuvres acquises antérieurement, ce qui peut expliquer d'éventuels écarts dans les totaux d'œuvres par catégories si l'on additionne les nouvelles acquisitions à l'état des collections (dénombrement) inscrit au rapport annuel de l'année dernière.

### Nombre d'artistes représentés dans les collections

Collection permanente	3 543
Collection Prêt d'œuvres d'art	751
Collection permanente et collection Prêt d'œuvres d'art simultanément	(294)
<b>Total</b>	<b>4 000</b>

### Tableau synthèse de la gestion des prêts

	COLLECTION PERMANENTE	COLLECTION PRÊT D'ŒUVRES D'ART	TOTAL
Prêts pour expositions	208	3	211
Prêts de fonction	176	157	333
Locations d'œuvres d'art		973	973
<b>Total</b>	<b>384</b>	<b>1 133</b>	<b>1 517</b>



François Dallegret  
**Chaise «Ressort»** 1967



François Ranvozyé  
**Ciboire** vers 1780



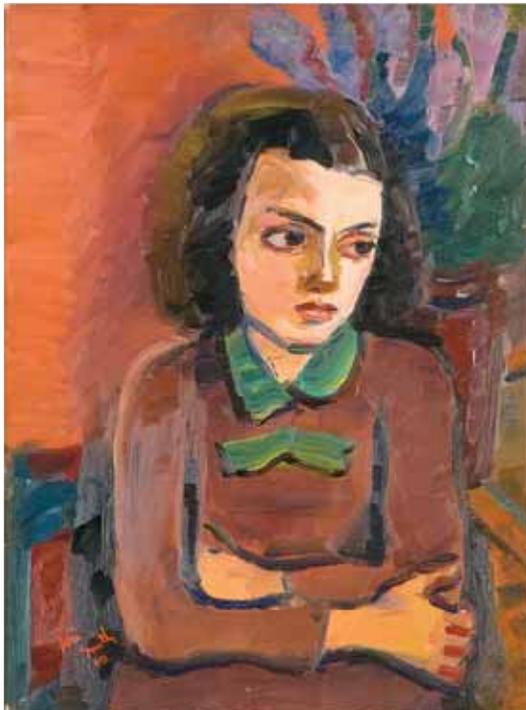
Reily & Storer  
**Épergne offerte en 1847 à René-Édouard Caron  
en reconnaissance de sa contribution comme  
maire de Québec de 1834 à 1836 et de 1842 à 1846  
1846 ou 1847**







Jori Smith  
*Thérèse aux lilas* 1940



Simone Aubry Beaulieu  
*Grande Nature morte aux fruits* 1946



Jack Beder

*Jour gris (Prince-Arthur Est)* 1937

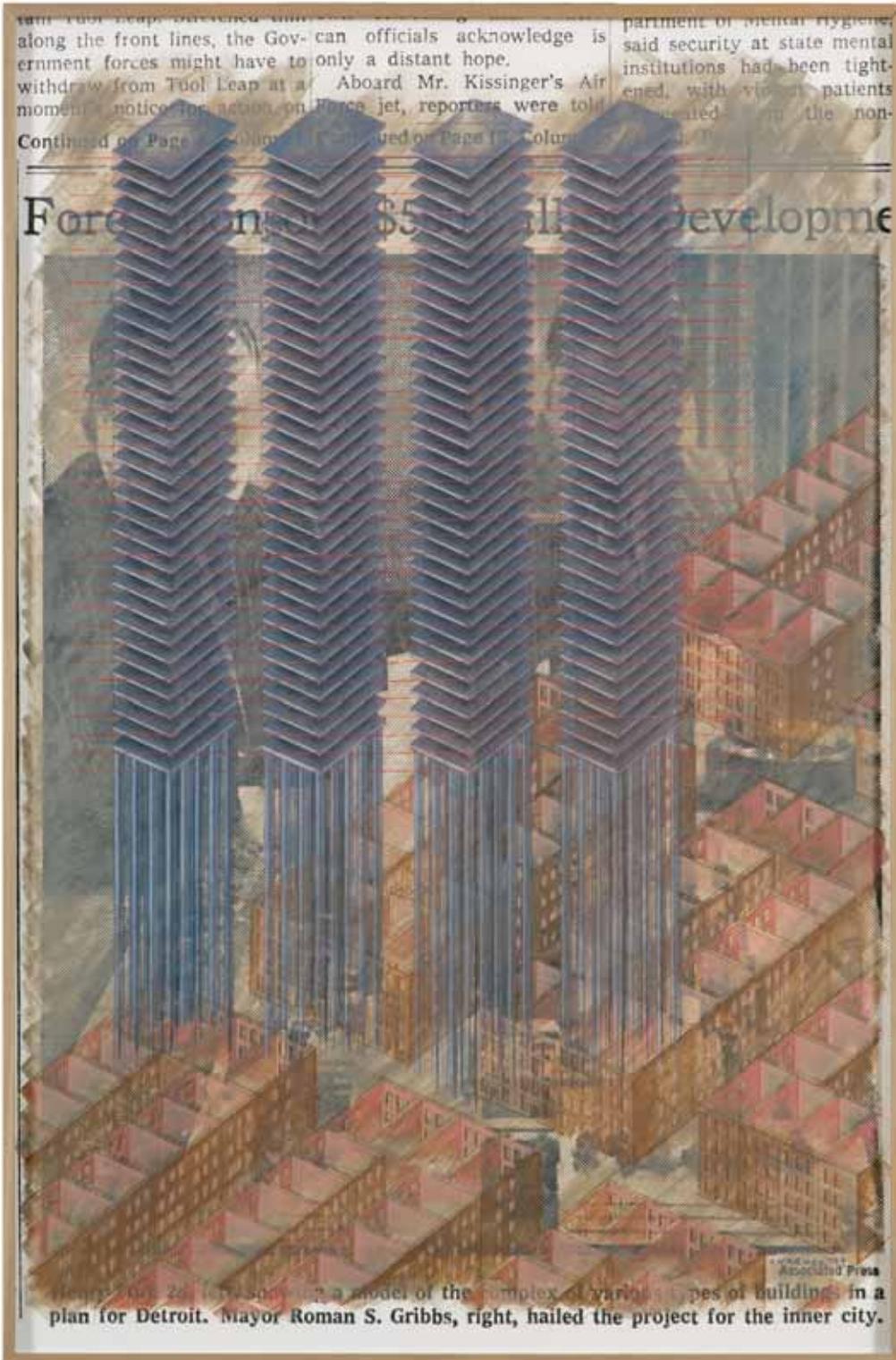


Guy Borremans  
**Pauline Julien** 1958, tirage 1984



Edmund Alleyn  
**Introscaphe I** 1968-1970





Paquebot design  
**Emboîtement et brochure pour le logiciel**  
«PKIComplete» 2000

Richard Milette  
**Garniture à fond rose avec rébus** 2000



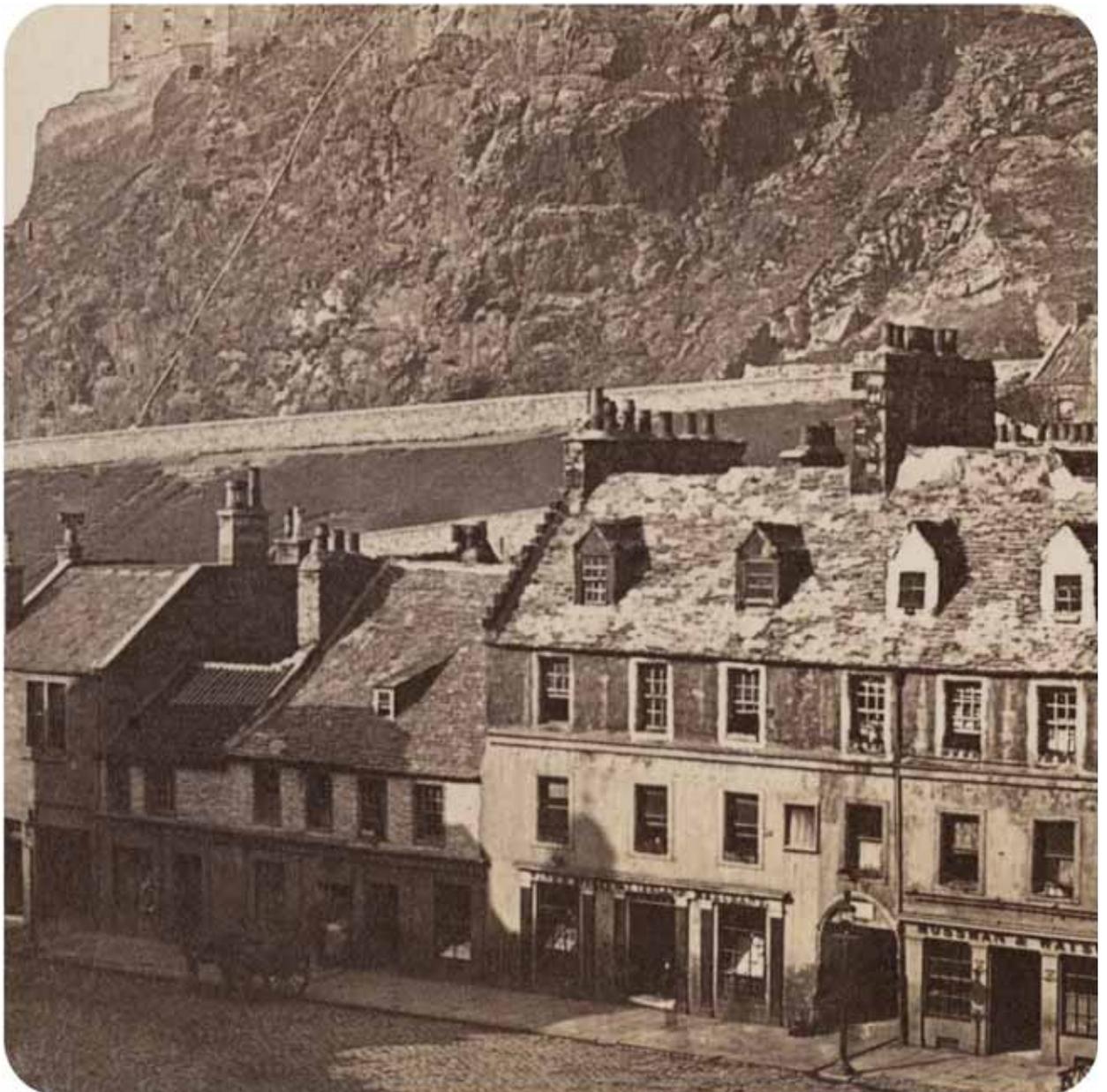




Ivan Binet

*L'Orage, Saint-Ferréol*, de la série  
*Répliques (d'après Krieghoff)* 2008





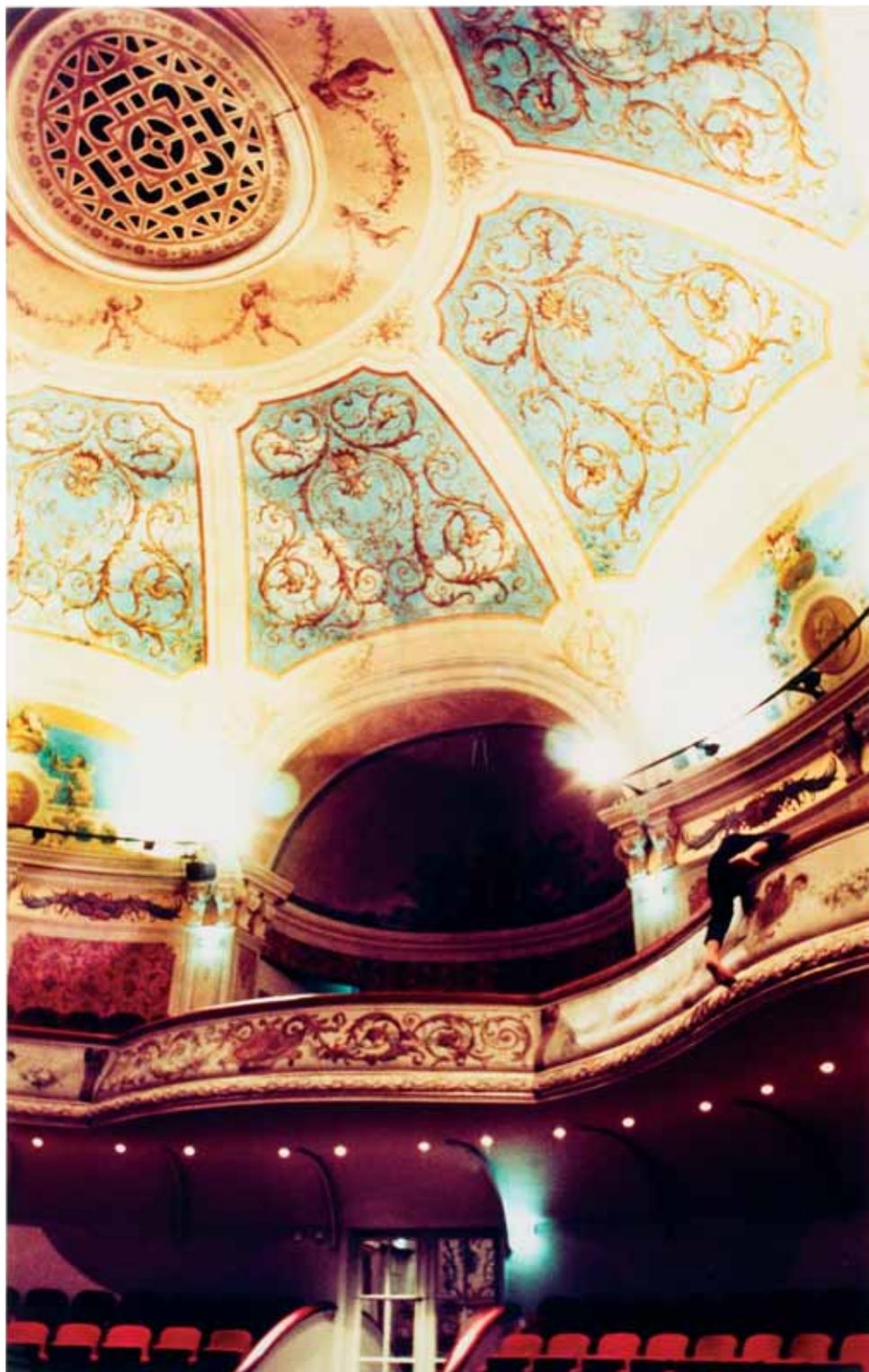




Yann Pocreau

*On ne sait jamais où tombent les bombes 1*

(Théâtre d'Arras) 2007







Des œuvres de BGL et des sœurs Couture  
exposées lors de *C'est arrivé près de chez  
vous. L'art actuel à Québec.*

## DIRECTION DES EXPOSITIONS ET DES PUBLICATIONS SCIENTIFIQUES

### AUTOUR DU 400<sup>E</sup>

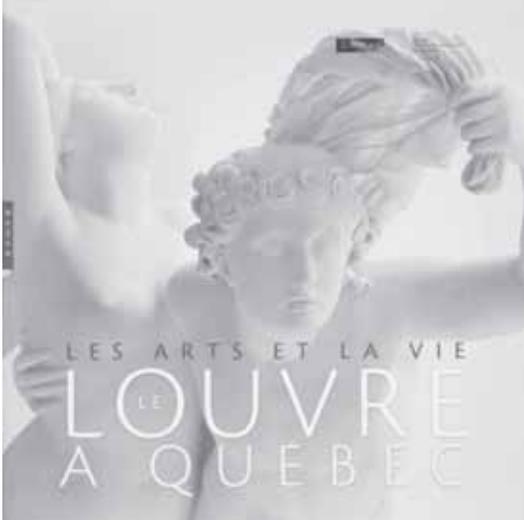
**LA PROGRAMMATION DES EXPOSITIONS  
2008-2009 A ÉTÉ CONÇUE POUR CÉLÉBRER LE  
400<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE LA VILLE DE QUÉBEC  
TOUT EN METTANT EN VALEUR LES DEUX  
GRANDS AXES DE LA MISSION DU MUSÉE:  
L'ART DU QUÉBEC, HISTORIQUE ET  
CONTEMPORAIN, ET L'ART INTERNATIONAL.  
LE BAL ÉTAIT LANCÉ DÈS LE 14 FÉVRIER 2008**

avec *Québec, une ville et ses artistes*, un hommage à trois cents ans (1670-1970) de création dans la ville de Québec. Regroupant 170 œuvres de 22 artistes, cette exposition et le catalogue très documenté qui l'accompagne ont offert pour la première fois un panorama couvrant l'ensemble des domaines de l'activité artistique à Québec : peinture, sculpture, dessin, gravure, photographie, arts décoratifs et architecture. L'ouvrage, sous la direction d'Yves Lacasse, aura permis aussi bien de réunir des collaborateurs externes que de mettre à profit l'expertise des conservateurs du Musée. Il a remporté le prix Publication de la Société des musées québécois en 2008.



«Célébrer et se divertir», quatrième thème de l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie.*

A suivi la très attendue exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*, à laquelle la presse, le public (464 576 visiteurs) et les collaborateurs du Louvre ont réservé un accueil remarquable. Présentant une sélection de 274 œuvres, l'exposition adoptait une approche



thématique faisant ressortir les liens étroits entre l'art et la vie, et ce, pour l'ensemble des civilisations représentées dans les huit départements du Louvre, de l'Égypte des pharaons jusqu'à la naissance de l'Europe moderne, en passant par le Proche-Orient ancien, la Grèce antique et l'Empire romain et le monde de l'Islam. Pour la

ccommissaire de l'exposition Geneviève Bresc-Bautier : Depuis des années, nous sommes attentifs aux avancées de l'approche muséologique québécoise, qui développe les contenus par thèmes, selon une lecture transversale. Le travail avec l'équipe de Québec, principalement avec Line Ouellet, nous a permis de rompre véritablement avec l'héritage classique, voire académique, du Louvre. Nous avons pu nous éloigner de cette approche scientifique classifiant les œuvres par période et de manière chronologique (propos cités par Patrick Caux, *Le Devoir*, 1<sup>er</sup> mai 2008).

La publication a été réalisée avec la collaboration exceptionnelle de nos collègues conservateurs des huit départements du Musée du Louvre, qui y ont généreusement contribué par l'entremise d'articles thématiques fort éclairants. Soulignons à ce chapitre l'apport majeur

de Geneviève Bresc-Bautier, qui a signé six articles au catalogue, en plus d'avoir été au cœur de ce vaste projet au Louvre, participant étroitement, pendant près de quatre ans, à toutes ses étapes, de la conception à la réalisation.

Ce projet – l'exposition comme le catalogue – aura été l'occasion pour la Direction des expositions et des publications scientifiques de se surpasser sur tous les plans : conception de l'exposition, sélection et négociation de la liste des œuvres, conception du design, élaboration du catalogue et de l'appareil didactique, planification du transport, installation des œuvres, supervision du manuscrit et de l'édition, information et coordination avec l'ensemble des services du Musée. L'ampleur et le niveau de complexité des problématiques n'ont pas découragé notre équipe, qui a relevé les défis en manifestant un professionnalisme remarquable dans l'ensemble de ses activités. Il est certain que l'agrandissement prévu du Musée facilitera considérablement les expositions de grande envergure, non seulement grâce à une configuration plus fluide des salles, mais aussi grâce à des espaces de préparation des œuvres suffisants et plus adéquats.

Dernier temps des célébrations du 400<sup>e</sup> : l'exposition *C'est arrivé près de chez vous. L'art actuel à Québec*, inaugurée en décembre 2008. Pendant contemporain de la manifestation *Québec, une ville et ses artistes*, elle a occupé toutes les grandes salles temporaires du Musée et envahi ses aires de circulation avec 75 œuvres de 47 artistes. Daniel Buren a accepté avec bonheur de parrainer l'exposition et de créer pour l'occasion l'œuvre *Géométrie dans l'espace : transparences, projections, couleurs* (2008), qui a coloré la verrière du Grand Hall et les escaliers qui conduisent au premier étage du pavillon Gérard-Morisset. Nous avons aussi voulu encourager une artiste remarquable de la ville de Québec, Claudie Gagnon, par la commande – la première en provenance d'un musée – d'un nouveau spectacle de tableaux vivants, *Dindons et limaces*, une œuvre, comme le souligne la créatrice, « d'hommage mais aussi de dommage » aux

Pour la durée de l'exposition *Intrus/Intruders*, l'Étalon (2003) d'Alain Benoit s'est glissé dans l'ombre des héros de la salle «*Je me souviens*». Quand l'art imagine l'histoire.

grands tableaux de l'histoire de l'art. Le catalogue offre quant à lui plus qu'un compte rendu de la thématique et des œuvres de l'exposition, puisqu'il effectue un survol de l'art action (performances et manœuvres) et de l'art médiatique, en plus de tracer un portrait des centres d'artistes qui ont tant contribué à la vitalité de la pratique des arts visuels à Québec au cours des trente dernières années. « Un superbe livre-objet, nécessaire pour qui veut tout comprendre et dont la conception – quelle reliure – se lie ingénieusement aux œuvres », écrivait Sébastien Hudon dans *Voir Québec* (17 décembre 2008). Exposition, catalogue, performances, projections auront fait de ce projet un véritable événement en art contemporain au Québec.



## ET PLUS ENCORE...

Comme si cela ne suffisait pas, la direction a conduit, grâce à une subvention du Conseil des Arts du Canada (Initiative de suppléments au fonctionnement), un autre important projet d'art actuel : *Intrus/Intruders*. Nous avons toujours rêvé de voir l'art contemporain envahir le Musée. Ce fut le cas en 2008, particulièrement avec la combinaison des expositions *C'est arrivé près de chez vous* et *Intrus/Intruders*, que nous avons volontairement prolongée pour permettre cette forte présence jamais vue. Ainsi, non seulement les grandes salles temporaires accueillent les artistes d'aujourd'hui associés à la ville de Québec, mais les sept salles de la collection permanente se voyaient modifiées par l'intrusion de 23 œuvres d'art actuel évoquant la thématique de chacune d'elles. Un parcours fascinant à travers l'ensemble du Musée, un jeu auquel nos visiteurs se sont volontiers laissés prendre. « C'est vraiment un jeu, affirme un visiteur français de 52 ans. Quand j'ai compris comment ça fonctionnait, je les cherchais [les intrus] dans les salles. » Pour sa part, une étudiante québécoise s'exclame : « J'ai fait tout le musée, du coup, je ne les cherchais pas, j'étais sûre de tomber dessus. » L'équipe technique et le design ont fait des miracles pour intégrer harmonieusement les installations vidéo et sonores ainsi que les pièces de grand format dans des salles ne prévoyant absolument pas ce type d'installations.

Outre ce dialogue entre l'art historique et l'art actuel, le projet a donné lieu, à chacune de ses étapes, à une évaluation dont les résultats sont rendus accessibles sur un CD inséré dans le catalogue de l'exposition. Adad Hannah, un des artistes représentés dans *Intrus/Intruders*, fait part aux enquêteurs de ses impressions :

J'aime l'exposition. La réception lors du vernissage a été très bonne. J'ai été surpris de voir autant de monde et de sentir l'électricité dans l'air. Ce qui fait le succès de cette exposition, c'est que même si tu n'aimes pas tous ces travaux, tu es amené à te promener dans les salles, doucement, délibérément, ce que tu ne ferais pas dans d'autres circonstances. Ça apporte une énergie nouvelle.

Artistes et membres du personnel présents lors du vernissage de l'exposition *Intrus/Intruders*. De gauche à droite, rangée du haut: Carlos Sanchez, Jason Sanchez,

Daniel Olson, Bettina Hoffmann, Catherine Widgery, Adad Hannah, Massimo Guerrero, Sylvie Cotton, Annie Thibault, Mélanie Boucher, Nathalie de Blois, Jocelyn Robert,

Line Ouellet, Ève K. Tremblay, Patrick Bernatchez; rangée du bas: Daniel Faubert, Manon Labrecque, Karilee Fuglem, Catherine Sylvain, Catherine Bolduc, Janet Werner.



Tandis que Massimo Guerrero, un autre artiste participant, constatait :

De façon générale, je trouve que c'est une bonne exposition de groupe. Les expositions de groupe, c'est quelque chose de « risqué ». Ici, on sent que le travail a été fait avec attention. La commissaire et la directrice ont mené un vrai travail de réflexion, de recherche. [...] Autant les gens vont relire la collection permanente, la revoir d'un autre œil, autant l'art contemporain peut aussi être vu d'un autre œil, et par des gens qui le connaissent moins. Ça a créé une circulation.

Le catalogue a fait le pari de présenter lui aussi une série de dialogues audacieux entre les œuvres au moyen d'une véritable scénarisation de la photographie et du graphisme orchestrée par la commissaire Mélanie Boucher, le graphiste Marc-André Roy et le photographe Patrick Altman. Ainsi, le livre offre une expérience de ces cohabitations d'œuvres avec beaucoup de subtilité et d'inventivité.

Toujours dans le secteur de l'art actuel, soulignons la généreuse intervention de Sylvie Cotton, *Faire du temps*. Invitée par le Musée à l'occasion de la Manif d'art 2008, l'artiste a occupé l'une des cellules du pavillon Charles-Baillairgé, l'ancienne prison de Québec, et proposé aux visiteurs et aux employés de l'institution de venir « faire du temps ». Nombreux sont ceux qui ont répondu à l'appel et ont senti combien l'art d'aujourd'hui est aussi échange, partage, réflexion. Toujours dans les cellules du pavillon Baillairgé, nous avons réalisé avec le Fonds national d'art contemporain et Culturesfrance l'exposition *Autour d'Angela Grauerholz, œuvres du Fonds national d'art contemporain de France*, qui réunissait une sélection de photographies de cette vaste collection présentant des affinités avec l'œuvre d'Angela Grauerholz.

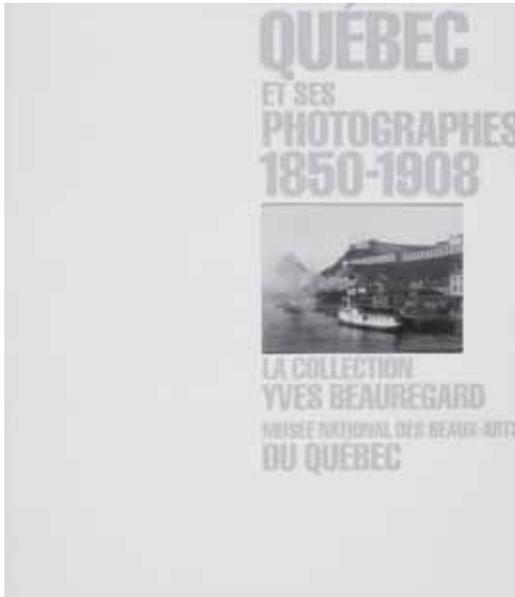
*Le Bain turc d'après Ingres (1962) de Michelangelo Pistoletto est présenté aux côtés de son célèbre modèle lors de l'exposition *Ingres et les modernes*.*

Ouverte au public au même moment, en septembre 2008, l'exposition *Québec et ses photographes, 1850-1908*. La collection Yves Beauregard mettait en valeur plus de 400 des quelque 3 300 œuvres acquises en 2006 du collectionneur Yves Beauregard et de son frère Simon. Ce fut l'occasion de documenter une partie importante de cet immense corpus, qui témoigne de l'activité de près d'une centaine de photographes à Québec dans les années 1850-1908. Le catalogue dresse ainsi un bilan du parcours du Musée dans le domaine de la photographie ancienne et situe l'acquisition de la collection Beauregard comme un point tournant marquant une volonté claire de poursuivre le travail de conservation dans ce secteur. Il donne aussi à voir Québec sous divers angles : la ville,

ses habitants, ses événements, ses environs, et plus encore, il offre les outils pour comprendre l'évolution rapide des procédés et des supports photographiques au cours de cette période et trace un portrait de trois studios de l'âge d'or de la photographie : ceux de Léon-Antoine Lemire, le pionnier, de la dynastie des Livernois et de Louis-Prudent Vallée, reconnu pour ses vues touristiques.

Pour terminer l'année en beauté, nous avons inauguré en février 2009 l'exposition *Ingres et les modernes*, réalisée avec le Musée Ingres de Montauban grâce à la collaboration exceptionnelle, encore une fois, du Musée du Louvre. Avec l'appui d'une équipe scientifique hors





pair – Florence Viguiier-Dutheil, Jean-Pierre Cuzin et Dimitri Salmon –, le Musée a pu se lancer dans cette formidable aventure qui a permis à nos visiteurs non seulement de voir 26 tableaux et œuvres sur papier d'Ingres, dont le célèbre *Bain turc*, mais aussi de les confronter aux œuvres de 32 artistes du XX<sup>e</sup> siècle qui ont puisé leur inspiration chez le maître. La critique Christina Bagatavicius commentait l'exposition en ces termes :

*The show is a dazzling experience as one jumps from undistracted, up-close encounters with the originals to Ingres-inspired contemporary renditions that beckon for a closer re-examination of their reference point. [...] This tightly woven exhibition is bound to captivate those with a longstanding interest in Ingres, as much as those visitors who have yet to encounter his work* (Canadian Art Online, 26 mars 2009).

Avec des essais des trois commissaires sur Ingres, sa postérité moderne et contemporaine, des notices sur les œuvres du peintre et 104 notes biographiques sur les artistes présentés tant à Québec qu'à Montauban, le catalogue, qui compte au total 202 numéros et quelque 400 illustrations, constitue une somme incontournable

sur le sujet et démontre avec éclat l'intérêt des nouvelles approches en histoire de l'art qui, au-delà de la monographie, favorisent les regards croisés entre diverses périodes, ici autour d'un artiste. Publié en coédition avec Somogy, l'ouvrage est également distribué en France.

Autre collaboration avec la France, l'exposition *Zao Wou-Ki. «Hommage à Riopelle» et peintures récentes*, que nous a proposée le conservateur Daniel Abadie. Une sélection de dix œuvres de la production récente de l'artiste – qui a plus de 90 ans – s'articule autour du triptyque *Hommage à mon ami Jean-Paul Riopelle – Histoire de deux érables canadiens* (21.06.2003) et nous immerge dans un véritable bain de couleurs. Outre l'essai de Daniel Abadie, le catalogue comprend une chronologie illustrée de cet artiste d'origine chinoise, associé à l'école de Paris et grand ami de Riopelle.

#### À VENIR AU MUSÉE

Cette activité incessante de renouvellement des expositions (huit en 2008-2009) et de publication de catalogues (six en 2008-2009) n'est pourtant qu'un aspect du travail de la Direction des expositions et des publications scientifiques. En effet, parallèlement aux projets de chaque année en cours, il faut aussi s'occuper de ceux des deux années à venir, qui en sont à divers stades de réalisation : recherche, négociation de prêts ou de partenariats, design, rédaction de catalogues, préparation de textes en salle, constitution de manuscrits, graphisme et édition de catalogues, et tant d'autres opérations. Aux expositions présentées au Musée s'ajoutent celles qui voyagent au Québec, au Canada et à l'étranger. Au cours de la dernière année seulement, c'est cinq expositions itinérantes qui ont été vues par 64 119 visiteurs dans neuf lieux de présentation, de Montréal à Sept-Îles, en passant par Val-d'Or, Saint-Jérôme, Joliette et Thetford Mines.

De la vingtaine de projets en cours de planification pour les années 2010 et 2011, mentionnons le changement récent survenu dans la collaboration que nous annonçons dans le rapport annuel de l'an dernier avec le Victoria and Albert Museum. En raison, notamment,

des coûts trop élevés de transport des œuvres, nous avons dû renoncer à l'exposition *Baroque 1620-1800: Style in the Age of Magnificence*. Par bonheur, nos excellentes relations nous ont permis de maintenir notre partenariat avec le Victoria and Albert Museum en présentant, dès février 2010, en exclusivité au Canada, *The Golden Age of Couture: Paris and London, 1947-1957*, ce qui sera une première occasion pour le Musée d'explorer l'univers de la mode. L'année 2011 apportera un nouvel éclairage sur ce secteur de création, cette fois sous l'angle de l'histoire de l'art grâce à l'exposition *L'art et la mode au Québec: 1880-1940* qui, à la suggestion de la directrice générale, Esther Trépanier, sera au cœur d'une saison complète de manifestations autour du thème de la mode.

La Direction des expositions et des publications scientifiques contribue ainsi à inscrire le Musée dans la vie culturelle de Québec et du Québec et à faire rayonner l'institution à l'étranger par ses collaborations. Les expositions constituent la principale motivation de visite au Musée. « Si on tient compte du temps moyen

que leur consacre la grande majorité des visiteurs, conclut Yves Bergeron dans le rapport d'évaluation d'*Intrus/Intruders*, les expositions temporaires mobilisent l'essentiel du temps de visite. » La qualité de l'expérience du visiteur est donc directement reliée à celle des expositions. Consciente de ces exigences, la direction maintient un très haut niveau de qualité tant sur le plan scientifique qu'en ce qui concerne la conservation et la mise en valeur. De plus, nous tentons constamment de préserver le fragile équilibre entre les diverses composantes du mandat du Musée tout en étant sensibles à l'importance de maintenir les indispensables « locomotives » qui drainent un plus large public. *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*, avec ses 464 576 visiteurs, fait toutefois figure d'exception, comme ce fut le cas, il y a dix ans, de *Rodin à Québec*. Avec les équipements actuels du Musée et les ressources disponibles, il est difficile d'imaginer ce type de manifestations sur une base régulière. Toutefois, l'agrandissement du Musée contribuera certainement à améliorer les conditions requises pour que l'institution puisse s'inscrire dans le circuit des grandes expositions internationales.

La directrice des expositions et  
des publications scientifiques,  
Line Ouellet

## LES EXPOSITIONS

### EN COURS EN 2008-2009

**Riopelle** (permanente)  
Depuis le 18 mai 2000

**Québec, l'art d'une capitale coloniale** (permanente)  
Depuis le 7 décembre 2000

**Tradition et modernité au Québec**  
(permanente)  
Depuis le 7 décembre 2000

**Figuration et abstraction au Québec, 1940-1960** (permanente)  
Depuis le 10 mai 2001

**«Je me souviens». Quand l'art imagine l'histoire** (permanente)  
Depuis le 6 juin 2002

**Le Mini-bestiaire de Pellan**  
(permanente)  
Depuis le 30 novembre 2005

**La collection d'art inuit Brousseau**  
(permanente)  
Depuis le 28 septembre 2006

**Pellan** (permanente)  
Depuis le 1<sup>er</sup> mars 2007

**La collection Prêt d'œuvres d'art. Une collection en transit**  
Depuis le 8 juin 2006  
Nouveaux accrochages le 12 juin et le 16 décembre 2008

**Peintres juifs de Montréal. Témoins de leur époque, 1930-1948**  
Du 14 février au 20 avril 2008  
Commissariat d'Esther Trépanier

**Québec, une ville et ses artistes**  
Du 14 février au 27 avril 2008  
Commissariat de Denis Castonguay et Yves Lacasse

**John Heward. Un parcours / Une collection**  
Du 13 mars au 24 août 2008  
Commissariat de Michel Martin

### INAUGURÉES EN 2008-2009

**Faire du temps**  
Du 24 avril au 15 juin 2008  
Commissariat de Nathalie de Blois

**Intrus / Intruders**  
Du 24 avril 2008 au 8 février 2009  
Commissariat de Mélanie Boucher

**Le Louvre à Québec. Les arts et la vie**  
Du 5 juin au 26 octobre 2008  
Commissariat de Line Ouellet et Geneviève Bresc-Bautier  
Avec la collaboration exceptionnelle du Musée du Louvre

**Autour d'Angela Grauerholz, œuvres du Fonds national d'art contemporain de France**  
Du 25 septembre au 16 novembre 2008  
Commissariat d'Agnès de Gouvion Saint-Cyr  
Une coproduction de Culturesfrance, du Centre national des arts plastiques et du ministère de la Culture et de la Communication de France

**Québec et ses photographes, 1850-1908. La collection Yves Beauregard**  
Du 25 septembre 2008 au 4 janvier 2009  
Commissariat de Mario Béland

**Zao Wou-Ki. «Hommage à Riopelle» et peintures récentes**  
Du 4 décembre 2008 au 5 avril 2009  
Commissariat de Daniel Abadie

***C'est arrivé près de chez vous.***

***L'art actuel à Québec***

Du 4 décembre 2008 au 12 avril 2009  
Commissariat de Nathalie de Blois

***Ingres et les modernes***

Du 5 février au 31 mai 2009  
Commissariat de Jean-Pierre  
Cuzin, Dimitri Salmon et Florence  
Viguiier-Dutheil  
En coproduction avec le Musée Ingres  
de Montauban

## **ACCUEILLIES PAR LE MUSÉE**

***Autisme Québec***

Du 19 juin au 17 août 2008

***Un régiment dans la communauté***

Du 25 juin au 1<sup>er</sup> septembre 2008  
Une production des Voltigeurs de  
Québec

## **EXPOSITIONS ITINÉRANTES**

64 119 visiteurs dans 9 lieux  
de présentation

***Inuit***

Musée régional de la Côte-Nord,  
Sept-Îles  
Du 11 décembre 2007 au 6 avril 2008  
  
Musée McCord d'histoire canadienne,  
Montréal  
Du 2 mai au 13 octobre 2008

Salle Alfred-Pellan, Laval  
Du 14 novembre 2008 au 25 janvier 2009

Centre d'exposition de Val-d'Or  
Du 6 mars au 19 avril 2009

***Jean Paul Lemieux. La période  
classique, 1950-1975***

Musée minéralogique et minier  
de Thetford Mines  
Du 2 février au 20 avril 2008

Musée d'art de Joliette  
Du 11 mai au 31 août 2008

Musée régional de la Côte-Nord,  
Sept-Îles  
Du 16 septembre au 16 novembre 2008

Musée des beaux-arts de  
Mont-Saint-Hilaire  
Du 7 décembre 2008 au 22 mars 2009

***Décoratif! Décoratifs? Quatre  
questions autour du décoratif dans  
l'art québécois***

Musée d'art contemporain des  
Laurentides, Saint-Jérôme  
Du 6 avril au 15 juin 2008

***Actualité de l'estampe au Québec.***

***Les lauréats du Prix de la Fondation  
Monique et Robert Parizeau***

Musée régional de la Côte-Nord,  
Sept-Îles  
Du 15 avril au 15 juin 2008

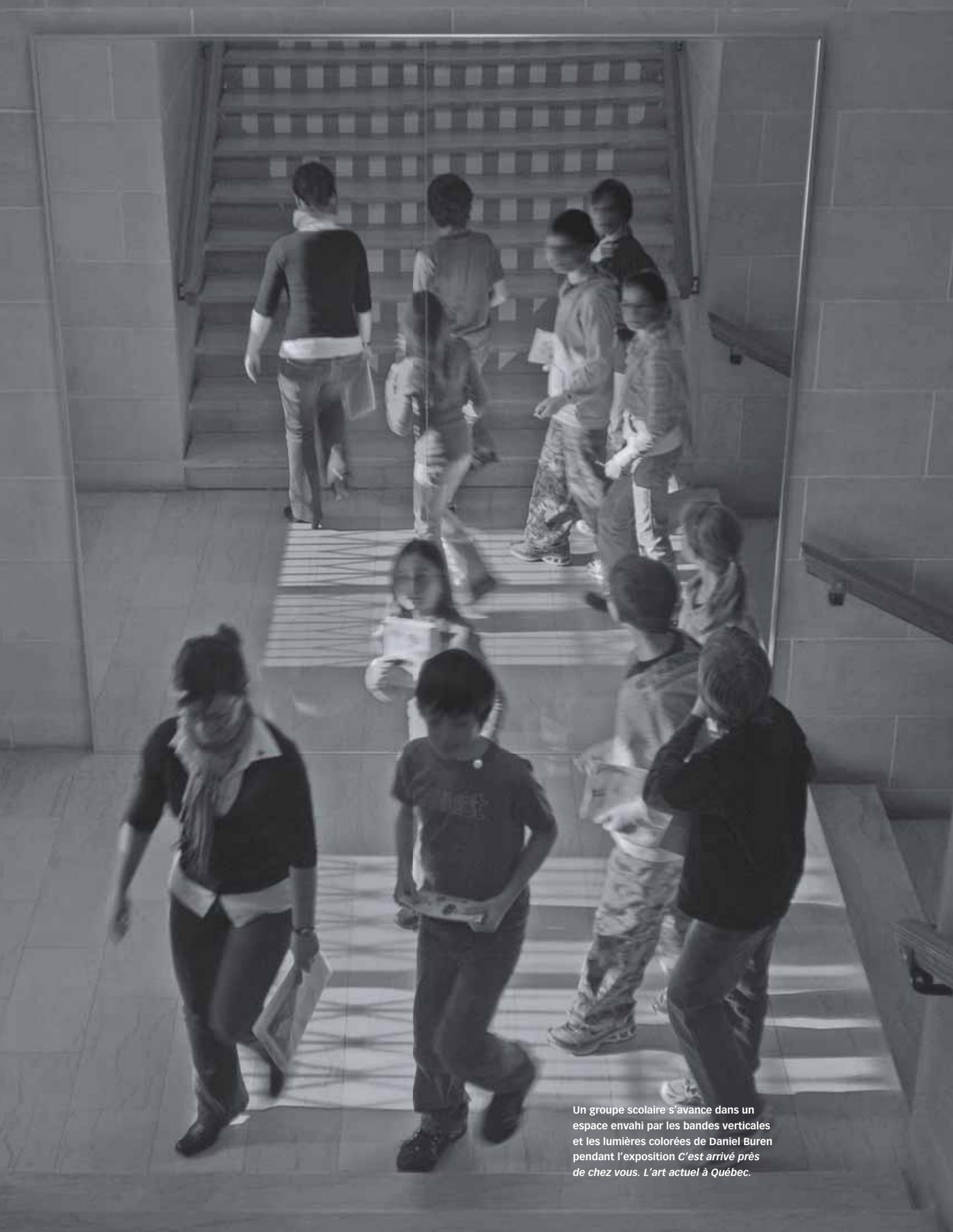
***John Heward. Un parcours /  
Une collection***

Galerie de l'UQAM, Montréal  
Du 24 octobre au 22 novembre 2008

## **EXPOSITION HORS MUSÉE**

***Between Observation and  
Intervention: The Painted  
Photographs of Melvin Charney***

Americas Society, New York  
Du 1<sup>er</sup> mai au 31 juillet 2008  
Commissariat de Gwendolyn Owens  
Organisée par l'Americas Society avec  
la collaboration du Musée national des  
beaux-arts du Québec



Un groupe scolaire s'avance dans un espace envahi par les bandes verticales et les lumières colorées de Daniel Buren pendant l'exposition *C'est arrivé près de chez vous*. L'art actuel à Québec.

**LA MISSION ÉDUCATIVE DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC S'INSCRIT DANS LA DÉMOCRATISATION DE L'ACCÈS À LA DIVERSITÉ DES MONDES DE L'ART PAR LA DÉCOUVERTE DES COLLECTIONS DU MUSÉE ET DES ŒUVRES EN EXPOSITION. LA DIRECTION DES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES ET DE L'ACCÈS À LA CULTURE ASSUME LA PLANIFICATION, LA COORDINATION, LA RÉALISATION DES ACTIVITÉS ET DES PROGRAMMES ÉDUCATIFS ET CULTURELS DU**

Musée et contribue à la diffusion des pratiques émergentes. Elle conçoit des stratégies de médiation adaptées aux clientèles et développe des partenariats favorisant l'enracinement de notre institution dans son milieu.

Plus précisément, la mission éducative du Musée se concrétise à travers les actions prioritaires suivantes :

- développer une vision commune de l'éducation muséale présidant à l'élaboration de la programmation des activités éducatives et culturelles ;
- augmenter et fidéliser la clientèle du Musée en concevant des activités éducatives et culturelles adaptées ;
- réviser et actualiser les activités éducatives et culturelles multipliant les accès à l'expérience de l'art ;
- établir des partenariats favorisant l'ancrage de notre institution dans la communauté et sur le territoire ;
- contribuer activement au rayonnement du Musée.

Pour les fins de ce rapport, nous retiendrons, parmi l'ensemble des actions réalisées en 2008-2009, celles qui nous ont le plus rapprochés de l'atteinte des priorités et des objectifs du *Plan directeur 2007-2010* établi par notre direction.

## **LE PROGRAMME ÉDUCATIF: ACTIVITÉS POUR LES GROUPES SCOLAIRES**

En 2008-2009, nous avons augmenté de plus de 20 % la fréquentation des activités pour l'ensemble du programme éducatif, du préscolaire au niveau universitaire. En effet, 1 198 groupes – soit 33 098 visiteurs, comparativement à 27 154 l'an dernier – ont participé à l'une ou l'autre des différentes activités destinées à la clientèle scolaire.

Au primaire, le programme éducatif du Musée rejoint les objectifs du programme d'enseignement scolaire des arts plastiques du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec, en proposant l'intégration des deux compétences suivantes :

- apprécier des œuvres d'art, des objets culturels du patrimoine artistique, des images médiatiques ;
- réaliser des créations plastiques personnelles.

À la lumière de la popularité soutenue des activités éducatives auprès des groupes scolaires du primaire et des réactions favorables des publics et intervenants concernés, nous pouvons affirmer que le Musée représente une ressource éducative importante et un complément essentiel à l'enseignement des arts plastiques, d'autant plus qu'il y a peu de spécialistes de cette discipline au primaire dans les commissions scolaires de la région de Québec. Soulignons, à cet égard, notre contribution à la formation de futurs enseignants et enseignantes. En effet, nous recevons chaque année des étudiants des programmes en enseignement de l'Université Laval et de l'Université du Québec à Rimouski. L'activité offerte se déroule dans les salles d'exposition et porte sur *Les méthodes d'intervention pédagogiques pour apprécier les œuvres d'art avec les enfants*.

Une rencontre avec l'Association québécoise des éducatrices et éducateurs spécialisés en arts plastiques (AQÉSAP) de la région de Québec aura contribué, cette année, à une hausse notable de la clientèle scolaire du secondaire. Tenue au printemps 2008, cette rencontre, qui se voulait conviviale, nous a permis de présenter notre équipe de guides et les programmes éducatifs à venir, plus particulièrement la médiation entourant l'exposition *Intrus/Intruders*. La participation d'une cinquantaine d'enseignants à cette activité et l'intérêt suscité par la visite de l'exposition mentionnée ont eu des retombées significatives. Ainsi avons-nous noté, à la suite de l'événement, une augmentation de la fréquentation de 38% dans les huit activités éducatives offertes au secondaire (254 groupes, soit 6 991 élèves). Cette initiative a aussi été pour nous l'occasion de prendre le pouls des enseignants concernant des scénarios de médiation en préparation. Enfin, l'expérience nous a confirmé l'importance de planifier chaque année une rencontre semblable avec les membres régionaux de l'AQÉSAP.

La clientèle scolaire du collégial et de l'université s'est, pour sa part, accrue de près de 60% au cours de la dernière année, passant de 4 975 à 7 936 participants. Les professeurs et étudiants de ces niveaux d'enseignement ont accès aux salles consacrées aux collections du Musée et aux salles d'expositions temporaires. Ils peuvent y venir en visiteurs libres ou réserver une visite commentée par un guide-animateur. La programmation des visites commentées offerte pendant l'année a permis à cette clientèle de se familiariser avec les collections du Musée et de découvrir les expositions temporaires *Québec, une ville et ses artistes*, *Intrus/Intruders*, *Le Louvre à Québec*, *Québec et ses photographes, 1850-1908*, *C'est arrivé près de chez vous* et *Ingres et les modernes*.





### ACTIVITÉS ÉDUCATIVES POUR LE GRAND PUBLIC

Tout au long de l'année 2008-2009, nous avons porté une attention particulière à l'encadrement et à la gestion de l'ensemble des activités conçues pour s'adapter à la diversité de nos publics. La gestion des ressources matérielles, l'orientation du contenu des activités vers des approches spécifiques, le choix de ressources professionnelles variées ont notamment été considérés afin de mieux répondre aux différents besoins de nos visiteurs. Cette perspective nous a permis de mettre en place des procédures plus efficaces dans la gestion des programmes. À cet égard, les contrats attribués aux ressources externes ont été réévalués.

Pour animer les ateliers pour adultes, nous avons fait appel à des artistes de la région dont la pratique s'apparentait aux thèmes proposés dans les ateliers. C'est ainsi que Claudel Huot a offert un atelier de photographie urbaine lors de la présentation de la collection Beauregard, que Truong Chan Trung a

donné un atelier de calligraphie en marge de l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie* et que Tania Girard-Savoie a invité ses élèves à libérer le geste pictural dans l'atelier « Le geste et la matière » à l'occasion de l'exposition *Zao Wou-Ki. « Hommage à Riopelle » et peintures récentes.*

Au cours de l'année, nous avons revu la formule des ateliers-démonstrations afin de privilégier des scénarios permettant de faire vivre aux participants une expérience hors du commun. Par la présentation de techniques peu connues, la rencontre avec des créateurs en art actuel ou la découverte de pratiques artistiques inusitées, de nombreux visiteurs ont ainsi pu partager un moment mémorable avec un artiste. Les 4 et 5 octobre 2008, c'est le photographe René Bolduc qui s'est déplacé au Musée avec sa chambre noire portable pour réaliser des ambrotypes et des ferrotypes. Une démonstration unique, M. Bolduc étant le seul au Québec à perpétuer ces procédés photographiques anciens. Lors de l'exposition *Intrus/Intruders*, les artistes Catherine Sylvain, Daniel Faubert, Manon Labrecque et Massimo Guerrera ont tour à tour créé des œuvres collectives avec le public et ont conquis les participants par leurs propositions toutes plus originales les unes que les autres. Enfin, toujours dans le but de mieux faire comprendre l'art actuel, le Musée a profité des 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> éditions du Mois Multi, festival d'arts multidisciplinaires et électroniques organisé par le centre d'artistes Recto-Verso, pour proposer deux performances-démonstrations dans le domaine de l'art médiatique. En septembre 2008, Line Nault a dévoilé au public les dessous des valises électroniques qu'elle utilise lors de ses prestations artistiques. Puis, en février 2009, l'artiste Laetitia Sonami a présenté une performance audio qui prenait forme au rythme du mouvement de ses mains, dont l'une était revêtue d'un gant muni de capteurs. Ce partenariat avec le Mois Multi nous a permis de tisser avec le milieu de l'art actuel à Québec des liens complices que nous souhaitons durables.

Bien connu sur la scène hip-hop de Québec, Webster anime un atelier d'écriture s'adressant spécifiquement aux adolescents.

## ACTIVITÉS ÉDUCATIVES POUR LES FAMILLES ET LES JEUNES

Encore une fois cette année, les ateliers de création pour tous, offerts les samedis et dimanches, ont attiré une grande foule (5872 participants). Toujours appréciés des familles, ces ateliers de fin de semaine portent sur des thématiques reliées à la programmation des expositions du Musée.

De nombreux jeunes ont aussi envahi le Musée lors de la semaine de relâche. Une première cette année : nous avons consacré la journée entière du 6 mars 2009 aux adolescents. Un programme d'activités a ainsi été établi



en fonction des goûts et des préoccupations de cette clientèle et nous avons invité Webster, un artiste rappeur de Québec, à travailler avec nous à l'animation de la journée. En premier lieu, les jeunes ont assisté à un atelier expliquant les bases de l'écriture et de la structure rythmique d'une pièce musicale hip-hop. En compagnie de guides-animateurs, ils ont ensuite visité l'exposition *C'est arrivé près de chez vous. L'art actuel à Québec*. Préalablement, Webster leur avait donné les grands thèmes à exploiter dans leur écriture, thèmes directement puisés dans l'exposition : « La résonance des corps », « La belle vie, la belle époque » et « L'état des lieux ». L'après-midi s'est poursuivi par un atelier d'écriture sur le thème choisi par chacun d'eux. Plus tard en soirée, trois participants ont présenté leur création en ouverture du spectacle de Webster. La réponse enthousiaste des jeunes et celle de leurs parents nous confirment la pertinence de reconduire cette « journée ados » lors de la semaine de relâche en 2010.

## VISITES DE GROUPES ET PRÉSENCE DE GUIDES EN SALLE

Les visites de groupes ont fait cette année un bond spectaculaire, attirant 18282 personnes contre 6739 l'an dernier. Pendant la tenue de l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*, le Musée a présenté une salle tactile, conçue par le Département des sculptures du Louvre et permettant aux visiteurs d'explorer avec les mains des moulages de sculptures, chefs-d'œuvre de l'Antiquité. La Direction des activités éducatives et de l'accès à la culture a saisi cette occasion pour élaborer un concept de visite sensorielle destinée à la clientèle des organismes œuvrant auprès des non-voyants et des malvoyants. Les participants, accompagnés par un guide-animateur, étaient invités à toucher le marbre, la résine ou le plâtre afin de saisir l'organisation des formes, des volumes et les différentes textures des œuvres sur un même sujet. La visite était suivie d'un atelier où chacun réalisait un visage en argile. L'intervention des guides se modulait selon l'âge, l'intérêt et le type de déficience visuelle des groupes.

Le Musée a aussi proposé cette année une série de visites en duo dans le but de démocratiser le discours tenu sur l'art. Comme le sens des œuvres peut se prêter à de multiples interprétations, des intervenants issus de divers milieux et évoluant dans différents domaines ont été conviés à partager leurs réflexions sur des pièces de l'exposition *Intrus/Intruders*. L'écrivain Gilles Pellerin et l'artiste Daniel Olson, l'environnementaliste Steven Guilbeault et l'artiste Jean-Pierre Aubé, le journaliste scientifique Yanick Villedieu et l'artiste Annie Thibault ont ainsi successivement pris part à cette expérience de visite unique, qui a suscité beaucoup d'intérêt de la part du public.

L'exposition *Intrus/Intruders* a en outre été l'occasion de mettre en place des stratégies de médiation pour guider le visiteur dans son appropriation des œuvres et lui permettre de participer au dialogue entre l'art actuel et l'art historique. Forts de cette expérience, nous avons appliqué et développé avec beaucoup de succès, auprès de différents publics, des approches pédagogiques de médiation pour l'exposition *C'est arrivé près de chez vous. L'art actuel à Québec*.

#### **PROGRAMMES SPÉCIFIQUES ET PARTENARIATS**

Au cours de la dernière année, nous avons mis sur pied le programme Accès-Musée, qui s'adresse aux organismes communautaires et vise à démystifier la perception de notre institution auprès des groupes défavorisés. Résultat : plus de 30 organismes se sont inscrits au programme et 504 personnes ont fait une première visite au Musée. Un guide-animateur accompagnait les groupes dans leur découverte des expositions. Nous avons aussi collaboré avec le Centre L'Étape et le Centre Jacques-Cartier à des programmes spécifiques s'échelonnant sur plusieurs semaines. Le contenu des visites et l'animation ont été conçus en fonction des objectifs particuliers de ces organismes.

Pour une deuxième année, nous nous sommes impliqués activement, en partenariat avec le Salon international du livre de Québec, dans le concours de dessin annuel

organisé dans les écoles de la région de Québec. En plus d'être responsables de la conception de l'affiche, dont le thème, « Faim prêt pour le banquet ! », s'inspirait d'une œuvre de notre collection, *Nature morte au poisson* (1946) de Paul-Vanier Beaulieu, nous avons animé des ateliers de dessin durant les fins de semaine des 7 et 8 et des 14 et 15 février 2009. Plus de 1300 enfants ont participé au concours et les 20 gagnants ont reçu des exemplaires du dernier conte publié par le Musée, des laissez-passer et des visites V.I.P. avec leur famille. L'exposition des dessins et la remise des prix ont eu lieu pendant la tenue du Salon, du 15 au 19 avril 2009.

Le Musée a été présent au Festival international d'été de Québec, où, depuis plusieurs années, nous offrons, à la Place de la famille, des ateliers de création autour de thématiques reliées à une exposition en cours. Quelque 4800 enfants ont pris part, en juillet 2008, à cette activité inspirée par *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*. En septembre suivant, les ateliers tenus pendant deux fins de semaine à l'invitation des organisateurs du Festival western de Saint-Tite ont à leur tour attiré plus de 4000 jeunes de la Mauricie. L'accueil du public a été des plus chaleureux.

L'événement majeur de la programmation générale en 2008-2009 aura sans contredit été le spectacle expérimental et festif *La Nuit de la création*, organisé en partenariat avec la Faculté des lettres de l'Université Laval. Présenté au Musée le 26 mars 2009, de 21 heures jusqu'aux petites heures du matin, ce spectacle mémorable, qui mettait en scène quelque 70 étudiants, a accueilli plus de 450 spectateurs, de 17 à 25 ans. Performances, projections, lectures et extraits de pièces de théâtre puisaient tous à une inspiration commune : le tableau de Jean Paul Lemieux *La Fête-Dieu à Québec* (1944), de la collection du Musée. Cet événement voulait témoigner de la richesse et de la vitalité de la jeune création artistique à la Faculté des lettres de l'Université Laval. Le succès de l'événement confirme l'affinité des missions éducatives de nos deux institutions et nourrit la perspective d'une nouvelle collaboration en 2010.

Récital du Murray Street Band présenté le 6 août 2008 dans la salle de l'exposition *John Heward. Un parcours/Une collection*. Au centre, l'artiste et percussionniste John Heward.

## L'ACTION CULTURELLE

Certains temps forts sont venus ponctuer les activités annuelles de l'action culturelle en 2008-2009. À l'automne, l'événement *Archimusée* a permis au public de découvrir et d'explorer, à travers le visionnement de documentaires, l'architecture des musées dans le monde. À cette occasion, l'architecte Pierre Thibault a présenté divers courants esthétiques de l'architecture muséale contemporaine. La programmation cinématographique de l'été avait auparavant fait le plaisir des amateurs avec les Soirées Marcel Pagnol, que nous avons pu offrir gratuitement grâce à un partenariat avec Vision Globale, qui nous a gracieusement prêté les films

restaurés *Topaze*, *Le Schpountz* et *Nais*. Les projections ont attiré 536 personnes. Lors du lancement de l'activité, la journaliste Ariane Émond a animé un entretien avec Nicolas Pagnol, le petit-fils de l'écrivain et cinéaste.

Le Musée a accueilli plusieurs spectacles musicaux au cours de la dernière année. Mentionnons notamment le concert offert par l'ensemble Constantinople et Françoise Atlan lors de l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*, ainsi que la prestation du Murray Street Band, une formation de free-jazz invitée à se produire à l'occasion de l'exposition *John Heward. Un parcours/Une collection*. À l'automne 2008, l'ensemble E27 Musique contemporaine inaugurerait sa nouvelle saison au Musée





avec un concert commenté mettant au programme le *Requiem* de Stockhausen, une œuvre pour clarinette solo présentée dans un décor conçu par le compositeur et reproduit pour l'occasion. Le groupe E27 Musique contemporaine se consacre à la promotion des musiques contemporaines dans la région de Québec.

Deux spectacles de danse ont enfin constitué d'autres moments remarquables de l'action culturelle au Musée en 2008-2009 : l'un présenté par le chorégraphe Benjamin Hatcher lors de l'exposition *Le Louvre à Québec*. *Les arts et la vie* et l'autre offert par Danse K par K, une compagnie sous la direction de Karine Ledoyen.

#### **ENGAGEMENT DANS LE DÉVELOPPEMENT MUSÉAL**

Nous avons démontré l'engagement du Musée dans le développement muséal par notre implication active dans le comité du Service de soutien aux institutions muséales

du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec. En outre, nous avons siégé à titre de secrétaire-trésorier au conseil d'administration de la Société des musées québécois.

Lors des 21<sup>es</sup> Entretiens Jacques Cartier, le Musée national des beaux-arts du Québec a été l'hôte et l'organisateur du colloque *Musées : horizons du XXI<sup>e</sup> siècle*. L'événement, sous la coprésidence de MM. Michel Côté et John R. Porter, s'est déroulé les 9 et 10 octobre 2008. Vingt-sept conférenciers, soit quatorze de l'Europe, deux du Canada et onze du Québec, ont partagé leur vision sur des problématiques de développement auxquelles sont confrontés les musées. Plus de 60 muséologues européens et québécois ont assisté aux tables rondes et participé aux débats organisés à cette occasion. Les actes du colloque seront accessibles sur le site Internet du Musée à l'automne 2009.

Le directeur des activités éducatives  
et de l'accès à la culture,  
Yvon Noël

## FRÉQUENTATION DES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES ET CULTURELLES

	2008-2009		2007-2008	
	Groupes	Participants	Groupes	Participants
<b>Activités pour les groupes scolaires</b>				
Préscolaire et primaire	733	18 171	684	17 130
Secondaire	254	6 991	302	5 049
Collégial et universitaire	211	7 936	231	4 975
	<b>1 198</b>	<b>33 098</b>	<b>1 217</b>	<b>27 154</b>
<b>Activités éducatives pour le grand public</b>				
Visites de groupes (visites guidées, visites libres)	342	18 282	263	6 739
Visites individuelles (visites à heures fixes, présence de guides en salle)		951*		10 601
Audioguides		69 915		28 413
Ateliers pour adultes		266		554
Ateliers-démonstrations		93		5 491
Programme Accès-Musée	29	504		s. o.
	<b>371</b>	<b>90 011</b>	<b>263</b>	<b>51 798</b>
<b>Activités éducatives pour les familles et les jeunes</b>				
Ateliers de création pour tous		5 872		5 808
Activités d'animation et de création				
Centres de la petite enfance et garderies		710		2 436
Centres de loisirs et terrains de jeux		s. o.		680
Ateliers de création « satellites »		9 400		5 146
Camps artistiques		180		225
Noël au Musée		3 114		2 619
Activités de la semaine de relâche		7 576		14 475
		<b>26 852</b>		<b>31 389</b>
<b>Activités culturelles</b>				
Cinéma		2 199		891
Conférences et rencontres		1 491		746
Musique, danse, théâtre		2 735		2 135
		<b>6 425</b>		<b>3 772</b>
<b>TOTAL</b>		<b>156 386</b>		<b>114 113</b>

\* Exclut la fréquentation associée à la présence de guides en salle, comptabilisée en heures (1612) plutôt qu'en nombre de participants à compter de 2008-2009.



*Les Époux Arnolfini* extrait de *Dindons et limaces*, cabaret de tableaux vivants de Claudie Gagnon, 2008, à l'occasion de l'exposition *C'est arrivé près de chez vous*. L'art actuel à Québec.

Desjardins

ASSURANCE VIE

# les arts et le Louvre à la vie Québec



Inauguration de l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie.*

### LA GESTION DES RESSOURCES

**LE SUCCÈS D'UNE INSTITUTION REPOSE EN GRANDE PARTIE SUR LA FORCE DE SON ÉQUIPE. VOILÀ POURQUOI LE MUSÉE NE MÉNAGE PAS SES EFFORTS POUR MOBILISER ET DÉVELOPPER SES RESSOURCES HUMAINES. LA PLANIFICATION ET LA MISE EN VALEUR DE LA MAIN-D'ŒUVRE SONT ESSENTIELLES DANS UN ÉTABLISSEMENT D'ENVERGURE TEL QUE LE NÔTRE.**

Au 31 mars 2009, l'effectif du Musée était de 142 personnes, soit 110 employés réguliers et 32 employés occasionnels (personnes/années). Durant la période estivale 2008, l'affluence occasionnée par l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie* a justifié l'embauche d'un personnel étudiant important. Au total, 40 étudiants et 7 stagiaires ont eu l'occasion de travailler dans les divers secteurs d'activité du Musée, notamment à l'accueil des visiteurs. Le Musée s'est réjoui d'associer de jeunes professionnels en devenir à une manifestation culturelle d'aussi grande ampleur et de pouvoir, en retour, compter sur leur dynamisme. De nombreux employés de l'accueil, de la boutique et de la sécurité ont suivi des formations, entre autres sur le contenu des expositions, sur les relations avec le public et sur la gestion de la foule. Au cours de l'année, c'est 69 employés qui, au total, auront bénéficié de plus de 1 615 heures de perfectionnement et de formation continue dans leurs champs de compétence respectifs. L'équipe du Service aux visiteurs, responsable d'accueillir et de diriger les milliers de personnes qui ont franchi les portes du Musée cette année, s'est appliquée sans relâche à accomplir, avec sourire et courtoisie, un travail remarquable qui mérite d'être souligné.

L'année 2008-2009 aura signé la fin des travaux portant sur l'équité salariale pour deux groupes d'employés syndiqués du Musée : le groupe du personnel de bureau, des techniciens et des ouvriers et celui des professionnels. Le prochain exercice financier permettra de finaliser les travaux d'équité, cette fois auprès des employés non syndiqués.

Plusieurs nouveaux emplois ont été créés au cours de la dernière année afin de répondre aux exigences de développement du Musée. Mentionnons notamment l'embauche à temps plein d'un chargé de projet pour l'agrandissement du Musée, d'une responsable à la boutique, d'une conseillère en gestion des ressources humaines, d'un coordonnateur aux publications institutionnelles et d'un technicien principal en graphisme. Le Musée a aussi pourvu des postes laissés vacants par des départs à la retraite, entre autres celui de directeur

Au Musée du Louvre, le marbre *Daphnis et Chloé* (salon de 1827) de Jean-Pierre Cortot est mis en caisse sous l'œil vigilant d'une caméra québécoise.

Photo : Stéphane Olivier

général, mais aussi ceux d'éditeur délégué, de conservateur de l'art contemporain et de directeur de l'administration et des communications. L'institution se retrouve donc avec une équipe de gestion renouvelée, appuyée par des professionnels chevronnés, qui mettra assurément sa passion et ses compétences au service de l'art et dont les membres travailleront en synergie afin d'atteindre les objectifs du Musée.

Au chapitre des ressources matérielles, soulignons la mise en place d'écrans d'affichage dynamique dans le Grand Hall pour informer plus efficacement les visiteurs, la modernisation du parc d'audioguides, le renouvellement des vitrines et des présentoirs de la boutique, la

rénovation de la terrasse extérieure du café et du restaurant, ainsi que d'importants travaux d'entretien et de peinture dans le pavillon Charles-Baillaigé, un geste essentiel pour assurer la conservation de ce bâtiment historique. Le parvis du Musée s'est également refait une beauté grâce à des travaux d'infrastructure et accueille maintenant une sculpture magistrale de l'artiste québécois Jean-Pierre Morin, réalisée avec le généreux soutien de la Fondation Monique et Robert Parizeau.

Conformément à l'article 15 de la Loi sur le développement durable, le Musée s'est doté, en mars 2009, d'un *Plan d'action de développement durable* échelonné sur quatre ans. Ce plan est maintenant accessible en ligne sur notre site Internet. La mission du Musée – sauvegarder et partager le patrimoine collectif dont il a la garde – s'inscrit au cœur même du concept de développement durable. Avec la mise en œuvre de son *Plan d'action de développement durable*, l'institution entend intensifier les actions spécifiques à son mandat et poser des gestes concrets en vue de l'implantation de pratiques écoresponsables concernant, par exemple, le recyclage et l'économie d'énergie. C'est au profit des générations futures, mais aussi pour enrichir la conscience qu'ont les générations présentes de leur histoire collective, de sa richesse et de sa diversité, que le Musée déploie toutes ses activités.

## LES COMMUNICATIONS

Parmi les plus grands succès du dernier exercice en matière de communications, il faut signaler la belle et grande aventure du *Louvre à Québec*. La combinaison de divers moyens de communication (publicité, relations publiques, promotion et maillage) a permis d'optimiser la notoriété tant de l'exposition présentée en exclusivité mondiale à Québec que du Musée sur les marchés locaux, nationaux et internationaux. Des actions de relations publiques majeures et distinctives ont été mises en œuvre par l'équipe des communications à divers moments stratégiques. En avril 2008, le Musée a ainsi organisé un voyage de presse à Paris, où cinq journalistes de Québec – et plus d'une dizaine de



correspondants québécois dans la capitale française – ont pu assister à la mise en caisse de certaines œuvres de l'exposition, visiter les impressionnantes réserves du Louvre, rencontrer plusieurs conservateurs et faire une halte à la Délégation du Québec à Paris. Cette opération, qui a notamment donné lieu à la réalisation d'un documentaire sur les coulisses de l'exposition diffusé à Radio-Canada, a largement contribué à susciter l'engouement du public pour l'événement et à accroître la vente de billets. La décision d'émettre des billets à date et heure déterminées aura permis d'accueillir convenablement la clientèle pendant toute la durée de l'exposition et d'assurer à cette dernière une visite de qualité.

Le passage du directeur général d'alors, John R. Porter, à la populaire émission *Bons baisers de France* et une campagne publicitaire à grand déploiement ont assuré une visibilité exceptionnelle à la manifestation. Le plan de communication élaboré par le Musée a permis de maintenir une notoriété élevée pendant cinq mois, et ce, dans l'ensemble des marchés visés. L'achalandage total de 464 576 visiteurs, provenant de toutes les régions du Québec, du Canada et des États-Unis, et la prolongation répétée des heures d'ouverture du Musée témoignent du succès de l'événement. Une étude réalisée par Léger Marketing entre le 5 juin et le 26 octobre 2008 révèle que *Le Louvre à Québec* a enregistré un taux moyen de satisfaction de 87 % auprès des visiteurs. Toujours selon Léger Marketing, 89 % des visiteurs de l'extérieur savaient, avant même de venir dans la région de Québec, que l'exposition y était présentée et 61 % d'entre eux sont venus dans la région en partie pour y assister. Dans un contexte de festivités où l'offre était très diversifiée, *Le Louvre à Québec* s'est taillé une place de premier choix comme attrait touristique. À cet égard, les dépenses touristiques totales générées par cette manifestation majeure ont été estimées, par Léger Marketing, à environ 15 millions de dollars.



Des partenariats et des concours originaux ont aussi contribué à promouvoir l'événement. Le concours *Totalement Louvre*, organisé en collaboration avec Radio-Canada, Voyages CAA-Québec et Air France, a principalement été diffusé sur le site Internet de Radio-Canada et dans l'émission *Bons baisers de France*. Le concours *Trouvez le faux*, mis sur pied avec Astral Media et Smart Canada, a ensuite pris le relais et profité d'une tribune radiophonique soutenue grâce à l'étroite collaboration de l'animateur Jean-Michel Anctil. Par ailleurs, l'envergure des campagnes publicitaires, la multiplication des actions de communication et l'augmentation de la fréquentation n'ont pas manqué, au fil des ans, de confirmer nos commanditaires dans le bien-fondé de leur investissement. L'année 2008-2009 aura permis d'amasser 758 750 \$ en commandites et de collaborer avec des entreprises aussi dynamiques qu'engagées : Rio Tinto Alcan, Desjardins et Hydro-Québec. Des organismes subventionnaires tels que la Société du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec, le Bureau de la Capitale-Nationale et l'Office du tourisme de Québec ont aussi manifesté leur fierté de s'associer au Musée. L'apport financier essentiel du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition

La une du quotidien *Le Soleil* le lendemain de l'inauguration de l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie.*

Reproduit avec l'autorisation du journal *Le Soleil*



féminine du Québec a enfin permis au Musée national des beaux-arts du Québec de continuer à s'acquitter de sa précieuse mission, celle de mettre en valeur l'art québécois et de rendre accessible l'art international.

Quant au vernissage de l'exposition *Le Louvre à Québec*, qui s'est déroulé le jour même du 75<sup>e</sup> anniversaire de l'ouverture du Musée, il aura été couronné de succès, notamment en raison de la présence du président-directeur du Louvre, M. Henri Loyrette, du président du conseil d'administration du Musée, M. Pierre Lassonde, de la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, M<sup>me</sup> Christine St-Pierre, du ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale et ministre de la Santé et des Services sociaux, M. Philippe Couillard, et de quelque 3 000 invités fébriles à l'idée de découvrir en primeur l'exposition. «C'est le Louvre taille humaine», s'exclamait François Alabrune, consul général de France à Québec, à la suite de la visite protocolaire. «C'est une présentation accessible des œuvres venant de tous les départements qui sont rassemblées autour de thèmes qui parlent à chacun d'entre nous.» Un grand chapiteau avait été installé à l'occasion du vernissage, conférant une allure festive à l'événement.

Le célèbre *Violon d'Ingres* (1924) de Man Ray habillé de la nouvelle grille graphique du Musée, sur le programme des activités de l'hiver 2009.

L'exposition *Le Louvre à Québec* aura valu au Musée une couverture de presse exceptionnelle et des critiques favorables d'un bon nombre de journalistes et de médias qui ne tarissaient pas d'éloges sur la présentation :

LE LOUVRE À COUPER LE SOUFFLE

(*Le Soleil*, 5 juin 2008)

DU JAMAIS-VU À QUÉBEC!

(*Média Matin Québec*, 5 juin 2008)

LE LOUVRE COMME VOUS NE L'AVEZ JAMAIS VU!

(*La Presse*, 5 juin 2008)

A LOUVRE YOU'LL HAVE TIME TO LOVE

(*The Globe and Mail*, 11 juin 2008)





À l'automne 2008, le Service des communications a répondu à la demande de notre directrice générale, Esther Trépanier, en développant une nouvelle grille graphique institutionnelle, en collaboration avec la firme de Québec Bleu outremer. De nombreux outils de communication, qu'il s'agisse du dépliant institutionnel, de la brochure des activités, de la pochette de presse ou du bulletin *Muséchange*, ont maintenant une facture plus contemporaine, plus épurée, plus internationale. La grille a ensuite été appliquée à plusieurs autres outils de communication, conférant ainsi à l'institution une image graphique renouvelée. En outre, un nouvel événement figure dorénavant au calendrier du Musée : il s'agit du lancement de la programmation des expositions. Cet événement s'est tenu pour la première fois le 14 janvier 2009 en présence de la presse et des Abonnés-Amis du Musée. Une vidéo dynamique mettait en vedette des conservateurs ou des commissaires présentant leur exposition et conviant le public à la découvrir en 2009! L'événement a connu un vif succès et constituera désormais un rendez-vous annuel incontournable!

Au chapitre des communications, 2008-2009 aura donc été une année sous le signe de la créativité et de l'innovation, qui aura permis à l'institution de se distinguer une fois de plus à l'échelle locale et internationale.

## LE DÉVELOPPEMENT

Au cours du dernier exercice, le Service du développement, à l'origine de la plupart des activités commerciales du Musée, a contribué à la santé économique de l'institution en lui assurant encore une fois une très large part de ses revenus autonomes. Près de 25 000 personnes ont assisté à des événements de prestige qui se sont tenus en nos murs. La clientèle d'affaires s'est montrée ravie de pouvoir offrir à ses invités la possibilité de visiter, entre autres, les quatre salles de l'exposition *Le Louvre à Québec*. C'est ainsi que plus de 10 000 personnes ont pu admirer les chefs-d'œuvre du Louvre en dehors des heures normales d'ouverture de l'établissement. Le Musée est également fier d'avoir été l'hôte d'une partie de l'événement *Trailblazers 2008*, une initiative internationale organisée par six pays (Danemark, Grande-Bretagne, Irlande, Monaco, Suisse et Canada)

et permettant aux délégués de chacun d'eux de côtoyer des clients ayant le potentiel d'influencer le choix d'une destination pour la tenue d'une réunion d'affaires ou d'un voyage de motivation. Quelque 70 clients américains étaient présents au Musée lors de cet événement.

Les visiteurs ont apprécié plus que jamais leur expérience à la Boutique du Musée. Nouvellement réaménagé, cet espace met en valeur les produits dérivés de la collection du Musée ou des expositions temporaires. De nouvelles pièces de mobilier ont contribué à rehausser le design du lieu et l'ajout de sections murales colorées, variant au gré des expositions, assure une meilleure mise en marché des produits. Toujours à l'écoute de sa clientèle, la Boutique du Musée a bonifié son inventaire avec de nouveaux articles, notamment des bijoux et des encadrements de style moderne. Des produits exclusifs en provenance de la Réunion des musées nationaux de France et de Museum Reproductions aux États-Unis ont aussi connu beaucoup de succès auprès de la clientèle. Ajoutons à cela la vente de 4 000 exemplaires du magnifique catalogue *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*, dont la quantité imprimée a été entièrement écoulee. La Boutique du Musée a incontestablement réalisé les meilleurs résultats de son histoire. En effet, pour la première fois, les ventes ont dépassé le chiffre magique d'un million de dollars, ce qui surpasse de 35% les ventes records de l'année 2006-2007, qui s'étaient élevées à près de 750 000 \$.

L'année 2008-2009 a aussi marqué un autre anniversaire : celui de la collaboration entre le Musée et le Restaurant du Musée, dont le chef, Jean-Pierre Cloutier, et son complice, Vincent Lafleur, ont su bâtir la réputation. Avidement fréquentées à l'été 2008 par la clientèle touristique et locale venue admirer les trésors du Louvre, la salle à manger et la terrasse avaient peine à accueillir tout le monde. Le Café du Musée, complément idéal pour prendre un goûter léger et faire une pause, a également connu une grande popularité. Avec sa petite terrasse urbaine, il a permis à plusieurs visiteurs de se rassasier ou de déguster un café en bonne compagnie.

## **LES ABONNÉS-AMIS ET LA FORCE BÉNÉVOLE DU MUSÉE**

Le Service des abonnements a diversifié son offre en proposant à la clientèle une plus grande flexibilité dans le choix des forfaits d'adhésion. Il est maintenant également possible de se prévaloir de l'option Privilège, qui permet une utilisation illimitée de l'audioguide et du service de vestiaire. La création d'un abonnement valide pour une période de deux ans a aussi reçu un accueil favorable, puisque le tiers des nouveaux adhérents et des abonnés en période de renouvellement ont opté pour ce forfait en 2008-2009. L'année financière s'est terminée avec 6 459 abonnements actifs, totalisant un nombre record de 10 790 Abonnés-Amis. Une proportion impressionnante d'entre eux ont pris part, tout au long de l'année, aux activités culturelles organisées spécialement à leur intention. Soulignons notamment la participation de quelque 2 000 personnes à la journée spéciale Abonnés-Amis du 5 juin 2008. Cet événement festif organisé en marge de la grande exposition estivale a remporté un immense succès et suscité de nombreux éloges.

La manifestation *Le Louvre à Québec*, dont la présentation s'est échelonnée sur près de cinq mois, a significativement contribué à accroître le dynamisme et la polyvalence de notre équipe de bénévoles. Au cours de l'exercice 2008-2009, quelque 170 personnes ont généreusement offert plus de 10 500 heures de leur temps et œuvré avec enthousiasme dans différents secteurs du Musée : travail de bureau, accueil des visiteurs en salle, préparation d'envois postaux, organisation d'activités culturelles pour les abonnés, prêt des audioguides, collaboration à des visites guidées, travail d'information au comptoir des abonnements. Au terme de cet été effervescent, le Musée a tenu pour une deuxième année une soirée visant à souligner l'engagement bénévole remarquable d'une personne et sa contribution dévouée à l'institution. M<sup>me</sup> Denise Naud, bénévole au Musée depuis vingt ans, a reçu le prix Hommage 2008, accompagné d'une magnifique lithographie de Jean-Paul Riopelle.

## FRÉQUENTATION GÉNÉRALE

### ACCÈS À L'INFORMATION ET PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Dans le contexte de l'entrée en vigueur et de la mise en œuvre du Règlement sur la diffusion de l'information et sur la protection des renseignements personnels, le Musée a procédé à la formation d'un comité sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels. Ce comité amorcera sous peu les travaux nécessaires à la mise en application du règlement, soit l'inventaire des dossiers contenant des renseignements personnels, la mise à jour du plan de classification, l'inventaire et la mise à jour des documents institutionnels, ainsi que la mise à jour du registre de communication des renseignements personnels et des demandes d'accès à l'information. Le comité verra aussi à sensibiliser les gestionnaires et les employés à la protection des renseignements personnels.

En 2008-2009, le Musée a reçu deux demandes d'accès à l'information qui ont été traitées et acceptées en totalité.

### ÉTHIQUE ET DÉONTOLOGIE

Aucun manquement au Code d'éthique et de déontologie des administrateurs publics n'a été constaté au cours de la dernière année. Le Code d'éthique et de déontologie des administrateurs publics du Musée national des beaux-arts du Québec est reproduit à la fin du présent rapport annuel.

Le directeur de l'administration  
et des communications,  
Jean-François Fusey

	2008-2009	2007-2008
Avril	22 822	45 903
Mai	21 239	20 088
Juin	76 737	30 866
Juillet	111 939	39 042
Août	136 464	51 342
Septembre	76 291	29 696
Octobre	67 814	32 949
Novembre	14 813	30 243
Décembre	16 608	23 420
Janvier	13 022	21 325
Février	17 455	20 761
Mars	23 497	15 531
<b>Total</b>	<b>598 701</b>	<b>361 166</b>

## LES PARTENAIRES

### APPUI FINANCIERS

Le Musée national des beaux-arts du Québec est subventionné par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine.

#### **Bureau de la Capitale-Nationale**

Fonds de développement économique de la région de la Capitale-Nationale, pour l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*

#### **Conseil des Arts du Canada**

Aide aux musées et aux galeries d'art

Aide aux acquisitions

Initiative de suppléments au fonctionnement, pour l'exposition *Intrus/Intruders*

#### **Culturesfrance**

Pour l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*

#### **Fondation Monique et Robert Parizeau**

Pour l'œuvre d'art *Trombe* (2008) de l'artiste Jean-Pierre Morin

#### **Hydro-Québec**

Pour la collection d'art inuit Brousseau

#### **Loto-Québec**

Pour la salle *Riopelle*

#### **Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada**

Pour l'exposition *Between Observation and Intervention: The Painted Photographs of Melvin Charney*

#### **Ministère des Finances du Québec**

Pour les Entretiens Jacques Cartier

#### **Ministère des Relations internationales du Québec**

Commission permanente de coopération franco-québécoise, pour une mission

#### **Office de l'efficacité énergétique du ministère des Ressources naturelles du Canada, grâce à la collaboration de l'Agence de l'efficacité énergétique**

Programme de l'énergie propre – écoÉNERGIE Rénovation-Initiative pour les bâtiments existants

#### **Office du tourisme de Québec**

Programme de soutien à la promotion des événements touristiques, pour l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*

#### **Patrimoine canadien**

Programme d'aide aux musées – Accès au patrimoine, pour les expositions *Antoine Plamondon (1804-1895). Jalons d'un parcours artistique* et *Québec en design. 75 ans de créations issues de la collection du Musée national des beaux-arts du Québec*

#### **Société du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec**

Pour les expositions *Québec, une ville et ses artistes*, *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie* et *C'est arrivé près de chez vous. L'art actuel à Québec*

#### **Ville de Québec**

Pour les Entretiens Jacques Cartier

### COMMANDITES

#### **Hydro-Québec**

Partenaire des activités familiales

#### **Mouvement des caisses Desjardins**

Présentateur des expositions *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie* et *Ingres et les modernes*

#### **Rio Tinto Alcan**

Présentateur des expositions *Québec, une ville et ses artistes* et *C'est arrivé près de chez vous. L'art actuel à Québec*

Partenaire de la programmation 2008

### MÉDIAS

Astral Media

La Presse

Le Soleil

Radio-Canada

Voir

Zoom Média

### PROMOTIONS

Air France

Festival d'été de Québec

Festival western de Saint-Tite

Festivent

Hôtel Loews Le Concorde

Marie Dooley signature

Salon international du livre de Québec

Smart Canada

Société nationale des Québécois et des Québécoises de la capitale

Voyages CAA-Québec

## LES DONATEURS

### DONS D'ŒUVRES D'ART

Jennifer Alleyn  
Patrick Altman  
Roger Bellemare  
Louise Bissonnette Daudelin  
Simon Blais  
Guy Borremans  
Lise Bourassa  
Sidney Bouzaglo  
Michel de Broin  
Maurice Cabana et Michel Desrosiers  
Naïa et Loïc Canonne-Velasquez  
Dara A. Charney  
Claude et Madeleine Des Rosiers  
Élisabeth Forest  
Yvan Fortin  
Michel Gosselin  
Denis Labelle  
François Lacasse  
Michel Lessard  
Richard Milette  
Ministère de la Culture, des  
Communications et de la Condition  
féminine du Québec  
Ordre Hospitalier de Saint-Jean-de-Dieu  
Paquebot design (Isabelle Drouin et  
Gaston Côté)  
John R. Porter  
Louise Robert  
Sœurs de la charité de Québec  
Succession Jean Soucy  
Succession Marguerite Masson  
Synetik Design  
Yvon M. Tardif  
Esther Trépanier  
Gillian et André Valiquette  
Angèle Verret  
Don anonyme (1)

### AUTRES DONS

Jennifer Alleyn  
Jean et Denise L. Bissonnette  
Alain Caouette  
Claude Côté  
Maurice Forget  
Claudette Hébert-Comtois et  
Jocelyne Hébert  
Bernard Lamarre  
Pierre Lassonde  
Gérard Lavallée  
Fernand Leduc  
André et Claire Marier  
Michel Morisset  
Musée canadien des civilisations  
Dons anonymes (5)

## LES PUBLICATIONS

### CATALOGUES D'EXPOSITION

#### ***Intrus/Intruders***

par Mario Béland, Yves Bergeron,  
Mélanie Boucher, Daniel Drouin,  
Michèle Grandbois, Michel Martin,  
Raymond Montpetit et Line Ouellet  
préface de John R. Porter  
34,95 \$ – 203 pages, inclut un CD  
ISBN 978-2-551-23689-3

#### ***Québec et ses photographes, 1850-1908. La collection Yves Beaugregard***

par Mario Béland  
préface de John R. Porter  
49,95 \$ – 264 pages  
Distribué par Les Publications du Québec  
ISBN 978-2-551-23690-9

#### ***Zao Wou-Ki. Hommage à Riopelle et peintures récentes***

par Daniel Abadie  
préface d'Esther Trépanier  
29,95 \$ – 65 pages  
Distribué par Les Publications du Québec  
ISBN 978-2-551-23720-3

#### ***C'est arrivé près de chez vous. L'art actuel à Québec***

par Nathalie de Blois, Fabrice Montal,  
Lisanne Nadeau, Line Ouellet et  
Alain-Martin Richard  
préfaces de Daniel Gélinas,  
Régis Labeaume et Esther Trépanier  
44,95 \$ – 187 pages  
Distribué par Les Publications du Québec  
ISBN 978-2-551-23721-0

#### ***Inuit. Selected Works from the Musée national des beaux-arts du Québec***

par Daniel Drouin  
préface de John R. Porter  
version anglaise de *Inuit. Une sélection  
d'œuvres du Musée national des  
beaux-arts du Québec*, publié en 2007  
24,95 \$ – 80 pages  
ISBN 978-2-551-23685-5

### CATALOGUES D'EXPOSITION EN COÉDITION

#### ***Le Louvre à Québec. Les arts et la vie***

par Élisabeth Antoine, Agnès Benoit,  
Laetitia Bolle, Geneviève Bresc-Bautier,  
Annabelle Collinet, Blaise Ducos,  
Marc Étienne, Alexandra Kardianou,  
Catherine Loisel, Sophie Makariou,  
Sophie Marmois, Jean-Luc Martinez,  
Charlotte Maury, Line Ouellet et  
Pascal Torres Guardiola  
préfaces de Jean Leclerc, Henri Loyrette,  
John R. Porter et Jean-Pierre Raffarin  
49,95 \$ – 287 pages  
En coédition avec les Éditions Hazan et  
le Musée du Louvre  
Distribué par Les Publications du Québec  
ISBN 978-2-7541-0198-1 (Éditions Hazan)  
ISBN 978-2-551-23651-0 (Musée national  
des beaux-arts du Québec)

#### ***Ingres et les modernes***

par Jean-Pierre Cuzin, Dimitri Salmon et  
Florence Viguier-Dutheil  
préfaces de Brigitte Barèges et  
Esther Trépanier  
39,95 \$ – 335 pages  
En coédition avec Somogy Éditions d'art  
et le Musée Ingres  
ISBN 978-2-7572-0242-5

## **PUBLICATIONS SUR LE MUSÉE ET SES COLLECTIONS**

### ***Alfred Pellan au Musée national des beaux-arts du Québec***

par Germain Lefebvre

préface de John R. Porter

39,95 \$ – 140 pages

Distribué par Les Publications du Québec

ISBN 978-2-551-23718-0

### ***Le sculpteur Émile Brunet et le décor historié du Musée de la province de Québec (1928-1932)***

par Ginette Laroche

préface de John R. Porter

24,95 \$ – 80 pages

Distribué par Les Publications du Québec

ISBN 978-2-551-23700-5

### ***Jean-Pierre Morin. Prix de la Fondation Monique et Robert Parizeau 2007-2009***

par Julie Matte

préface de John R. Porter

19,95 \$ – 54 pages

ISBN 978-2-551-23719-7

## **LIVRES JEUNESSE**

### ***Marion et le bout du bout du monde***

un conte de Francine Ruel inspiré

de l'œuvre de Marc-Aurèle de Foy

Suzor-Coté

21,95 \$ – 48 pages

Distribué par Les Publications du Québec

ISBN 978-2-551-23717-3

## **AUTRES PUBLICATIONS**

### ***Le Louvre à Québec. Les arts et la vie. Carnet de visite***

par Pierre B. Landry

préface de Line Ouellet

11,95 \$ – 180 pages

ISBN 978-2-551-23687-9

### ***The Louvre in Québec. The Arts and Life. Exhibition Booklet***

par Pierre B. Landry

préface de Line Ouellet

11,95 \$ – 180 pages

ISBN 978-2-551-23688-6

### ***The Louvre in Québec. The Arts and Life. English Translation***

par Élisabeth Antoine, Agnès Benoit,  
Laetitia Bolle, Geneviève Bresc-Bautier,

Annabelle Collinet, Blaise Ducos,

Marc Étienne, Alexandra Kardianou,

Catherine Loisel, Sophie Makariou,

Sophie Marmois, Jean-Luc Martinez,

Charlotte Maury, Line Ouellet et

Pascal Torres Guardiola

préfaces de Jean Leclerc, Henri Loyrette,

John R. Porter et Jean-Pierre Raffarin

128 pages

### ***Rapport annuel 2007-2008. Musée national des beaux-arts du Québec***

150 pages

ISSN 1708-6094 (imprimé)

ISSN 1708-6108 (en ligne)

ISBN 978-2-550-53917-9 (imprimé)

ISBN 978-2-550-53918-6 (en ligne)

# ORGANIGRAMME

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

### DIRECTION GÉNÉRALE

- Agrandissement

### DIRECTION DES COLLECTIONS ET DE LA RECHERCHE

- Conservation et développement des collections
- Bibliothèque
- Gestion des collections et des archives
- Restauration

### DIRECTION DES EXPOSITIONS ET DES PUBLICATIONS SCIENTIFIQUES

- Expositions
- Coordination des opérations
- Design
- Expositions itinérantes

### DIRECTION DES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES ET DE L'ACCÈS À LA CULTURE

- Programmes scolaires
- Programmes grand public

### DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ET DES COMMUNICATIONS

- Communications
- Développement
- Juridique
- Ressources financières
- Ressources humaines
- Ressources matérielles
- Sécurité et service aux visiteurs

## LE PERSONNEL

### DIRECTION GÉNÉRALE

*Directrice générale*

Esther Trépanier

*Assistante à la directrice générale et  
secrétaire du conseil d'administration*

Sylvie Desjardins

*Coordonnateur aux publications  
institutionnelles*

Pierre B. Landry

### Agrandissement

*Chargé de projet*

Richard Hébert\*

### DIRECTION DES COLLECTIONS ET DE LA RECHERCHE

*Directeur*

Yves Lacasse

*Agente de secrétariat*

Christiane Faucher

### Conservation et développement des collections

*Conservateur associé à l'art ancien*

*avant 1850 et responsable de  
la collection d'art inuit*

Daniel Drouin

*Conservateur de l'art ancien*

*de 1850 à 1900*

Mario Béland

*Conservateurs de l'art moderne*

*de 1900 à 1950*

Michèle Grandbois

Jean-Pierre Labiau\*

*Conservateurs de l'art contemporain*

*de 1950 à 2000*

Pierre Landry

Michel Martin

*Conservatrice de l'art actuel*

*de 2000 à ce jour*

Nathalie de Blois

*Responsables de la collection*

*Prêt d'œuvres d'art (CPOA)*

Geneviève Goyer-Ouimette\*

Maude Lévesque\*

### Bibliothèque

*Techniciens*

Lina Doyon

Nicole Gastonguay

Martin Rhainds\*

*Agente de bureau*

Hélène Godbout

### Gestion des collections et des archives

*Archiviste des collections*

Lise Nadeau

*Recherchiste-documentaliste*

Thérèse Labbé

*Coordonnatrice aux collections*

Catherine Perron

*Photographe en chef*

Patrick Altman

*Photographes*

Jean-Guy Kérouac

Denis Legendre

*Technicienne, archives photographiques  
et droit d'auteur*

Phyllis Smith

*Technicienne en documentation*

Caroline Gauthier

*Agente à l'enregistrement*

Marie-France Laflamme

*Auxiliaire en informatique*

Véronique Greaves

*Agente de secrétariat*

Josée Lachance

*Agente de bureau*

Dyan Royer\*

### Restauration

*Restaurateur*

Claude Belleau

*Préposé au montage des œuvres  
sur papier*

Daniel Mercier

*Techniciennes en muséologie*

Julie Bélanger

Marie-Isabelle de Melo\*

\* Employés occasionnels

## **DIRECTION DES EXPOSITIONS ET DES PUBLICATIONS SCIENTIFIQUES**

*Directrice*

Line Ouellet

*Agente de secrétariat*

Marie-Claude Boily

### **Expositions**

*Conservateurs aux expositions*

Paul Bourassa

Denis Castonguay

### **Coordination des opérations**

*Coordonnateur des opérations*

André Sylvain

*Technicien en muséologie*

Michel Bélanger

*Coordonnateur au transport des œuvres*

Claude Bilodeau

*Menuisier-ébéniste*

Gilbert Boucher

*Préposés au transport des œuvres*

Denis Allard

Charles Dolbec

### **Design**

*Designer principal*

Denis Allison

*Technicienne*

Marie-France Grondin

### **Expositions itinérantes**

*Coordonnatrices*

Louise Dubois

Anne Gagnon

## **DIRECTION DES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES ET DE L'ACCÈS À LA CULTURE**

*Directeur*

Yvon Noël

*Agente de secrétariat*

Isabelle Rathé

*Agente de soutien aux programmes  
éducatifs*

Hélène Albert

### **Programmes scolaires**

*Éducatrice, programmes scolaires  
pour le préscolaire et le primaire*

Louise Turmel

*Éducateur, multimédias et programmes  
scolaires pour le secondaire*

Michel Nadeau

*Guides-animateurs au préscolaire  
et au primaire*

Marie Archambault\*

Thérèse Cossette\*

Alain Côté\*

Lucille Couture-Mercure\*

Rolande Raymond\*

Hélène Simard\*

Suzanne Talbot\*

### **Programmes grand public**

*Éducatrice aux ateliers et animation,  
jeune public, famille et adulte*

Marie-Hélène Audet

*Éducatrice, enseignement supérieur,  
grand public*

Katia Raveneau

*Éducateur à l'action culturelle*

Dominique Potvin

*Préposé aux ateliers*

Richard Durand

*Guides-animateurs au secondaire, au  
collégial et auprès du grand public*

Frédéric Belzile\*

Julie Bigaouette\*

Matthieu Boutet-Lanouette\*

Katerie Gaudet-Chamberland\*

Josianne Gervais\*

Mélissa Landry\*

Bianca Leclerc-Dozois\*

Julia Roberge-Van Der Donckt\*

## **DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ET DES COMMUNICATIONS**

*Directeur*

Jean-François Fusey

*Responsable de la gestion documentaire*

Nathalie Thibault

*Éditeur délégué*

André Gilbert

### **Communications**

*Chef de service (par intérim) et  
responsable des relations publiques*

Katherine Noreau

*Responsable de la commandite  
et des partenariats*

Claudie Bérubé

*Responsable de la publicité*

Annie Bouthillette

*Responsable des relations avec  
les médias*

Marie-Hélène Raymond\*

*Agent d'information*

Michel Dumas

*Technicien en graphisme*

Jean-François Boisvert

*Agente de bureau*

Claire Lehouillier

*Agente de secrétariat*

Louise Clément

### **Développement**

*Chef de service*

Carine Filion

*Agentes de bureau*

France Chamberland

Nathalie Webster

### **Abonnements**

*Responsable*

Catherine Durand\*

### **Bénévoles**

*Coordonnatrice des bénévoles et  
des services aux abonnés*

Chantal Germain\*

### **Boutique**

*Responsable*

Claire Champagne

*Préposées*

Julie Éliane Beaulieu\*

Andrée-Anne Blacutt\*

Anne-Marie Caron\*

Marie-Lynne Levasseur\*

Katherine Marcil\*

Aby Morisset\*

### **Commercialisation**

*Coordonnatrices d'événements  
spéciaux*

Julie Blanchet\*

Martine Desroches\*

*Coordonnatrice au développement  
des clientèles touristiques*

Hélène Grenier\*

### **Juridique**

*Conseillère juridique*

Louise Pradet-Jobin

### **Ressources financières**

*Chef de service*

Julie Bouchard

*Technicienne*

Nicole Nadeau

*Attachées de direction*

Christine Parent

Myriam Young

*Agentes de bureau*

Caroline Dutil

Louise Morel

Lina Roussel

Vanessa Tremblay

### **Ressources humaines**

*Chef de service*

Michèle Bernier

*Conseillère en gestion des  
ressources humaines*

Ariane Hins

*Techniciennes*

Madeleine Dubé

Isabelle Dupuis

## **Ressources matérielles**

*Chef de service*

Nathalie Boudreault

*Agente de secrétariat*

Yolande St-Pierre

## **Approvisionnement**

*Technicien*

Jasmin Tessier

*Agente de bureau*

Michelle Carle

## **Audiovisuel**

*Coordonnateur technique*

René Vézina

*Techniciens*

Mario Latulippe

Jérôme Lapointe\*

Gabriel Tanguay\*

## **Gestion du bâtiment**

*Agent de bureau*

Pierre Boutet

*Mécaniciens de machinerie fixe*

Jean Carrière

Réjean Lelièvre

François Carmichael\*

## **Informatique**

*Analyste*

Serge Gagné

*Techniciens*

Daniel Poirier

Lyne Roy

Richard St-Gelais

## **Services auxiliaires**

*Coordonnateur technique*

Réal Voyer

*Manutentionnaires*

Claude Méthot

Claude Richard

Daniel Tardif

Lili Bergeron\*

Anne Bernard\*

Pierre Brassard\*

Bruno Brouillard\*

André Dion\*

Dave Fortin\*

Vincent Hinse\*

Réal Longpré\*

Mathieu Morissette\*

Louis Rémillard\*

Carl Rousseau\*

François Simard\*

## **Sécurité et service aux visiteurs**

*Chef de service*

Daniel Morin

## **Sécurité**

*Chef d'équipe*

Nadia Chamberland

*Responsables de quart*

Daniel Picard

Martin Cantin

*Surveillants*

Kevin Bélanger

Emmanuel Clerson

Jean Labrecque

Sébastien Lafond

Danielle Lalonde

Réjean Marquis

Chantal Trudeau

Steve Blais\*

Yann Bourdages\*

Simon Delorme\*

Denis Ferland\*

Pierre-Antoine Gagnon\*

Guy Hovington\*

Nicolas Hutchings\*

Steve Isabel\*

Lynn Lamirande\*

## **Service aux visiteurs**

*Téléphoniste-réceptionniste*

Valérie Larochelle

*Chefs d'équipe*

Véronique Pelletier

Édyta Warias

*Préposées*

Marjorie Bélanger\*

Valérie Boivin\*

Audrey Careau\*

Marie-Ève Kirouac\*

Valérie Pierrisnard\*

Mélissa Renaud\*

Érika Risto\*

Annie Thériault-Roussel\*

Ève-Emmanuelle Trempe\*

## **EMPLOYÉ EN PRÊT DE SERVICES**

### **Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec**

*Adjointe au président*

Mireille Arseneault



L'installation *J'ai entendu un bruit, je me suis sauvé* (2003) de Samuel Roy-Bois, présentée lors de *C'est arrivé près de chez vous*. *L'art actuel à Québec*.

# LA FONDATION DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

**AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE, LA FONDATION DU MUSÉE SE SERA FAITE PLUS DISCRÈTE EN RAISON DES CIRCONSTANCES. DANS L'ATTENTE DU LANCEMENT DU PROJET D'AGRANDISSEMENT ET DE LA CAMPAGNE MAJEURE DE FINANCEMENT QUI LUI SERA CONSACRÉE, LA FONDATION AURA EN EFFET PRÉFÉRÉ SURSEoir À L'ORGANISATION D'UNE OPÉRATION DE COLLECTE DE FONDS ET, PARTANT, D'UN ÉVÉNEMENT ANNUEL.**

Le gros des énergies de notre petite équipe aura donc été investi pour adapter et préparer la structure de la Fondation en fonction des grands enjeux qui se dessinent à l'horizon.

Au cours de cette période de transition, je sais gré à mon prédécesseur, M. Louis Paquet (2005-2008), d'avoir tenu le fort jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 2008, dans la foulée des présidents précédents, M. Claude Béland (1995-1997), M. Pierre Riverin (1998-2003) et M. Sylvain Langis (2003-2005).

En bref, les faits saillants de la dernière année auront été :

- La refonte de nos statuts, le premier objectif de la « nouvelle fondation » étant de mener à bien le volet privé du financement du projet d'agrandissement du Musée national des beaux-arts du Québec.
- L'aménagement, à la fin d'octobre 2008, de bureaux suffisamment spacieux situés au 925, Grande Allée Ouest, à Québec, dans un édifice de l'Industrielle Alliance. Grâce au concours généreux de la firme HKDP Communications et affaires publiques, nos bureaux ont pu être meublés avec efficacité et à très peu de frais.
- La mise en place d'une nouvelle structure organisationnelle.
- La tenue de notre assemblée générale annuelle le 10 décembre 2008 et l'élection d'un nouveau conseil d'administration.
- Le recrutement, en janvier 2009, de M. Robert Wagenhoffer, qui agira bénévolement à titre de coordonnateur et planificateur de la campagne de collecte de fonds.
- La participation, le 28 mars 2009, à l'invitation de M. Pierre Lasonde, à une réunion des administrateurs du Musée et de ceux de la Fondation, à laquelle auront également pris part une brochette d'invités et de spécialistes.
- Enfin, à la suite du geste généreux de M. Pierre Lasonde qui annonçait le 13 septembre 2008 la création de la Bourse d'excellence John R. Porter en art du Québec, il a été convenu que celle-ci serait gérée par la Fondation du Musée, son lancement étant prévu pour l'exercice 2009-2010.

Le président de la Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec,  
John R. Porter, CQ, MSRC

**Membres du conseil  
d'administration de la  
Fondation du Musée national  
des beaux-arts du Québec**

PRÉSIDENT

**John R. Porter**

VICE-PRÉSIDENT

**Claude Tessier**

*Vice-président aux  
placements immobiliers*  
Industrielle Alliance

TRÉSORIER

**Louis Paquet**

*Vice-président directeur*  
Financière Banque Nationale

SECRÉTAIRE

**Jacques Jobin**

*Secrétaire général adjoint  
aux affaires administratives*  
Assemblée nationale du Québec

**François Ducharme**

*Vice-président et directeur général,  
Québec*  
HKDP Communications et affaires  
publiques

**Robert Parizeau**

*Président du conseil*  
Aon Parizeau inc.

***Membres d'office***

**Esther Trépanier**

Directrice générale du Musée national  
des beaux-arts du Québec

**Pierre Lassonde**

Président du conseil d'administration  
du Musée national des beaux-arts du  
Québec

**Personnel de la Fondation  
du Musée national des  
beaux-arts du Québec**

*Président*

John R. Porter

*Adjointe du président*

Mireille Arsenault

*Coordonnateur et planificateur de  
la campagne de collecte de fonds*

Robert Wagenhoffer



Bien que le Musée doive toujours composer avec un budget serré et exercer un suivi rigoureux de ses dépenses en vue de tendre vers l'équilibre budgétaire, le succès attendu de l'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie* a permis à l'institution d'espérer cette année une réduction momentanée du niveau de risque associé à cette situation.

Au terme de l'exercice financier 2008-2009, le Musée a dégagé un excédent des produits sur les charges de 445 195 \$, soit un écart favorable d'environ 700 000 \$ par rapport au budget déficitaire de 260 000 \$ initialement prévu. L'exposition-vedette de l'année a permis à elle seule de générer une disponibilité financière de près de 1,3 million de dollars provenant principalement des ventes au guichet. Une partie de cette somme a toutefois été utilisée par le Musée pour remplir ses obligations financières conformément à la Loi sur l'équité salariale. C'est ainsi que la réalisation des travaux découlant de la mise en place de programmes d'équité salariale pour les groupes d'employés syndiqués a entraîné des ajustements totaux de 529 824 \$ (473 936 \$ en salaires et 55 888 \$ en intérêts). Le Musée est présentement à compléter les travaux pour le dernier groupe d'employés, celui des membres non syndiqués de son personnel. Le gouvernement du Québec devrait accorder au cours du prochain exercice une aide financière afin de compenser la charge assumée par le Musée.

Les principales variations observées dans les résultats financiers par rapport à l'exercice 2007-2008 sont les suivantes :

### FONDS DES OPÉRATIONS

#### PRODUITS

– Au chapitre des « Subventions du gouvernement du Québec », une aide financière de 281 000 \$ a été attribuée par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine pour

financer les charges additionnelles découlant de la détention temporaire du couvent des Dominicains et du fonctionnement du presbytère, tous deux acquis lors de l'exercice financier 2006-2007. La comptabilisation de cet apport financier a toutefois été atténuée par le report aux exercices subséquents d'une somme de plus de 300 000 \$. Cette somme représente les déboursés qui ont été rendus nécessaires en vue de la location d'expositions devant se tenir en 2010 et en 2011.

- Les charges afférentes à la réalisation de l'exposition *Intrus/Intruders* s'échelonnant sur deux exercices financiers, la subvention de 380 000 \$ accordée par le Conseil des Arts du Canada dans le cadre de l'Initiative de suppléments au fonctionnement a été répartie proportionnellement, la plus grande part revenant à l'exercice 2008-2009.
- L'exposition *Le Louvre à Québec. Les arts et la vie*, présentée du 5 juin au 26 octobre 2008, a établi un record historique de ventes au guichet de plus de 2,4 millions de dollars, revenus composant l'essentiel du poste « Billetterie et vestiaire ». En complément, les produits associés au programme des abonnements ont continué leur constante progression en passant de 296 925 \$ à 302 838 \$, assurant parallèlement une part de revenus pour les prochains exercices financiers grâce à la création d'un abonnement de deux ans. Le succès de la grande exposition estivale du Musée n'a pas manqué de rejaillir sur les autres catégories de produits autonomes. Ainsi observe-t-on une hausse au titre des « Activités éducatives et culturelles », les revenus de la location d'audioguides ayant grimpé de 93 141 \$ en 2007-2008 à 287 397 \$ en 2008-2009. Il va sans dire qu'en ce qui concerne les « Commandites » et les « Autres contributions et partenariats », l'effet *Louvre à Québec* est tout aussi manifeste.
- À l'égard des « Dons d'œuvres d'art », malgré une baisse significative du nombre et de la valeur totale des œuvres reçues en don au cours de l'exercice 2008-2009, les collections du Musée se sont tout de même enrichies de 306 œuvres provenant de 34 généreux donateurs.

## CHARGES

- Outre les indexations annuelles et la progression dans les échelles salariales de certains employés, la hausse importante enregistrée au titre des « Traitements et avantages sociaux » provient de trois sources principales : la comptabilisation d'une provision découlant de la réalisation des travaux d'équité salariale pour les deux groupes d'employés syndiqués du Musée, l'application d'une nouvelle méthode d'estimation de la provision pour les congés de maladie accumulés et, enfin, l'effet *Louvre à Québec* sur l'embauche d'employés temporaires et d'étudiants. Cette dernière source se répercute également sur plusieurs autres catégories de charges d'exploitation, expliquant une large part des écarts dégagés au regard des services professionnels, de l'aménagement des salles d'exposition, du transport d'œuvres, de la publicité et des services d'imprimerie.
- En complément des œuvres reçues en don, le Musée a fait l'achat de 84 œuvres représentant une valeur totale de 669 371 \$, soit près de 300 000 \$ de plus qu'en 2007-2008. La commande d'une sculpture monumentale à l'artiste Jean-Pierre Morin a été rendue possible grâce au généreux soutien de la Fondation Monique et Robert Parizeau. La marge de manœuvre financière dégagée par les opérations courantes au cours de l'exercice a également contribué à enrichir la collection du Musée.

## SOLDE DE FONDS

Le Musée n'a pas échappé aux fluctuations des marchés financiers et a donc été dans l'obligation de comptabiliser une dévaluation non matérialisée de ses placements de 158 799 \$.

## FONDS DES ACTIVITÉS COMMERCIALES

L'effet *Louvre à Québec* a rayonné sur la boutique, le restaurant, le café et le stationnement du Musée, favorisant en outre la tenue de plusieurs événements

privés dans l'enceinte de l'institution. Résultat : un chiffre d'affaires jamais atteint de plus de 2 millions de dollars, qui a permis de dégager un profit record de plus d'un million – soit près de 400 000 \$ de plus qu'en 2007-2008 – et d'ainsi contribuer, dans une mesure appréciable, au financement des activités du Musée.

## FONDS DES IMMOBILISATIONS

Les subventions du gouvernement du Québec, qui constituent les seuls produits du fonds des immobilisations, permettent de financer le service de la dette sur les emprunts autorisés et l'amortissement des immobilisations – ou encore les charges, lorsque les critères de capitalisation ne sont pas satisfaits – acquises grâce à ces emprunts. Parmi les projets de maintien des actifs réalisés lors de l'exercice 2008-2009, notons l'acquisition d'audioguides et la poursuite des travaux de rejointoiement de la maçonnerie du pavillon Gérard-Morisset. En ce qui a trait à l'agrandissement du Musée, une somme de plus de 250 000 \$ a été versée au compte des « Constructions en cours » cette année, portant le total associé à ce projet à 336 143 \$, montant pour lequel le Musée doit continuer à assumer le financement jusqu'à l'obtention, souhaitée au cours du prochain exercice, d'une confirmation officielle de subvention à l'égard du projet.

## FONDS DE DOTATION

Malgré les turbulences rencontrées sur les marchés financiers pendant l'exercice 2008-2009, les revenus tirés des placements détenus à titre de dotation ont permis de reporter 58 772 \$ dans le fonds des opérations, portant le total de la somme disponible à des fins d'acquisition d'œuvres d'art et d'immobilisations à 623 247 \$. Par contre, ces mêmes turbulences ont contraint le Musée à comptabiliser, dans le solde de fonds, une dévaluation nette non matérialisée de ses placements de 98 413 \$.

# ÉTATS FINANCIERS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

102 **Rapport de la direction**

103 **Rapport du vérificateur**

**États financiers**

104 Résultats

105 Évolution des soldes de fonds

106 Bilan

108 Flux de trésorerie

109 Notes complémentaires

## RAPPORT DE LA DIRECTION

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

Les états financiers du Musée national des beaux-arts du Québec ont été dressés par la direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées qui respectent les principes comptables généralement reconnus du Canada. Les renseignements financiers contenus dans le reste du rapport annuel concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôles comptables internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables. La direction procède à des vérifications périodiques, afin de s'assurer du caractère adéquat et soutenu des contrôles internes appliqués de façon uniforme par le Musée.

Le Musée reconnaît qu'il est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui le régissent.

Le conseil d'administration surveille la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il approuve les états financiers. Il est assisté dans ses responsabilités par le comité de vérification dont les membres ne font pas partie de la direction. Ce comité rencontre la direction et le Vérificateur général du Québec, examine les états financiers et en recommande l'approbation au conseil d'administration.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers du Musée, conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada, et son rapport du vérificateur expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le comité de vérification pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

La directrice générale,



Esther Trépanier

Le directeur de l'administration et des communications,



Jean-François Fusey, CA

Québec, le 22 mai 2009

## RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

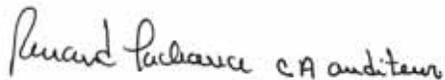
À l'Assemblée nationale

J'ai vérifié le bilan du Musée national des beaux-arts du Québec au 31 mars 2009 ainsi que les états des résultats, de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2009 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la Loi sur le vérificateur général (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis, compte tenu des changements apportés aux conventions comptables relatives aux stocks tels qu'expliqués à la note 4, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général du Québec,

A handwritten signature in black ink that reads "Renaud Lachance CA auditeur". The signature is written in a cursive style.

Renaud Lachance, CA auditeur

Québec, le 22 mai 2009

**RÉSULTATS**

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

						2009	2008
	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des expositions	Fonds des immobilisations	Fonds de dotation	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>PRODUITS</b>							
Subventions du gouvernement du Québec (note 5)	11 739 520	–	–	2 955 292	–	14 694 812	14 939 521
Subventions du gouvernement du Canada (note 6)	589 033	–	–	–	–	589 033	358 576
Billetterie et vestiaire	2 967 308	–	–	–	–	2 967 308	1 570 545
Stationnement	–	377 188	–	–	–	377 188	231 672
Boutique et publications	–	1 050 156	–	–	–	1 050 156	691 343
Redevances – services alimentaires	–	294 221	–	–	–	294 221	198 997
Location d'espaces et services connexes	4 600	366 016	–	–	–	370 616	293 086
Location et diffusion d'œuvres d'art et d'expositions	311 024	–	–	–	–	311 024	298 530
Activités éducatives et culturelles	414 401	–	–	–	–	414 401	205 245
Commandites	1 181 240	–	–	–	–	1 181 240	464 027
Contribution de la Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec (note 8)	8 079	–	–	–	–	8 079	9 347
Dons d'œuvres d'art (note 9)	1 181 627	–	–	–	–	1 181 627	3 918 423
Autres contributions et partenariats	809 641	–	–	–	–	809 641	227 209
Revenus de placements (note 10)	149 352	20 223	29 132	–	–	198 707	274 389
Autres	70 946	–	–	–	–	70 946	58 005
	<b>19 426 771</b>	<b>2 107 804</b>	<b>29 132</b>	<b>2 955 292</b>	<b>–</b>	<b>24 518 999</b>	<b>23 738 915</b>
<b>CHARGES</b>							
Traitements et avantages sociaux	8 678 578	450 055	–	–	–	9 128 633	7 468 037
Énergie, taxes et assurances	1 974 657	–	–	–	–	1 974 657	1 817 787
Services professionnels, administratifs et autres	2 542 027	152 297	–	–	–	2 694 324	2 016 033
Entretien, réparations et aménagement	1 139 471	18 302	–	162 157	–	1 319 930	1 228 907
Transport et communications	2 813 014	7 825	–	–	–	2 820 839	2 111 181
Fournitures et approvisionnements	739 946	438 453	–	–	–	1 178 399	1 073 269
Location de locaux	218 307	–	–	–	–	218 307	210 089
Acquisition d'œuvres d'art (note 9)	1 850 998	–	–	–	–	1 850 998	4 292 436
Location d'expositions	634	–	–	–	–	634	203 688
Intérêts sur la dette à long terme	27 910	–	–	1 121 017	–	1 148 927	1 266 397
Autres intérêts	55 888	–	–	48 725	–	104 613	93 458
Frais d'émission et de gestion de la dette à long terme	–	–	–	9 582	–	9 582	6 811
Amortissement des immobilisations corporelles	–	–	–	1 623 961	–	1 623 961	1 704 845
	<b>20 041 430</b>	<b>1 066 932</b>	<b>–</b>	<b>2 965 442</b>	<b>–</b>	<b>24 073 804</b>	<b>23 492 938</b>
<b>EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES</b>	<b>(614 659)</b>	<b>1 040 872</b>	<b>29 132</b>	<b>(10 150)</b>	<b>–</b>	<b>445 195</b>	<b>245 977</b>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS**

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

						2009	2008
	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des expositions	Fonds des immobilisations	Fonds de dotation	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>SOLDES DE FONDS AU DÉBUT</b>	<b>44 567</b>	<b>400 000</b>	<b>1 285 355</b>	<b>5 299 521</b>	<b>1 043 716</b>	<b>8 073 159</b>	7 827 182
Excédent (Insuffisance) des produits par rapport aux charges	<b>(614 659)</b>	<b>1 040 872</b>	<b>29 132</b>	<b>(10 150)</b>	–	<b>445 195</b>	245 977
Virements interfonds (note 11)	<b>1 040 872</b>	<b>(1 040 872)</b>	–	–	–	–	–
	<b>470 780</b>	<b>400 000</b>	<b>1 314 487</b>	<b>5 289 371</b>	<b>1 043 716</b>	<b>8 518 354</b>	8 073 159
Gains nets cumulés portés directement à l'état de l'évolution des soldes de fonds au début	<b>35 088</b>	–	–	–	<b>23 082</b>	<b>58 170</b>	229 413
Variation nette des pertes et gains latents sur les actifs financiers disponibles à la vente survenus au cours de la période	<b>(193 887)</b>	–	–	–	<b>(121 495)</b>	<b>(315 382)</b>	(171 243)
Gains (pertes) nets cumulés portés directement à l'état de l'évolution des soldes de fonds à la fin (note 12)	<b>(158 799)</b>	–	–	–	<b>(98 413)</b>	<b>(257 212)</b>	58 170
<b>SOLDES DE FONDS À LA FIN</b>	<b>311 981</b>	<b>400 000</b>	<b>1 314 487</b>	<b>5 289 371</b>	<b>945 303</b>	<b>8 261 142</b>	8 131 329

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**BILAN**

AU 31 MARS 2009

						2009	2008
	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des expositions	Fonds des immobilisations	Fonds de dotation	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>ACTIF</b>							
ACTIF À COURT TERME							
Encaisse, 0,6%	-	1 450 636	1 306 890	876	1 479	2 759 881	2 999 397
Placements temporaires (note 12)	259 650	-	-	-	169 769	429 419	445 464
Créances et intérêts courus (note 13)	453 719	771	724	-	-	455 214	2 535 725
Créances interfonds, sans intérêt ni modalités d'encaissement	2 270 339	-	6 873	-	-	-	-
Subventions à recevoir							
Gouvernement du Québec (note 14)	36 541	-	-	2 768 129	-	2 804 670	2 724 286
Gouvernement du Canada	131 948	-	-	-	-	131 948	20 930
Stocks	-	364 241	-	-	-	364 241	385 892
Frais payés d'avance	738 628	-	-	-	-	738 628	539 741
	<b>3 890 825</b>	<b>1 815 648</b>	<b>1 314 487</b>	<b>2 769 005</b>	<b>171 248</b>	<b>7 684 001</b>	9 651 435
PLACEMENTS À LONG TERME (note 12)	1 979 451	-	-	-	1 237 983	3 217 434	3 345 977
SUBVENTIONS À RECEVOIR DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC (note 14)	35 459	-	-	18 190 245	-	18 225 704	20 080 498
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 15)	-	-	-	27 330 429	-	27 330 429	28 249 879
	<b>5 905 735</b>	<b>1 815 648</b>	<b>1 314 487</b>	<b>48 289 679</b>	<b>1 409 231</b>	<b>56 457 568</b>	61 327 789

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION



Claude Côté



Louis Paquet

**BILAN (suite)**

AU 31 MARS 2009

						2009	2008
	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des expositions	Fonds des immobilisations	Fonds de dotation	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>PASSIF</b>							
PASSIF À COURT TERME							
Découvert bancaire	2 676	-	-	-	-	2 676	-
Emprunts bancaires (note 16)	-	-	-	979 266	-	979 266	2 029 000
Charges à payer et frais courus (note 17)	1 923 693	3 755	-	-	-	1 927 448	1 951 273
Provision pour vacances (note 23)	626 904	-	-	-	-	626 904	675 708
Créances interfonds, sans intérêt ni modalités de remboursement	-	1 411 893	-	401 391	463 928	-	-
Intérêts courus	81 968	-	-	490 936	-	572 904	567 391
Dépôts de clients et produits reportés	450 881	-	-	-	-	450 881	341 524
Apports reportés (note 18)	385 909	-	-	-	-	385 909	803 152
Versements sur la dette à long terme (note 19)	535 459	-	-	2 264 281	-	2 799 740	4 134 213
	<b>4 007 490</b>	<b>1 415 648</b>	<b>-</b>	<b>4 135 874</b>	<b>463 928</b>	<b>7 745 728</b>	10 502 261
PROVISION POUR CONGÉS DE MALADIE (note 23)	927 558	-	-	-	-	927 558	746 069
REVENUS DE PLACEMENTS REPORTÉS	623 247	-	-	-	-	623 247	564 475
APPORTS REPORTÉS (note 18)	-	-	-	21 694 457	-	21 694 457	22 868 228
DETTE À LONG TERME (note 19)	35 459	-	-	17 169 977	-	17 205 436	18 515 427
	<b>5 593 754</b>	<b>1 415 648</b>	<b>-</b>	<b>43 000 308</b>	<b>463 928</b>	<b>48 196 426</b>	53 196 460
<b>SOLDES DE FONDS</b>							
Investis en immobilisations	-	-	-	5 289 371	-	5 289 371	5 299 521
Affectations d'origine interne	-	400 000	1 314 487	-	945 303	2 659 790	2 752 153
Non grevés d'affectations	311 981	-	-	-	-	311 981	79 655
	<b>311 981</b>	<b>400 000</b>	<b>1 314 487</b>	<b>5 289 371</b>	<b>945 303</b>	<b>8 261 142</b>	8 131 329
	<b>5 905 735</b>	<b>1 815 648</b>	<b>1 314 487</b>	<b>48 289 679</b>	<b>1 409 231</b>	<b>56 457 568</b>	61 327 789
<b>ENGAGEMENTS (note 25)</b>							
<b>ÉVENTUALITÉS (note 27)</b>							

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**FLUX DE TRÉSORERIE**

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

						2009	2008
	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des expositions	Fonds des immobilisations	Fonds de dotation	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>ACTIVITÉS D'EXPLOITATION</b>							
Excédent (Insuffisance) des produits par rapport aux charges	(614 659)	1 040 872	29 132	(10 150)	-	445 195	245 977
Éléments sans incidence sur les liquidités							
Amortissement des immobilisations corporelles	-	-	-	1 623 961	-	1 623 961	1 704 845
Amortissement des apports reportés – long terme	-	-	-	(1 777 273)	-	(1 777 273)	(1 919 455)
	(614 659)	1 040 872	29 132	(163 462)	-	291 883	31 367
Variations des actifs et des passifs liés à l'exploitation							
Créances et intérêts courus	575 805	978	2 406	1 501 318	4	2 080 511	2 030 792
Subventions à recevoir	(51 529)	-	-	1 714 921	-	1 663 392	2 535 310
Stocks	-	21 651	-	-	-	21 651	(1 294)
Frais payés d'avance	(198 887)	-	-	-	-	(198 887)	(3 962)
Charges à payer et frais courus	(24 737)	912	-	-	-	(23 825)	(53 957)
Provision pour vacances	(48 804)	-	-	-	-	(48 804)	11 498
Intérêts courus	30 357	-	-	(24 844)	-	5 513	(90 935)
Dépôts de clients et produits reportés	109 357	-	-	-	-	109 357	62 555
Apports reportés	(417 243)	-	-	603 502	-	186 259	547 702
Provision pour congés de maladie	181 489	-	-	-	-	181 489	(100 907)
Revenus de placements reportés	58 772	-	-	-	-	58 772	80 240
	214 580	23 541	2 406	3 794 897	4	4 035 428	5 017 042
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(400 079)	1 064 413	31 538	3 631 435	4	4 327 311	5 048 409
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>							
Acquisitions de placements	(660 535)	-	-	-	(412 253)	(1 072 788)	(906 229)
Produit de cession de placements	555 620	-	-	-	346 374	901 994	678 903
Acquisitions d'immobilisations corporelles	-	-	-	(606 954)	-	(606 954)	(447 913)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(104 915)	-	-	(606 954)	(65 879)	(777 748)	(675 239)
<b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>							
Augmentation des emprunts bancaires	-	-	-	597 266	-	597 266	657 000
Remboursement d'emprunts bancaires	-	-	-	(1 647 000)	-	(1 647 000)	-
Nouvelle dette à long terme	-	-	-	1 655 277	-	1 655 277	1 238 391
Remboursement de la dette à long terme	(535 460)	-	-	(3 764 281)	-	(4 299 741)	(5 324 910)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	(535 460)	-	-	(3 158 738)	-	(3 694 198)	(3 429 519)
<b>VARIATION DE LA TRÉSORERIE</b>	<b>(1 040 454)</b>	<b>1 064 413</b>	<b>31 538</b>	<b>(134 257)</b>	<b>(65 875)</b>	<b>(144 635)</b>	<b>943 651</b>
<b>TRÉSORERIE, au début</b>	<b>2 313 271</b>	<b>684 511</b>	<b>-</b>	<b>136</b>	<b>1 479</b>	<b>2 999 397</b>	<b>2 095 693</b>
<b>Ajustements interfonds</b>	<b>(1 275 493)</b>	<b>(298 288)</b>	<b>1 275 352</b>	<b>134 997</b>	<b>65 875</b>	<b>(97 557)</b>	<b>(39 947)</b>
<b>TRÉSORERIE, à la fin (note 21)</b>	<b>(2 676)</b>	<b>1 450 636</b>	<b>1 306 890</b>	<b>876</b>	<b>1 479</b>	<b>2 757 205</b>	<b>2 999 397</b>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2009

### 1. CONSTITUTION ET FONCTIONS

Le Musée national des beaux-arts du Québec, personne morale au sens du Code civil instituée en vertu de la Loi sur les musées nationaux (L.R.Q. chapitre M-44), a pour fonctions, en vue de contribuer au développement culturel du Québec, de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois de toutes les périodes, de l'art ancien à l'art actuel, et d'assurer une présence de l'art international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation.

Le Musée national des beaux-arts du Québec a été reconnu comme un organisme de bienfaisance au sens de la Loi sur les impôts du Québec et de la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada. Il est par conséquent admissible à l'exemption d'impôt prévue pour ces organismes.

### 2. VOCATION DES FONDS

Le fonds des opérations présente les opérations courantes du Musée.

Le fonds des activités commerciales présente les activités commerciales du Musée telles que l'exploitation de la boutique, la vente de publications, l'exploitation du restaurant et du stationnement et la location de salles. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement, le solde de ce fonds, qui doit être utilisé pour financer la réalisation des activités commerciales du Musée, ne peut excéder 400 000 \$. Tout excédent doit servir au remboursement des emprunts ou au financement des activités du Musée.

Le fonds des expositions a été créé afin de financer la réalisation d'expositions internationales majeures dont les coûts, notamment ceux de location et de transport, dépassent les limites de la subvention de fonctionnement du Musée, ou, exceptionnellement, pour financer des activités connexes à ces expositions. En vertu d'un règlement approuvé par le conseil d'administration, le solde de ce fonds ne peut excéder 2 000 000 \$.

Le fonds des immobilisations présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux immobilisations. La partie du solde du fonds non investie en immobilisations est réservée à l'acquisition d'immobilisations pour le Musée et au paiement des frais afférents. De plus, le Musée ne peut, sans obtenir l'autorisation préalable du gouvernement, acquérir, aliéner, hypothéquer ou louer un immeuble.

Le fonds de dotation présente les ressources apportées à titre de dotations. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement, seuls les revenus de placements tirés des ressources de ce fonds peuvent être utilisés à des fins d'immobilisations et d'acquisitions d'œuvres d'art pour la collection du Musée.

### 3. CONVENTIONS COMPTABLES

La préparation des états financiers du Musée national des beaux-arts du Québec par la direction, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada des organismes sans but lucratif, exige que celle-ci ait recours à des estimations et à des hypothèses. Ces dernières ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que de la comptabilisation des produits et des charges au cours de la période visée par les états financiers. Les principaux éléments pour lesquels la direction a établi des estimations et formulé des hypothèses sont la provision pour congés de maladie et la durée de vie utile des immobilisations. Les résultats réels peuvent différer des meilleures prévisions faites par la direction.

### **3. CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

#### **Constatation des apports**

Les apports présentés dans le fonds des opérations comprennent les subventions ainsi que les commandites et autres contributions obtenues principalement pour la réalisation d'expositions et l'achat d'œuvres d'art. Les apports présentés dans le fonds des immobilisations comprennent les subventions du gouvernement du Québec relatives aux immobilisations et à leur maintien.

Le Musée applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

#### **Apports reçus sous forme de services**

Le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine fournit gratuitement au Musée des services de restauration d'œuvres d'art. Ces apports ne sont pas constatés aux états financiers.

#### **Constatation des produits**

Les produits de billetterie et de vestiaire, de stationnement, de redevances des services alimentaires, de location d'espaces et de services connexes, de location et de diffusion d'œuvres d'art et d'expositions ainsi que d'activités éducatives et culturelles sont constatés lorsque le service est rendu au client.

Les produits de boutique et de publications sont constatés lorsque le bien est remis au client.

#### **Œuvres d'art**

Le coût des œuvres d'art achetées est imputé aux charges du fonds des opérations.

Les œuvres d'art acquises par donation sont comptabilisées aux produits et aux charges du fonds des opérations lorsque toutes les conditions s'y rattachant sont remplies. La valeur des œuvres d'art acquises par donation est déterminée par expertise et est généralement sanctionnée par la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels. Advenant que le donateur n'accepte pas la décision de la Commission, il peut, dans les 12 mois suivant le jour de la communication de la première détermination de la Commission, lui demander de fixer à nouveau la juste valeur de l'œuvre. Si tel est le cas, l'ajustement de valeur est comptabilisé dans l'exercice où la nouvelle détermination est communiquée. Lorsque la Commission fait connaître sa décision après la date de production des états financiers et que la juste valeur qu'elle détermine diffère de la valeur déterminée par expertise utilisée pour comptabiliser l'acquisition, l'ajustement de valeur est comptabilisé dans l'exercice suivant la comptabilisation initiale.

#### **Dotations**

Les dotations sont comptabilisées comme augmentation directe du solde du fonds de dotation, alors que les revenus de placements de ce fonds sont constatés comme revenus de placements reportés dans le fonds des opérations et constatés comme produits du fonds approprié dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

## **Instruments financiers**

### ÉVALUATION INITIALE

Les instruments financiers sont constatés à la juste valeur à la date de transaction. Les coûts de transactions sont comptabilisés aux résultats.

### CLASSIFICATION ET ÉVALUATION ULTÉRIEURE

La trésorerie est classée dans la catégorie « Détenus à des fins de transaction » et est évaluée à la juste valeur.

Les créances et intérêts courus sont classés dans la catégorie « Prêts et créances » et sont évalués au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif. Les produits d'intérêts sont inclus au poste « Revenus de placement ».

Les placements temporaires et à long terme sont classés dans la catégorie « Actifs disponibles à la vente ». Ces actifs sont mesurés à leur juste valeur. Les pertes ou les gains latents afférents sont exclus des résultats nets et présentés dans les soldes de fonds jusqu'à ce que ces pertes ou gains soient réalisés ou qu'une baisse de valeur de l'actif financier ne soit plus considérée comme temporaire. Lorsqu'un actif disponible à la vente est cédé ou subit une perte de valeur durable, la perte ou le gain cumulé aux soldes de fonds est alors reclassé aux résultats au poste « Revenus de placements ».

Les emprunts bancaires, les charges à payer et frais courus, la provision pour vacances, les intérêts courus et la dette à long terme sont classés dans « Autres passifs financiers ». Ils sont évalués à leur coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

### JUSTE VALEUR

La juste valeur est le montant de la contrepartie dont conviendrait des parties compétentes agissant en toute liberté dans des conditions de pleine concurrence. Ces valeurs sont déterminées au moyen de méthodes d'évaluation telles que les cours des principales bourses.

La valeur du marché des titres détenus dans les fonds communs est établie par rapport aux cours acheteur à la date du bilan. Lorsque survient une baisse de la valeur des actifs sous-jacents détenus dans les fonds communs, la valeur des parts baisse également.

### BAISSE DE VALEUR DURABLE DES ACTIFS FINANCIERS

Pour les actifs financiers autres que ceux détenus à des fins de transaction et les prêts et créances, le Musée évalue s'il existe une indication objective de la dépréciation de ces actifs. S'il existe une telle indication, le montant recouvrable des actifs est calculé. Advenant que ce montant soit inférieur à la valeur comptable des actifs, une perte pour dépréciation est constatée aux résultats.

### DÉRIVÉS INCORPORÉS

Les dérivés incorporés dans d'autres instruments financiers ou contrats, autres que ceux détenus ou désignés à des fins de transaction, sont séparés de leur contrat hôte et comptabilisés à titre de dérivés lorsque les caractéristiques économiques et les risques qu'ils présentent ne sont pas étroitement liés à ceux que présente le contrat hôte.

Le Musée a choisi le 1<sup>er</sup> avril 2003 comme date de transition des dérivés incorporés, tel que prévu aux dispositions transitoires du chapitre 3855. En conséquence, seuls les contrats ou les instruments financiers conclus ou modifiés après la date de transition ont été revus en vue de recenser les dérivés incorporés.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**3. CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)****Produits de placements**

Les produits d'intérêts sont comptabilisés d'après le nombre de jours de détention du placement au cours de l'exercice. Les pertes ou les gains sur la cession de placements sont établis selon la méthode du coût moyen. Les redistributions de capital sont constatées au moment où elles sont encaissées.

**Stocks**

Les stocks sont évalués à la moindre valeur (coût ou valeur de réalisation nette). Le coût est calculé selon la méthode de l'épuisement successif.

**Subventions à recevoir**

Les subventions à recevoir relatives aux immobilisations et à leur maintien sont inscrites dans l'exercice au cours duquel le Musée a obtenu le financement ou réalisé les travaux donnant droit à ces subventions.

**Immobilisations corporelles**

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût ou à la juste valeur marchande en date d'acquisition si elles sont reçues à titre gratuit, et amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative, soit :

Bâtiments	40 ans
Aménagements des bâtiments	10 ans
Aménagements extérieurs	10 ans
Matériel roulant	15 ans
Équipement spécialisé	10 ans
Mobilier et équipement de bureau	5 ans
Équipement informatique et bureautique	3 ans

**Dépôts de clients et produits reportés**

Les dépôts de clients et les produits reportés sont constitués de dépôts encaissés d'avance ou de montants facturés pour des services non rendus, conformément aux ententes contractuelles.

**Apports reportés**

Les apports reportés présentés dans le fonds des opérations sont principalement destinés à couvrir les charges de certaines expositions débutant ou se prolongeant au cours des exercices subséquents et sont virés aux produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

Les apports reportés présentés dans le fonds des immobilisations sont relatifs aux immobilisations et à leur maintien et sont virés aux produits selon la même méthode et les mêmes durées que celles utilisées pour l'amortissement des immobilisations auxquelles ils réfèrent.

**Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La trésorerie et les équivalents de trésorerie se composent de l'encaisse, diminuée des découverts bancaires.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**Régimes de retraite**

La comptabilité des régimes à cotisations déterminées est appliquée aux régimes interentreprises à prestations déterminées gouvernementaux compte tenu que le Musée ne dispose pas de suffisamment d'informations pour appliquer la comptabilité des régimes à prestations déterminées.

**Provision pour congés de maladie**

Les obligations à long terme découlant des congés de maladies accumulés par les employés sont évaluées sur une base actuarielle au moyen d'une méthode d'estimation simplifiée selon les hypothèses les plus probables déterminées par le Musée. Ces hypothèses font l'objet d'une réévaluation annuelle. Le passif et les charges correspondantes qui en résultent sont comptabilisés sur la base du mode d'acquisition de ces avantages sociaux, c'est-à-dire en fonction de l'accumulation et de l'utilisation des journées de maladie par les employés.

**4. MODIFICATIONS DE CONVENTIONS COMPTABLES****Normes récentes adoptées**

## STOCKS

Le 1<sup>er</sup> avril 2008, conformément aux dispositions transitoires applicables, le Musée a appliqué les recommandations du nouveau chapitre 3031, « Stocks », du *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés*. Ce nouveau chapitre, entrant en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2008, remplace le chapitre 3030 portant le même titre. Il prescrit le traitement comptable des stocks, notamment sur la détermination du coût et sa comptabilisation ultérieure en charges, y compris toute dépréciation jusqu'à la valeur nette de réalisation. La nouvelle norme n'a pas eu d'incidence sur les résultats financiers du Musée.

## INFORMATIONS À FOURNIR CONCERNANT LE CAPITAL

Le 1<sup>er</sup> avril 2008, conformément aux dispositions transitoires applicables, le Musée a appliqué les nouvelles recommandations du chapitre 1535, « Informations à fournir concernant le capital », du *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés*. Ce nouveau chapitre, entrant en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2007, établit des normes pour la divulgation d'informations sur le capital du Musée et la façon dont il est géré. La nouvelle norme couvre seulement les informations à fournir et n'a pas d'incidence sur les résultats financiers du Musée.

**Normes comptables futures**

## INSTRUMENTS FINANCIERS

En décembre 2006, l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) a publié les nouveaux chapitres 3862, « Instruments financiers – informations à fournir », et 3863, « Instruments financiers – présentation », qui traitent de la présentation et des informations à fournir à l'égard des instruments financiers et des dérivés non financiers. Ces nouveaux chapitres remplacent le chapitre 3861, « Instruments financiers – informations à fournir et présentation ».

À la suite d'une décision rendue par l'ICCA de permettre aux organismes sans but lucratif de reporter l'application des chapitres 3862 et 3863, le Musée a décidé de reporter l'application de ces derniers.

Ces nouvelles normes couvrent seulement les informations à fournir et la présentation et n'auront pas d'incidence sur les résultats financiers du Musée.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**4. MODIFICATIONS DE CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

## ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF

En septembre 2008, l'ICCA a modifié la préface des normes comptables s'appliquant uniquement aux organismes sans but lucratif et plusieurs chapitres de la série 4400 et a apporté des modifications corrélatives à d'autres chapitres du manuel. Les principaux changements apportés touchent notamment les éléments suivants :

- L'inclusion des organismes sans but lucratif dans le champ d'application des chapitres 1540, « États des flux de trésorerie » et 1751, « États financiers intermédiaires » ;
- L'élimination de l'obligation de traiter les actifs nets investis en immobilisations comme une composante distincte des actifs nets ;
- Des modifications afin de préciser que les produits et les charges doivent être comptabilisés et présentés sur la base des montants bruts lorsque l'organisme sans but lucratif agit pour son propre compte dans les opérations en cause ;
- L'ajout de directives supplémentaires concernant l'utilisation appropriée de l'exclusion du champ d'application du chapitre 4430, « Immobilisations détenues par les organismes sans but lucratif », pour les petites entités.

De plus, l'ICCA a publié le nouveau chapitre 4470, « Ventilation des charges des organismes sans but lucratif – informations à fournir », qui établit des normes sur les informations à fournir par l'organisme sans but lucratif qui classe ses charges par fonction et ventile des charges entre les différentes fonctions auxquelles elles se rattachent.

La direction estime qu'il n'y aura pas d'incidences significatives sur ses états financiers en regard de l'application de ces nouvelles normes.

**5. SUBVENTIONS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

	2009		2008
	Fonds des opérations	Fonds des immobilisations	Total
	\$	\$	\$
Frais de fonctionnement	11 526 392	–	11 526 392
Projets spécifiques*	210 218	–	210 218
Intérêts sur la dette à long terme et autres intérêts	2 910	1 178 019	1 180 929
Amortissement des apports reportés – long terme	–	1 777 273	1 777 273
	<b>11 739 520</b>	<b>2 955 292</b>	<b>14 694 812</b>
			14 939 521

\* Ces subventions sont obtenues principalement pour la réalisation d'expositions.

**6. FONDS DES OPÉRATIONS – SUBVENTIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA**

	2009	2008
	\$	\$
Affaires étrangères et Commerce international Canada	30 350	–
Patrimoine canadien	48 329	10 930
Conseil des Arts du Canada	510 354	347 646
	<b>589 033</b>	<b>358 576</b>

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**7. FONDS DES OPÉRATIONS – OPÉRATIONS NON MONÉTAIRES**

Le Musée effectue avec certains fournisseurs des échanges de biens et de services. Ces opérations non monétaires sont inscrites à la juste valeur de ces biens et services échangés et sont inclus aux postes suivants de l'état des résultats :

	2009	2008
	\$	\$
<b>Produits</b>		
Billetterie et vestiaire	39 055	12 441
Location d'espaces et services connexes	4 600	4 570
Activités éducatives et culturelles	180	22 771
Commandites et publicité	422 489	211 527
	<b>466 324</b>	<b>251 309</b>
<b>Charges</b>		
Services professionnels, administratifs et autres	5 604	987
Transport et communications	460 609	250 077
Fournitures et approvisionnement	111	245
	<b>466 324</b>	<b>251 309</b>

**8. FONDS DES OPÉRATIONS – CONTRIBUTION DE LA FONDATION DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC**

La Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec, dans laquelle le Musée a un intérêt économique, est constituée en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies du Québec. Elle a pour principal objet de promouvoir et soutenir l'œuvre du Musée national des beaux-arts du Québec notamment en favorisant le développement des collections, le financement des expositions et l'accessibilité aux programmes éducatifs et en appuyant tout projet visant la croissance du Musée. En cas de dissolution ou de liquidation de la Fondation, tout reliquat de ses biens, une fois ses dettes acquittées, sera transféré au Musée. Les soldes de fonds de la Fondation totalisent 545 921 \$ au 31 mars 2009 (618 275 \$ en 2008). Au cours de l'exercice, la Fondation a contribué pour 8 079 \$ (9 347 \$ en 2008).

**9. FONDS DES OPÉRATIONS – ŒUVRES D'ART**

Les œuvres d'art que possède le Musée se répartissent entre les collections permanente et d'étude et la collection Prêt d'œuvres d'art.

Les collections permanente et d'étude du Musée sont constituées de 32 559 œuvres d'art réparties selon les catégories suivantes : architecture, arts décoratifs et design, arts graphiques, ethnologie, installation, peinture, photographie, sculpture, techniques mixtes, vidéo/film. Cette collection porte principalement sur l'art québécois de toutes les périodes, de l'art ancien à l'art actuel.

La collection Prêt d'œuvres d'art a été créée en 1982 par le ministère des Affaires culturelles dans le cadre d'une série de mesures visant à stimuler la vie artistique au Québec par l'acquisition d'œuvres de nouveaux artistes. Cette collection, constituée de 1 717 œuvres de même nature que celles de la collection permanente, est destinée à être exposée particulièrement dans les édifices publics du gouvernement et dans les délégations du Québec à l'étranger.

Au cours de l'exercice, le Musée a acquis 390 œuvres (516 en 2008) pour un montant total, incluant les ajustements de valeurs le cas échéant, de 1 850 998 \$ (4 292 436 \$ en 2008), soit 669 371 \$ par achat (374 013 \$ en 2008) et 1 181 627 \$ par don (3 918 423 \$ en 2008).

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**10. REVENUS DE PLACEMENTS**

	2009	2008
	\$	\$
Revenus tirés de ressources disponibles à la vente – détenues à titre de dotation		
Pertes matérialisées sur cession de placements	<b>(1 602)</b>	(5 044)
Gains matérialisés sur cession de placements	<b>3 761</b>	14 840
Revenus distribués sur titres de fonds communs de placement	<b>56 579</b>	70 384
	<b>58 738</b>	80 180
Revenus tirés de ressources disponibles à la vente – autres		
Pertes matérialisées sur cession de placements	<b>(2 732)</b>	(6 828)
Gains matérialisés sur cession de placements	<b>6 447</b>	22 894
Revenus distribués sur titres de fonds communs de placement	<b>101 201</b>	123 844
	<b>104 916</b>	139 910
Revenus d'intérêts tirés de ressources détenues à des fins de transaction – détenues à titre de dotation	<b>34</b>	60
Revenus d'intérêts tirés de ressources détenues à des fins de transaction – autres	<b>93 791</b>	134 479
Total des revenus de placements gagnés au cours de l'exercice	<b>257 479</b>	354 629
Montants reportés affectés à des fins d'immobilisations et d'acquisitions d'œuvres d'art pour la collection du Musée	<b>(58 772)</b>	(80 240)
Total des revenus de placements constatés à titre de produits	<b>198 707</b>	274 389

**11. VIREMENTS INTERFONDS**

Un montant de 1 040 872 \$ (657 749 \$ en 2008), représentant la partie du solde du fonds des activités commerciales qui excède 400 000 \$, a été transféré au fonds des opérations afin de rembourser des emprunts ou de financer des activités du Musée (note 2).

Aucun montant n'a été transféré du fonds des opérations au fonds des expositions (200 000 \$ en 2008).

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**12. PLACEMENTS**

Les placements sont composés uniquement de titres de fonds communs de placement. Ces derniers sont gérés par un gestionnaire externe de fonds de placements en vertu d'une convention de gestion et d'une politique de placement qui prévoit notamment la répartition d'actifs à respecter. Les placements dans les fonds communs ne sont assortis d'aucune date d'échéance contractuelle.

**Fonds des opérations**

	2009		2008	
	Valeur comptable (juste valeur)	Coût	Valeur comptable (juste valeur)	Coût
PLACEMENTS TEMPORAIRES	\$	\$	\$	\$
Fonds de marché monétaire, taux effectif de 1,2%	<b>259 650</b>	<b>260 683</b>	272 079	273 104
PLACEMENTS À LONG TERME				
Fonds d'obligations, taux effectif de 3,94%	<b>1 327 959</b>	<b>1 293 071</b>	1 517 055	1 486 527
Fonds d'actions	<b>651 492</b>	<b>844 146</b>	538 939	533 354
	<b>1 979 451</b>	<b>2 137 217</b>	2 055 994	2 019 881

**Fonds de dotation**

	2009		2008	
	Valeur comptable (juste valeur)	Coût	Valeur comptable (juste valeur)	Coût
PLACEMENTS TEMPORAIRES	\$	\$	\$	\$
Fonds de marché monétaire, taux effectif de 1,2%	<b>169 769</b>	<b>170 463</b>	173 385	174 050
PLACEMENTS À LONG TERME				
Fonds d'obligations, taux effectif de 3,94%	<b>835 419</b>	<b>813 095</b>	954 354	934 555
Fonds d'actions	<b>402 564</b>	<b>522 607</b>	335 629	331 681
	<b>1 237 983</b>	<b>1 335 702</b>	1 289 983	1 266 236

Les pertes et les gains latents résultant de la réévaluation à la juste valeur des placements et cumulés au solde du fonds se détaillent comme suit:

**Fonds des opérations**

	2009	2008
	\$	\$
Pertes latentes*	<b>(193 687)</b>	(8 853)
Gains latents	<b>34 888</b>	43 941
	<b>(158 799)</b>	35 088

**Fonds de dotation**

	2009	2008
	\$	\$
Pertes latentes*	<b>(120 737)</b>	(6 292)
Gains latents	<b>22 324</b>	29 374
	<b>(98 413)</b>	23 082

\* La valeur comptable des placements n'a pas été réduite d'une moins-value durable, compte tenu que la baisse de valeur est due à un événement conjoncturel. En conséquence, aucune moins-value n'a été comptabilisée aux résultats.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**13. CRÉANCES ET INTÉRÊTS COURUS**

	2009	2008
	\$	\$
Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec, sans intérêt	<b>29 261</b>	10 064
Intérêts courus	<b>2 001</b>	10 813
Taxes à recevoir	<b>105 074</b>	151 662
Contribution à recevoir et autres créances	<b>318 878</b>	2 363 186
	<b>455 214</b>	2 535 725

**14. SUBVENTIONS À RECEVOIR – GOUVERNEMENT DU QUÉBEC****Fonds des opérations**

Les subventions à recevoir du gouvernement du Québec présentées à court terme se détaillent comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
Intérêts à recevoir	<b>1 082</b>	1 611
Remboursements de capital sur la dette à long terme à effectuer au cours du prochain exercice	<b>35 459</b>	35 460
Autres subventions à recevoir	-	23 500
	<b>36 541</b>	60 571

Quant à celles présentées à long terme, elles se détaillent comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
Subventions à recevoir relatives à la réalisation d'expositions	<b>70 918</b>	106 378
Remboursements de capital sur la dette à long terme à effectuer au cours du prochain exercice	<b>(35 459)</b>	(35 460)
	<b>35 459</b>	70 918

**Fonds des immobilisations**

Les subventions à recevoir du gouvernement du Québec présentées à court terme se détaillent comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
Intérêts à recevoir	<b>503 848</b>	564 962
Remboursements de capital sur la dette à long terme à effectuer au cours du prochain exercice	<b>2 264 281</b>	2 098 753
	<b>2 768 129</b>	2 663 715

Quant à celles présentées à long terme, elles se détaillent comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
Subventions à recevoir relatives aux immobilisations et à leur maintien	<b>20 454 526</b>	22 108 333
Remboursements de capital sur la dette à long terme à effectuer au cours du prochain exercice	<b>(2 264 281)</b>	(2 098 753)
	<b>18 190 245</b>	20 009 580

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**15. FONDS DES IMMOBILISATIONS – IMMOBILISATIONS CORPORELLES**

			2009	2008
	Coût	Amortissement cumulé	Net	Net
	\$	\$	\$	\$
Terrains *	5 110 250	–	5 110 250	5 110 250
Bâtiments *	44 274 059	24 989 858	19 284 201	20 251 501
Aménagements des bâtiments	3 733 558	2 428 959	1 304 599	1 486 650
Aménagements extérieurs	412 990	172 091	240 899	140 347
Matériel roulant	170 609	56 464	114 145	125 068
Équipement spécialisé	1 718 046	960 925	757 121	848 305
Mobilier et équipement de bureau	221 109	171 909	49 200	39 657
Équipement informatique et bureautique	518 759	384 888	133 871	74 908
Construction en cours	336 143	–	336 143	173 193
	<b>56 495 523</b>	<b>29 165 094</b>	<b>27 330 429</b>	<b>28 249 879</b>

\* Le Musée a acquis certains de ces biens immeubles du gouvernement du Québec pour le prix de 1 \$ chacun en 1985 et 1988. Ceux-ci ont été comptabilisés selon l'évaluation municipale à ces dates, soit 1 210 250 \$ pour les terrains et 6 358 900 \$ pour les bâtiments. Le gouvernement a, par la suite, autorisé différents projets d'agrandissement et de réparations majeures des bâtiments.

**16. EMPRUNTS BANCAIRES****Fonds des opérations**

Le gouvernement du Québec a autorisé par décret le Musée à contracter une marge de crédit relative au fonctionnement du Musée pour un montant maximum de 1 500 000 \$. Au 31 mars 2009, le Musée n'avait pas contracté cet emprunt.

**Fonds des immobilisations**

Le gouvernement du Québec a autorisé le Musée à contracter les emprunts bancaires suivants relatifs aux immobilisations et à leur maintien :

	2009	2008
	\$	\$
Marge de crédit remboursable à demande, autorisée par décret pour un montant maximum de 829 400 \$ portant intérêt au taux préférentiel, échéant le 31 août 2009	800 266	613 000
Marge de crédit remboursable à demande, autorisée par décret pour un montant maximum de 814 400 \$ portant intérêt au taux préférentiel, échéant le 31 août 2009	179 000	–
Marge de crédit remboursable à demande, autorisée par décret pour un montant maximum de 821 600 \$ portant intérêt au taux préférentiel, échéant le 31 août 2008	–	673 000
Marge de crédit remboursable à demande, autorisée par décret pour un montant maximum de 825 400 \$ portant intérêt au taux préférentiel, échéant le 31 août 2008	–	743 000
	<b>979 266</b>	<b>2 029 000</b>

Le montant maximum autorisé par le gouvernement du Québec pour ces emprunts bancaires, incluant les frais d'emprunt prévus lors du financement à long terme, s'élève à 3 351 584 \$ (3 323 708 \$ en 2008). Le taux préférentiel de l'institution bancaire est de 0,95% au 31 mars 2009 (5,25% au 31 mars 2008).

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**17. CHARGES À PAYER ET FRAIS COURUS**

	2009	2008
	\$	\$
Traitements et avantages sociaux à payer	<b>922 690</b>	402 428
Autres charges à payer	<b>1 004 758</b>	1 548 845
	<b>1 927 448</b>	1 951 273

**18. APPORTS REPORTÉS****Fonds des opérations**

	2009	2008
	\$	\$
Solde au début	<b>803 152</b>	255 450
Montant constaté à titre de produits de l'exercice	<b>(803 152)</b>	(224 057)
Montant reçu pour les exercices subséquents	<b>385 909</b>	771 759
Solde à la fin	<b>385 909</b>	803 152
Se détaillant comme suit :		
Gouvernement du Québec	<b>313 409</b>	-
Gouvernement du Canada	-	146 354
Autres apports reportés	<b>72 500</b>	656 798
	<b>385 909</b>	803 152

**Fonds des immobilisations**

	2009	2008
	\$	\$
Solde au début	<b>22 868 228</b>	24 293 234
Impact de la passation en charges des frais d'émission et de gestion de la dette à long terme (note 4)	-	(150 785)
Subventions du gouvernement du Québec	<b>603 502</b>	645 234
Amortissement des apports reportés	<b>(1 777 273)</b>	(1 919 455)
Solde à la fin	<b>21 694 457</b>	22 868 228

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**19. DETTE À LONG TERME****Fonds des opérations**

	2009	2008
	\$	\$
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 3,882%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable par versements annuels en capital de 35 460 \$, échéant en mai 2010 *	<b>70 918</b>	106 378
Effet à payer, 5%, remboursable par versements annuels en capital de 500 000 \$, échéant en avril 2009	<b>500 000</b>	1 000 000
	<b>570 918</b>	1 106 378
Versements échéant en deçà d'un an	<b>(535 459)</b>	(535 460)
	<b>35 459</b>	570 918

\* Les versements en capital sur cet emprunt sont acquittés annuellement, et les intérêts semestriellement, à même la subvention du gouvernement du Québec prévue à cette fin.

Les montants prévus des versements en capital à effectuer sur la dette à long terme au cours des deux prochains exercices se détaillent comme suit :

2010	535 459 \$
2011	35 459 \$

**Fonds des immobilisations**

	2009	2008
	\$	\$
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 6,261%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable par versements annuels en capital de 1 430 584 \$, échéant en avril 2017 *	<b>12 875 262</b>	14 305 847
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 5,825%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable par versements annuels en capital de 164 416 \$, échéant en décembre 2010 *	<b>493 243</b>	657 658
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 4,652%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable par versements annuels en capital de 176 913 \$, échéant en octobre 2014 *	<b>1 061 478</b>	1 238 391
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 4,911%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable par versements annuels en capital de 245 329 \$, échéant en juillet 2020 *	<b>2 943 952</b>	3 189 281
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 4,692%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable par versements annuels en capital de 81 511 \$, échéant en mars 2016 *	<b>570 574</b>	652 085
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 4,164%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable par versements annuels en capital de 165 528 \$, échéant en octobre 2013 *	<b>1 489 749</b>	-
Effet à payer remboursé au cours de l'exercice	-	1 500 000
	<b>19 434 258</b>	21 543 262
Versements échéant en deçà d'un an	<b>(2 264 281)</b>	(3 598 753)
	<b>17 169 977</b>	17 944 509

\* Les versements en capital sur ces emprunts sont acquittés annuellement, et les intérêts semestriellement, à même la subvention du gouvernement du Québec prévue à cette fin.

Les montants prévus des versements en capital à effectuer sur la dette à long terme au cours des cinq prochains exercices se détaillent comme suit :

2010	2 264 281 \$
2011	2 428 696 \$
2012	2 099 865 \$
2013	2 099 865 \$
2014	2 761 976 \$

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**20. INFORMATIONS SUR LE CAPITAL**

Le capital du Musée est constitué des soldes de fonds et des apports reportés.

Le Musée gère son capital en effectuant une gestion prudente de ses produits, charges, actifs et passifs afin de s'assurer qu'il exécute de manière efficace les fonctions spécifiées dans sa loi constitutive tout en se conformant aux exigences des apporteurs.

Le Musée a atteint l'équilibre budgétaire et respecté les conditions auxquelles sont assujettis les apports reçus.

**21. FLUX DE TRÉSORERIE**

La trésorerie se détaille comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
Encaisse	<b>2 759 881</b>	2 999 397
Découvert bancaire	<b>(2 676)</b>	-
	<b>2 757 205</b>	2 999 397

Les opérations non monétaires des activités d'exploitation, d'investissement et de financement se détaillent comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
Gains (pertes) nets latents survenus sur les placements	<b>(315 382)</b>	58 170
Acquisitions d'immobilisations corporelles en contrepartie de créances interfonds	<b>(97 557)</b>	(39 947)

Les intérêts versés au cours de l'exercice s'élèvent à 1 248 027 \$ (1 450 789 \$ en 2008).

**22. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS**

En plus des opérations entre apparentés déjà divulguées dans les états financiers qui sont mesurées à la valeur d'échange, le Musée est apparenté à tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'à tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. Le Musée n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles. Ces opérations ne sont pas divulguées distinctement aux états financiers.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**23. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS****Régimes de retraite**

Les membres du personnel du Musée participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP), au Régime de retraite du personnel d'encadrement (RRPE) ou au Régime de retraite des fonctionnaires (RRF). Ces régimes interentreprises sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Le taux de cotisation du Musée pour le RREGOP est demeuré stable à 8,19 % de la masse salariale cotisable, celui du RRPE à 10,54 % et celui du RRF à 7,25 %.

Les cotisations du Musée imputées aux résultats de l'exercice s'élèvent à 357 453 \$ (302 521 \$ en 2008) pour le fonds des opérations et à 18 086 \$ (10 512 \$ en 2008) pour le fonds des activités commerciales. Les obligations du Musée envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur.

**Provisions pour vacances et congés de maladie**

	2009		2008	
	Vacances	Congés de maladie	Vacances	Congés de maladie
	\$	\$	\$	\$
Solde au début	<b>675 708</b>	<b>746 069</b>	664 210	846 976
Charge de l'exercice	<b>598 673</b>	<b>370 236</b>	544 058	149 081
Prestations versées au cours de l'exercice	<b>(647 477)</b>	<b>(188 747)</b>	(532 560)	(249 988)
Solde à la fin	<b>626 904</b>	<b>927 558</b>	675 708	746 069

**ÉVALUATIONS ET ESTIMATIONS SUBSÉQUENTES**

Le programme d'accumulation des congés de maladie a fait l'objet d'une actualisation sur la base notamment des estimations et des hypothèses économiques à long terme suivantes au 31 mars 2009 :

Taux d'indexation	2,5 % à 3,25 %
Taux d'actualisation	3,5 % à 4,25 %
Durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs	5 à 23 ans

La provision pour vacances n'a fait l'objet d'aucune actualisation compte tenu que le Musée estime que les vacances accumulées seront prises au cours du prochain exercice.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2009

**24. INSTRUMENTS FINANCIERS****Actifs et passifs financiers**

## ACTIFS ET PASSIFS À COURT TERME

La juste valeur des instruments financiers à court terme, à l'exception des placements temporaires dont la juste valeur est décrite à la note 12, équivaut à leur valeur comptable étant donné leur échéance rapprochée.

## PLACEMENTS À LONG TERME

La juste valeur des placements à long terme est décrite à la note 12.

## DETTE À LONG TERME

Au 31 mars 2009, la juste valeur des emprunts sur billet du Fonds de financement et de l'effet à payer du fonds des opérations totalisant 20 005 176 \$ (21 149 640 \$ en 2008) s'établissait à 22 490 899 \$ (23 346 117 \$ en 2008), compte tenu de l'actualisation des flux de trésorerie au cours du marché pour des ententes de nature semblable quant à l'échéance et au taux d'intérêt.

**Risques liés aux taux d'intérêt**

La volatilité des taux d'intérêt se répercute sur la juste valeur des actifs et passifs (risque de marché lié aux taux d'intérêt fixes) de même que sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie du Musée (risque de flux de trésorerie lié aux taux d'intérêt variables).

Le Musée gère son portefeuille de placements en fonction de ses besoins de trésorerie et de façon à optimiser ses revenus d'intérêts.

La dette à long terme porte intérêt à taux fixes. Le risque auquel est exposé le Musée est minime, compte tenu que le Musée prévoit le remboursement à l'échéance.

**25. ENGAGEMENTS**

Le Musée est engagé, avec le Musée de la civilisation, par une entente d'occupation à long terme échéant le 27 juin 2023 pour la location d'espaces de la Réserve muséale de la Capitale nationale.

La charge de loyer, ajustée selon les frais d'exploitation réels, imputée aux résultats de l'exercice s'élève à 174 518 \$ (167 003 \$ en 2008). Les paiements minimums futurs s'établissent comme suit :

2010	180 904 \$
2011	180 904 \$
2012	180 904 \$
2013	180 904 \$
2014	180 904 \$
2015 et suivantes	1 673 362 \$

Le Musée est également engagé par divers contrats échéant jusqu'en octobre 2011 à verser une somme de 1 936 035 \$ qui se répartit principalement entre des services d'architecture et de génie liés à un éventuel projet d'agrandissement (76 117 \$), des services de sécurité et d'entretien des bâtiments et des équipements (1 507 480 \$) et des locations d'expositions (352 438 \$).

Les paiements exigibles au cours des prochains exercices s'élèvent à 1 182 324 \$ en 2010, à 735 896 \$ en 2011 et à 17 815 \$ en 2012.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2009

### 26. OBLIGATIONS LIÉES À LA MISE HORS SERVICE D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Le Musée détient un terrain et des bâtiments qui ont été acquis en vue d'un projet d'agrandissement. Si ce projet se réalise, le Musée devra assumer certains coûts de décontamination. Ces coûts, dont la juste valeur de l'obligation ne peut faire l'objet d'une estimation raisonnable, compte tenu du niveau d'incertitude entourant la réalisation du projet, seront capitalisés au coût de cet agrandissement jusqu'à concurrence des avantages futurs, lorsque les travaux à effectuer seront connus et leur juste valeur estimable.

### 27. ÉVENTUALITÉS

À la suite de l'adoption de la Loi sur l'équité salariale le 21 novembre 1996, le Musée doit effectuer une démarche d'évaluation de différents corps d'emploi. À la date de préparation des états financiers, le Musée n'est pas en mesure d'évaluer le montant qu'il pourrait devoir déboursier pour les employés non syndiqués, le cas échéant, étant donné que les travaux relatifs à cette démarche ne sont pas encore complétés. En conséquence, aucun montant n'a été constaté aux états financiers pour les employés non syndiqués.

### 28. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de 2008 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 2009.

# CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ADMINISTRATEURS PUBLICS DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

ATTENDU QUE les membres du conseil d'administration souhaitent se doter de règles de conduite pour promouvoir, dans l'exercice de leurs fonctions, l'intégrité, l'impartialité et la transparence de même que pour préserver leur capacité d'agir au mieux des intérêts et de la mission du Musée national des beaux-arts du Québec ;

À CES FINS, le conseil d'administration adopte les règles qui suivent :

## I. CHAMP D'APPLICATION DU PRÉSENT CODE

1. Le présent code s'applique aux administrateurs publics nommés en vertu des articles 7 et 15 de la Loi sur les musées nationaux.

## II. DEVOIRS GÉNÉRAUX

2. Toute personne visée par le présent code est tenue de respecter les principes d'éthique et les règles de déontologie prévus par la loi, par le Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics adopté en vertu de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif et par le présent code. En cas de divergence, les principes et les règles les plus exigeants s'appliquent.

3. Toute personne visée par le présent code doit, dans l'exercice de ses fonctions, agir avec honnêteté, indépendance, loyauté et bonne foi.

## III. OBLIGATIONS PARTICULIÈRES

4. Toute personne visée par le présent code doit gérer ses affaires de façon à toujours distinguer et à ne jamais confondre les biens ou les fonds du Musée avec les siens.

5. Toute personne visée par le présent code ne peut utiliser indûment ou sans autorisation préalable les biens ou les ressources matérielles, physiques ou humaines du Musée à son profit ou au profit de tiers, ou en permettre l'usage à des fins autres que celles approuvées par le Musée.

6. Toute personne visée par le présent code doit éviter de se placer dans une situation de conflit entre son intérêt personnel et ses devoirs d'administrateur.

7. Toute personne visée par le présent code qui a un intérêt direct ou indirect dans une entreprise, un organisme ou un contrat mettant en conflit son intérêt personnel et celui du Musée, doit dénoncer son intérêt par écrit au conseil. Il est fait mention de sa divulgation au procès-verbal de la réunion où le sujet est à l'ordre du jour.

8. Un membre du conseil d'administration ne peut prendre part aux délibérations ni voter sur une question dans laquelle il a un intérêt personnel ; il doit se retirer de la séance. Le conseil peut, avant son retrait, lui poser toute question jugée nécessaire ou utile.

9. Toute personne visée par le présent code doit, en toutes circonstances, préserver la confidentialité des délibérations du conseil d'administration ou de ses comités et des renseignements obtenus dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de ses fonctions et qui ne sont pas destinés à être communiqués au public. Elle ne peut utiliser, à son profit ou au profit de tiers, l'information ainsi obtenue.

10. Toute personne visée par le présent code ne peut accepter, à l'occasion ou en considération de sa charge, aucun cadeau, marque d'hospitalité ou autre avantage que ceux d'usage et d'une valeur modeste.

11. Toute personne visée par le présent code ne peut, directement ou indirectement, accorder, solliciter ou accepter une faveur ou un avantage indu pour elle-même ou pour un tiers.

12. Toute personne visée par le présent code ne doit pas outrepasser ses fonctions pour venir en aide à des personnes physiques ou morales, dans leurs rapports avec le Musée, lorsque cela peut donner lieu à un traitement de faveur.

13. Toute personne visée par le présent code qui a cessé d'exercer ses fonctions doit se comporter de façon à ne pas tirer un avantage indu de celles-ci, que ce soit en utilisant l'information confidentielle ou l'influence acquises à l'occasion de l'exercice de ces fonctions.

14. Toute personne visée par le présent code qui détient de l'information non disponible au public concernant une procédure, une négociation ou une autre opération impliquant le Musée ne peut, dans l'année qui suit la fin de ses fonctions, agir au nom ou pour le compte d'autrui relativement à ces questions, ni en traiter avec les personnes qui y sont impliquées sans y être autorisée par le Musée.

15. Au moment de son entrée en fonction, toute personne visée par le présent code prend connaissance du présent code et se déclare liée par ses dispositions.

#### IV. PROCESSUS DISCIPLINAIRE

16. Aux fins du présent code, l'autorité compétente pour agir est le secrétaire général associé responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif lorsque c'est le président du conseil d'administration ou un administrateur public nommé ou désigné par le gouvernement qui est en cause, notamment les membres du conseil d'administration.

Le président du conseil d'administration est l'autorité compétente pour agir à l'égard de toute autre personne assujettie au présent code.

17. L'administrateur public à qui l'on reproche des manquements à l'éthique ou à la déontologie peut être relevé provisoirement de ses fonctions, avec rémunération, par l'autorité compétente, afin de permettre la prise d'une décision appropriée dans le cas d'une situation urgente nécessitant une intervention rapide ou dans un cas présumé de faute grave.

18. L'autorité compétente fait part à l'administrateur public des manquements reprochés ainsi que de la sanction qui peut lui être imposée et l'informe qu'il peut, dans les sept (7) jours, lui fournir ses observations et, s'il le demande, être entendu à ce sujet.

19. Sur conclusion que l'administrateur public a contrevenu au présent code d'éthique et de déontologie, l'autorité compétente lui impose une sanction.

Toutefois, lorsque l'autorité compétente est le secrétaire général associé visé à l'article 16, la sanction est imposée par le secrétaire général du Conseil exécutif. En outre, si la sanction proposée consiste en la révocation d'un administrateur public nommé ou désigné par le gouvernement, celle-ci ne peut être imposée que par ce dernier; dans ce cas, le secrétaire général du Conseil exécutif peut immédiatement suspendre sans rémunération l'administrateur public pour une période d'au plus trente (30) jours.

20. La sanction qui peut être imposée à l'administrateur public est la réprimande, la suspension sans rémunération d'une durée maximale de trois (3) mois ou la révocation.

21. Toute sanction imposée à un administrateur public, de même que la décision de le relever provisoirement de ses fonctions, doit être écrite et motivée.

#### V. DISPOSITIONS DIVERSES

22. Le président du conseil d'administration doit s'assurer du respect des principes d'éthique et des règles de déontologie adoptés en vertu du présent code.

23. Le présent code fait l'objet d'un réexamen par les membres du conseil d'administration à tous les cinq (5) ans.

24. Le présent code est entré en vigueur à la date de son adoption par les membres du conseil d'administration le 17 juin 1999 et a fait l'objet d'une nouvelle approbation dans sa forme actuelle lors de la réunion du conseil d'administration du 21 juin 2004.

## MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

Parc des Champs-de-Bataille  
Québec (Québec) G1R 5H3  
418 643-2150  
www.mnba.qc.ca

COORDINATION  
Pierre B. Landry

PRODUCTION  
André Gilbert

PHOTOGRAPHIE  
Musée national des beaux-arts du Québec  
(Patrick Altman, Jean-Guy Kérouac, Idra Labrie,  
Denis Legendre), sauf indication contraire

ARCHIVES PHOTOGRAPHIQUES ET DROITS D'AUTEUR  
Phyllis Smith

RÉVISION LINGUISTIQUE  
Marie Parent

CONCEPTION GRAPHIQUE  
Fleury/Savard, design graphique

IMPRESSION  
LithoChic

EN COUVERTURE  
Jean-Pierre Morin, *Trombe*, 2008  
Aluminium, 730 × 250 × 220 cm  
Achat grâce à un don de la Fondation Monique et  
Robert Parizeau pour souligner le 75<sup>e</sup> anniversaire  
du Musée national des beaux-arts du Québec

ISSN 1708-6094 (imprimé)  
ISSN 1708-6108 (en ligne)  
ISBN 978-2-551-23831-6 (imprimé)  
ISBN 978-2-551-23832-3 (en ligne)

DÉPÔT LÉGAL  
Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2009  
Bibliothèque et Archives Canada, 2009

© Musée national des beaux-arts du Québec, 2009  
Page 41 : © François Dallegret/SODRAC (2009)

Imprimé au Québec, Canada

Le Musée national des beaux-arts du Québec est  
une société d'État subventionnée par le ministère  
de la Culture, des Communications et de la Condition  
féminine du Québec.



